

# Diario de Burgos

Viernes, 6 de Noviembre de 1981 — Año XC — N.º 27.700

Fundado en 1891

Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA

25 PTAS.

## EL REY INAUGURA UNA CONFERENCIA IBEROAMERICANA

### Trata de la cooperación económica entre España y los países de raíz ibérica



Madrid. — Su Majestad el Rey don Juan Carlos ha presidido el acto de inauguración de la I Conferencia Iberoamericana de Cooperación Económica. En la foto, don Juan Carlos saluda al público que le ovaciona a su llegada al Ministerio de Economía y Comercio, donde se desarrolló el acto. — (Foto Efe)

Madrid (Efe). — SS. MM. los Reyes don Juan Carlos y doña Sofía han presidido el acto de inauguración de la I Conferencia Iberoamericana de Cooperación Económica.

En esta I conferencia, que clausurará sus actividades mañana, participan ministros y embajadores de los países iberoamericanos.

En el acto inaugural estaban presentes, entre otros, los ministros de Economía y Comercio, de Asuntos Exteriores, Pérez Llorca y de Hacienda, García Añoveros.

Su Majestad el Rey pronunció un discurso, en el que entre otras cosas dijo:

"Portugal y España, situadas en el puesto más avanzado del Continente europeo frente a América, que han superado en estos últimos años los siempre difíciles procesos de transición política, están llamados a mantener una estrecha cooperación con los pueblos iberoamericanos."

Son tantas las raíces que nos unen, sin merma de nuestra respectiva identidad, que no puede sernos indiferente nada de lo que suceda en Iberoamérica."

Nos conforta que vuestros países sigan manteniendo, en general, unos ritmos de crecimiento económico sustancialmente mayores al de los países desarrollados, y, en este contexto, consideramos de la mayor importancia el notable auge que están ex-

(Pasa a la página 11)

## Grave crisis interna en el PCE

### Se deriva de la unión del partido en el País Vasco con la coalición «Euskadiko Ezquerria»

#### La Secretaría General exige la dimisión de doce concejales y diputados provinciales de Madrid Algunos congresistas pueden ser alcanzados por la medida

Madrid (Colpisa). — El Partido Comunista de España se enfrenta en las últimas jornadas con la crisis más grave desde su legalización, y una de las más profundas de su historia. El detonante ha sido la fusión del PC de Euskadi con el partido vasco EIA; que motivó duras sanciones contra el secretario general de Euskadi, Roberto Lertxundi, y de todos los dirigentes y militantes vascos favorables a esta unión. Tal situación tuvo su reflejo en otras Federaciones. Así el Comité provincial de Valladolid se solidarizó con Lertxundi y fue disuelto por Madrid.

Ayer el sector «eurorenovador» de Madrid firmó una convocatoria a favor de Lertxundi y Mario Onaindia para celebrar un acto en Madrid. El Comité provincial de Madrid decidió retirar su confianza política a los firmantes, al tiempo que los cesaba de sus cargos públicos. Entre estos se encuentran Luis Larroque, vicepresidente de la Diputación de Madrid, Eduardo Manglada (primer teniente de alcalde del Ayuntamiento), y los concejales Isabel Villalonga, Cristina Almeida y José Luis Martín Palacin. A estas personas no se les ha suspendido la militancia, sino que sólo se les ha dimitido de los cargos públicos que ocupaban.

#### LA CRISIS SE EXTIENDE

Este hecho ha agravado la crisis del PCE, que se inició en el País Vasco, siguió en Cataluña donde se ha convocado un Congreso extraordinario del PSUC, se ha disuelto el Comité provincial de Valladolid y ahora llega el cese de los concejales y diputados de Madrid.

Según todas las opiniones recogidas en el seno del PCE, el problema ha dejado de ser una crisis localizada para convertirse en un claro enfrentamiento, en la práctica un desafío, entre el sector «eurorenovador» y el «aparato» controlado por los hombres de Carrillo. De este enfrentamiento puede producirse una grave escisión que haría perder al PCE gran parte de los técnicos, profesionales e intelectuales que en los últimos años prestigiaron a esta formación política.

#### CARRILLO SE HA EQUIVOCADO CON LERTXUNDI

La crisis —según la opinión de los renovadores— acaba de empezar. La decisión de suspender de sus cargos políticos a los firmantes a favor del acto de Lertxundi y Onaindia se ha tomado a nivel provincial. Ahora se espera la decisión del Secretariado a nivel nacional ya que esta convocatoria también estaba firmada por seis

miembros del Comité ejecutivo, entre los que se encuentra la diputado Pilar Bravo, Manuel Azcárate, Pilar Arroyo, Jaime Sartorius, y Julio Segura.

Según nos comentaba un alto dirigente del sector renovador, «Carrillo se ha equivocado con Lertxundi, ya que pensó que aislandole y dejándole fuera del partido el problema se iba a terminar, sin tener en cuenta que Lertxundi se había convertido en un dirigente del sector renovador y que contaba con mucha gente dentro y fuera de Euskadi».

#### SON DOCE LOS CONCEJALES QUE HAN PERDIDO LA CONFIANZA

Madrid (Efe). — El Comité provincial de Madrid del PCE ha solicitado a doce concejales comunistas de distintos Ayuntamientos del área metropolitana que dimitan como ediles por haber perdido la confianza política de este partido.

(Pasa a la página 13)

## Este fin de semana puede ser decisivo para resolver las discrepancias en UCD

### Según el «sector suarista» Calvo Sotelo tiene la palabra

Madrid (Efe). — El denominado sector «suarista» de UCD estima en estos momentos, que el presidente Calvo Sotelo «tiene la palabra» para resolver la crisis que afecta al partido en el Gobierno.

Hombres de la máxima confianza de Adolfo Suárez señalaron a «Efe» que «Rodríguez Sahagún y Calvo Ortega no tienen por qué presentar su dimisión, mientras el presidente del Gobierno no se defina en sus planteamientos políticos, que afectan al Gobierno, partido y grupo parlamentario».

En este sentido se espera que de las reuniones entre Calvo Sotelo y Rodríguez Sahagún pueda surgir un entendimiento para solucionar la actual crisis que globalmente, afecta a las tres áreas.

En torno a la gran cantidad de informaciones, por un lado, y especulaciones, por otro, sobre la crisis de los centristas, Rafael Calvo Ortega ha señalado a «Efe» que el Comité ejecutivo del partido no será convocado hasta la próxima semana, y presumiblemente, a finales de la misma.

Oscar Alzaga ha manifestado en este mismo contexto que «sería una broma de mal gusto continuar así, y que la plataforma moderada daría un plazo de tres días a los dos presidentes —Gobierno y Partido— para encontrar una solución al actual estado de cosas».

Los hombres de Adolfo Suárez le han pedido al jefe del Gobierno «una clara definición» en política electoral próxima, que supondría que UCD concurriría a las elecciones sin ningún pacto con Alianza Popular; que no se potenciará desde La Moncloa al sector de la plataforma moderada, que propugna precisamente esta

Alianza con AP, y la congelación de las elecciones en los grupos parlamentarios hasta que no sea resuelta la crisis; entre otras cuestiones.

Una vez esclarecida la posición política del jefe del Gobierno, el sector «suaris-

(Pasa a la página 13)

## POLONIA: «SOLIDARIDAD» DA UNA TREGUA DE TRES MESES AL GOBIERNO

### Un plan nuclear disuasorio de la OTAN puede levantar otra polémica

Varsovia (Efe). — La comisión nacional del sindicato independiente polaco Solidaridad ha aprobado, por 55 votos contra 3, una resolución para suspender todas las protestas hasta finales de Enero de 1982.

Fuentes del sindicato han dicho que esta iniciativa equivale a una tregua social de tres meses, y que implica que las huelgas se considerarán justificadas, si atentan contra la seguridad de los afiliados al sindicato.

Durante estos tres meses, el sindicato pretende mejorar sus negociaciones con el Gobierno en relación con todos los problemas en suspenso: creación de un «Consejo social de la economía nacional» para controlar la gestión del país; acceso a los medios de comunicación; reforma global de la economía; compensaciones por las alzas de precios, etcétera.

Esta resolución fue aprobada en ausencia de Lech Walesa que se encontraba aún en Varsovia, tras su

reunión con el general Jaruzelski, primer secretario del partido comunista y el Primado de Polonia, monseñor Jozef Glemp.

Los 107 delegados sindicales de Gdansk reiteraron su petición de crear un Consejo nacional socioeconómico que permita a Solidaridad controlar la política gubernamental de empleo y el racionamiento y distribución de alimentos.

Asimismo, recordaron a las autoridades que si en los tres meses de plazo concedidos no se logra encontrar una solución a los conflictos sociales presentes, Solidaridad se verá obligada a emplear todos los medios a su alcance, incluyendo una huelga general.

Entretanto, la ola de paros laborales en todo el país se ha calmado. Después de tres semanas de huelga, los obreros de las fábricas textiles de Zirardow regresaron ayer al trabajo.

La agencia «Pap» informó que el ministro de Asuntos

Exteriores se reunió ayer con su colega soviético, Andrei Gromko, para discutir cuestiones internacionales de interés para ambos países.

Además, el canciller polaco Cyrek y el miembro del Comité Central del POUP, Olszowski, participan en una conferencia ideológica en Moscú formada por los partidos comunistas.

Monseñor Glemp, en Roma, a donde ha llegado para una visita en la que será recibido por el Papa, se ha declarado un «poco más optimista» sobre la situación de su país, pero ha dicho que es necesario «afirmar la autoridad y el orden».

LA O. T. A. N. PODRÍA EXPLOTAR UN ABOMBA NUCLEAR PARA DISUADIR A MOSCÚ. WEIMBERGER CONTRADICE A HAIG

Washington (Efe). — Los

(Pasa a la página 18)

## En páginas interiores:

—EL AYUNTAMIENTO APRUEBA LA SUBIDA DE LAS TARIFAS DE SUMINISTRO DE AGUA.

—GARCIA VERDUGO SE ENTREVISTA CON LOS PRESIDENTES DE ARAGON Y CASTILLA-LA MANCHA.

—LOS GUARDIAS CIVILES AUXILIARES SERAN 9.000.

—EN JUNIO SERAN PADRES LOS PRINCPES DE GALES.

—EL PAPA RECHAZO LA HERENCIA DE UNA «VIDENTE».

—HUSSEIN DE JORDANIA VA A COMPRAR ARMAS A LA U. R. S. S.



POSTAL

LA PAGINA DE SUCESOS

**N**UESTRA Policía ha desarticulado a una banda de delincuentes. Enhorabuena, expresión de felicitación que dirigimos tanto a ese Cuerpo como al resto de la sociedad. Quizás más a ésta por aquello de que ella es quien de verdad se ve libre de los efectos que habrían de venir, si la banda sigue en actuación. Dicen por otro lado que hay una serie de redadas que intenta terminar con el hampa local. Creemos que es cierto, pero de todas formas, segunda enhorabuena. A la sociedad y a la Policía.

No es la primera vez que manifestamos nuestra confianza en la Policía y demás fuerzas de Seguridad. Pero volvemos a insistir en que la cosa no está dando trabajo. Ni mucho menos. La solución, la meta, el objetivo o como ustedes quieran llamarlo, está precisamente en que no haya ambiente, caldo de cultivo o como se diga que termine por propiciar el delito. Y es aquí donde no creemos que se estén tomando medidas eficaces.

¿A quién corresponde crear un ambiente que no haga posible la delincuencia masiva o casi masiva? La respuesta es obvia y no es al ciudadano normal, que tanto tiene con preservarse de lo que intuye que pasa por la calle. Se ha relajado la moral. La han relajado. Han consentido que se relajara y aquí están los resultados amargándonos la vida desde hace varios años. Y peor: aquí va a estar mientras no se reintegre a su sitio un concepto decidido, auténtico y definitivo de tal moral que no debió permitirse que se tocara.

No nos andemos con contemplaciones: la moral es una y cuando se ataca a una de sus partes, se ataca a toda. Es como un barco al que no vale decir que se va a torpedear las bodegas, afirmando que quedará sin hundirse la arboladura. Se irá todo a pique.

La confianza en la Policía, lo mismo que en la Guardia Civil, sigue en su sitio. Pero por este camino, todo lo que conseguimos es que sus miembros tengan más trabajo, lo que evidentemente va en perjuicio de toda la dedicación que podría dirigirse a lo excepcional, a esto mismo que ahora es corriente, de cada día y que es capaz de desbordar a toda fuerza humana.

Se ha cubierto el enésimo acto de servicio y se ha hecho con brillantez. Nos gustaría saber si recuperando Burgos su antiguo aire de moralidad, algunos de los delitos que quedan en el aire del misterio, no estarían ya más que de sobra descubiertos. Es una pregunta que, desde luego, nos hacemos desde la falta total de datos, pero puede establecerse una comparación entre lo que es y lo que fue. No es ahora más inteligente el delincuente. A fin de cuentas, sólo pasa que el mundo del delito ha aumentado la cifra de sus componentes en lamentable proporción. La solución definitiva no está en la Policía. Ni tampoco en el ciudadano medio.

BURGENSE

¡INVERSIONISTAS!  
¡COMERCIANTES!

Se vende en plena Avda. Eladio Perlado, local de 350 metros. Apto para cualquier negocio, económico. Precio sin competencia. Teléfono: 20 64 96.

ILUSTRE COLEGIO OFICIAL DE  
TITULARES MERCANTILES  
DE BURGOS

Conferencia sobre el tema:

EN TORNO A LAS INFRACCIONES TRIBUTARIAS, AL DELITO FISCAL Y A LA POSICIÓN DEL CONTRIBUYENTE.

A cargo del

CATEDRÁTICO DON MAGIN  
PONT MESTRES

Doctor en Derecho, Intendente Mercantil, Lic. en C. Económicas, Presidente del Instituto de Censores Jurados de Cuentas de España, etc.

FECHA

HOY, DIA 6 DE NOVIEMBRE  
A LAS 8 DE LA TARDE.

LUGAR

Salón de Actos de la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO, en la Plaza de España n.º 6.  
— ENTRADA LIBRE —

El barrio de San Pedro de la Fuente está experimentando una positiva transformación en su fisonomía urbana con la construcción de nuevos edificios y es sólo el principio de un cambio espectacular.

Esto piensan observadores de la vida ciudadana que juzgan muy importante el reciente acuerdo del Ayuntamiento en el sentido de adoptar como tendencia de crecimiento de la ciudad su desarrollo hacia el Oeste, aguas abajo del Arlanzón. Lo dicho, barrio con pre-

sente vital y futuro dinámico.

Al tiempo.

Con el paso de los años crece la vegetación del otrora modestísimo espacio ajardinado de la plaza de Santo Domingo de Guzmán y en opinión de los dueños de dos comercios, la espesura de los pequeños árboles plantados, hace no muchos años, está impidiendo la visibilidad de

QUISICOSAS

los establecimientos comerciales en la zona colindante con la calle del Hondillo, teniendo la sensación de quedar «sepultados».

La cosa ha llegado a mayores pues han presentado una queja a la Cámara oficial de Comercio e Industria.

Los arbustos no pueden crecer mucho, pero en este caso los cipreses y demás especies se desarrollan de un modo que —según esos comerciantes— perjudican los intereses mercantiles de sus respectivas firmas.

¡Ay la convivencia, el ornato y los intereses mercantiles!

Las nuevas tarifas de agua aprobadas por el Ayuntamiento pleno de ayer significan un aumento de 2 pesetas al metro cúbico en las cuotas de consumo doméstico y de diez pesetas en las de abono fijo, de usos domésticos, mientras que las tarifas industriales tienen una mayor complicación e incidencia.

Otro acuerdo que obliga a soltar la «pasta» en mayor cantidad.

Como el lector verá en la reseña de la ampliación de los acuerdos de la sesión de la Comisión municipal Permanente, urge la construcción de una glorieta circulatoria en el cruce de las avenidas del general Vigón y del Cid Campeador.

Todo ello tiene por objeto garantizar las mayores medidas de seguridad posible del tráfico en un lugar ciertamente conflictivo.

Se veía venir...

A juzgar por los precios que se manejan en el famoso y tradicional mercado de Santiago, era perfectamente previsible que las cotizaciones de los ajos durante este año iban a operar al alza y que posiblemente llegarían a dispararse.

Pues bien, ese modesto fruto, producto de las plantas pertenecientes a la familia de las liliáceas, ha llegado ya a las 600 Ptas. el K. Por tanto, hasta que se enlace con la próxima cosecha, no sabemos qué alturas llegarán a alcan-

zar. De cualquier modo, esta de la 600 pesetas - kilo, no parece mala y que nosotros sepamos, no tiene precedentes.

Parece que entre el público general ha causado cierta sorpresa la noticia que hemos publicado en el sentido de que el Instituto Nacional de la Seguridad Social busca nueva sede, ya que la actual, sita en la calle de Vitoria, junto al Gran Teatro, se ha quedado pequeña, además de desfasada.

Desde luego los tiempos cambian y los servicios evolucionan y aumentan a pasos de gigante.

Quizá sea oportuno recordar a los burgaleses que aún no peinan canas, que los primeros Servicios de Previsión en Burgos estuvieron situados en el local (planta baja y entrepiso) que actualmente ocupa el establecimiento de «Calzados Pérez», en el comienzo de la calle de la Moneda. Y conste que no ocupaba toda la actual superficie de éste, pues en lo que constituye el chafalán que limita con la calle Queipo de Llano, radicaba el entonces famoso bar «Aquarium».

Evidentemente, los tiempos —como las ciencias— adelantan... que es una barbaridad.

Burba burlando, comienza a generalizarse aunque tímidamente el uso de los sistemas de aplicación de la energía solar; también en Burgos. Y quizá sea nuestra ciudad una de las primeras donde se ha puesto en marcha y con la instalación de equipos y paneles especiales en nuevas construcciones.

Pues bien, desde Sevilla recibimos una carta del departamento de Información de «Censolar» (Centro de Estudios de la Energía Solar) que se ofrece a proporcionar información totalmente gratuita a todas las personas interesadas en conocer el aprovechamiento y las posibilidades de esta limpia forma de energía.

Pueden dirigirse —dice do número 88, tercero A, de cho Centro, en la calle Salado número 88, tercero A de Sevilla

Martinillos

CINE AVENIDA  
5,30 - 8,00 Y 11  
CINE REMODENDADO  
VISCONTI/MAGNANI  
  
BELLISSIMA  
OLIVER, también recomienda HOY: Tabla de queso «Flor de Esgueva» (dos personas): 300 PTAS. con vino «Montecillo del 75». (Degustación gratuita)

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BURGOS  
II OTONADA CULTURAL  
"Francisco Valles"

  
BURGOS

HOY, VIERNES, DIA 6

7,00 de la tarde:

AULA DE CULTURA DE LA ALHONDIGA

(San Pedro y San Felices y Crucero)

SABADO, DIA 7

11,30 de la mañana: Cine AVENIDA (Centro).

7,00 de la tarde: S. JUAN DE ORTEGA (Capiscol).

DOMINGO, DIA 8

11,30 de la mañana: Cine DUCAL (Gamonal).

5,00 de la tarde: GOMEZ ESCOLAR (Barriada Yagüe y Fuentesillas).

7,30 de la tarde: Ins. DIEGO PORCELOS (Río Vena y Barriada Illera).

Proyección de la divertida película:

«DAVID CROCKET»

FESS PARKER y BUDDY BLOSEN

Precio de la localidad: 50 PTAS.

3.ª EXHIBICION DE MODELOS  
EN ALTA PELETERIA

DOCE MAÑANA  
DOMINGO, 8 DE NOVIEMBRE

CINTIA WALDREN  
(La Reina del Visón)

MARIA JOSE DIEZ  
(R.T.V.E.)

Difusión: HNOS. CABEZON. Belorado (Burgos)

HERNIADOS

UN AVANCE EN LA ORTOPEDIA MODERNA HERNICUR realiza los aparatos más MODERNOS, PRACTICOS, COMODOS y SEGUROS para HERNIAS y COLUMNAS, LAVABLES SIN HIERROS, SIN FLEJES, sin hebillas; tigers flexibles, regulables, articulados y desmontables. A medida, ambos sexos. Patentes números 233.534, 241.500 y 243.372. Ministerio de Sanidad, V.C.C. 09.

HERNICUR, calle Maluquer, 5-bajo-1.º (finca Roja). Valencia-7.

VISITA EN: BURGOS. La Casa Hérnicur atenderá a los herniados el martes, día 10 de Noviembre, en el Hotel ESPAÑA. Paseo del Espolón, 22, de 10 a 2. Consulta gratuita.

OPOSICIONES

INGENIEROS TECNICOS

MAS DE 1.000.000 PESETAS

Convocatoria para cubrir plazas de INGENIERO TECNICO (de cualquier rama o especialidad: industrial, agrónomo, obras públicas, etc.) MAS DE 1.000.000 PTAS. anuales. Plazas para toda ESPAÑA. 24 temas. ¡EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD! Instancias, hasta el 16-11-81. Infórmese urgente. (Telfs. 4459288 y 2755004). ADAMS. Sagasta, 23 - Madrid-4.



**E**L pasado día 10 de Octubre la radio del Estado de Colonia retransmitió el estreno —celebrado allí el día anterior con éxito rotundo— de «Celos, aún del aire matan», ópera de Pedro Calderón de la Barca, y Juan Hidalgo, en versión de José Guillermo García Valdecasas y Pedro Sáenz. Aunque son españoles el director Salvador Más y las voces principales, como Victoria de los Angeles, Enriqueta Tarrés y Francisco Lázaro, de nuevo debemos a Alemania el empeño más profundo y valioso por hacer justicia al talento de Calderón. Gracias le sean dadas, «Celos...» es un monumento imponente de nuestra cultura, así como un documento no menor de nuestra desidia. Ni siquiera conservamos en España la partitura, salvada gracias a una copia que Freitas Branco descubrió hace cuarenta años en la biblioteca de Evora. La hemos ignorado durante tres siglos y cuatro lustros, aún cuando no poseemos otro ópera de ese porte. Como no hay en todo el Mundo ninguna escrita por otro dramaturgo de igual talla.

La ópera en general ha tenido en España una historia infeliz. Aquí sólo tenía arraigo un género distinto y «chico», el de la antigua comedia pastoril con canciones de carácter popular. Calderón lo dignificó escribiendo églogas o «fiestas» que hacía cantar al término de las cacerías reales en un marco auténticamente campestre: en el Soto de la Zarzuela. Pronto lo llamó fiesta de (o para la) Zarzuela, al fin «Zarzuela» a secas, como aún decimos.

Cosa muy distinta era la ópera que estaban cultivando los italianos: no admitía elementos populares o cómicos, porque de principio a fin había de ser trágica y sublime, solemne, olímpica. Lope de Vega (en «La selva sin amor») ya había cometido el desacierto de intentar importarla en estado puro, con toda su envarada malestía. Por el contrario, Calderón se propendría «competir» con los italianos adoptan-

**NUESTROS COLABORADORES**

**Gracias a Colonia, en el centenario de Calderón**

Por Alejandro ROYO-VILLANOVA

do los valores de su modelo sin renunciar a los del español. Fundaría un drama lírico con raíces nacionales, reunión de ópera y zarzuela. Así hizo con el compositor Hidalgo en 1660 «Celos, aun del aire matan» donde dioses, héroes y coros de tragedia griega se alternan con cómicos tipos populares que cantan por seguidillas..., algo parecido hacía Velázquez pintando a los dioses mitológicos con realista catadura arrabalera. La ópera se desprendía de los altos coturnos para cobrar humanidad. La ópera era un nuevo modelo —interclasista, como corresponde a la tragicomedia española— que se impondría en toda Europa, frecuentemente en libretos traducidos de Calderón de la Barca.

Pero en España, para nuestra desdicha, la corte de la nueva dinastía decidiría apartarnos de tales casticismos imponiéndonos la «verdadera» ópera italiana. Nos la trajeron a toda costa y grandísimo coste. Todo inútil, el público español le volvió la espalda. Hasta hoy, a pesar de tantos esfuerzos por adoctrinarnos en el redicho gorrorito de la ópera, aquí sólo ha tenido vitalidad un resto, cada vez más degradado, de nuestro género propio: la zarzuela. No se equivocaban Calderón de la Barca y Juan Hidalgo, aunque todavía no les hayamos hecho el público desagravio de darles la razón.

Hace ya bastantes años José Guillermo García Valdecasas quiso conocer ese manuscrito olvidado en Evora. Pronto llegó a la conclusión de que estaba ante una partitura formidable. Buscó a un compositor Pedro Sáenz, para que hiciera la orquestación y los interludios y procedió a ajustar el drama lírico a las exigencias de una representación actual. Y empezó una peregrinación de años por pasillos ministeriales —en la que le acompañé más de una vez— para intentar estrenarla.

Sólo cosechó escepticismo y algún intento de pisarle el hallazgo. Ya había perdido toda esperanza cuando llegó la invitación de Colonia y aún tuvo ánimos para pedir a los alemanes que trajeran la obra a España. En efecto, la ciudad de Colonia ofreció gratuitamente el coro y la orquesta, aunque sin resultados.

Mientras tanto, posteriores versiones y arreglos parciales se han anticipado a presentarse al público en diversos países. Una cuidada edición del original ha aparecido en América, donde también se ha hecho una representación universitaria. Los pioneros de este rescate pueden estar orgullosos de la cola que está trayendo, como de que les haya dado la razón el país más experto y exigente del mundo en cuestiones de música. El mismo país al que debemos agradecer que en los albores del romanticismo descubriera con indecible entusiasmo la genialidad de un dramaturgo maldito, denostado en estas latitudes y hasta prohibido por reales cédulas, llamado Calderón de la Barca, sólo entonces volvió a saber el mundo que a todos pertenece «ce poete terrible et divinement doux» como proclamaba Verlaine hace un siglo justo:

«Más ancho que Corneille y más alto que Shakespeare / grande como Esquilo con ese soplo que le inspira, / ese Calderón místico y mítico nos pertenece».

**«Come niño, ¡que viene la grúa!»**

Hace unos días estuve en Madrid, y al identificarme, en determinado departamento mercantil, la persona que me atendía exclamó: «Hombre, de Burgos, donde han cambiado al coco... por la grúa...» Ante mi desconcierto, por no saber de qué iba la broma, me aclaró el asunto que en su forma, tiene cierta gracia y chispa popular, aunque en el fondo de la cuestión tiene bastante mala uva...

Parece ser que, la inaudita noticia, acaecida en Burgos, de la grúa que se llevó un coche con un niño dentro, ha sido divulgada por distintos medios informativos de ámbito nacional. Y en Madrid comentaban, criticaban y «analizaban» la sorprendente noticia un grupo de señoras; y un niño que escuchaba la conversación, con esa aguda curiosidad infantil, preguntó —¿Mamá, y por qué se llevó al nene la grúa?

—¡Por no comer, como tú! exclamó la requerida mamá, aprovechando la oportunidad para intentar provocar el apetito del niño.

Parece ser que el pequeño se quedó tan aturrido y desconcertado, como callado, de momento...

Al día siguiente, en la guardería infantil, donde acudía el mencionado niño, la asistente social o puericultora gritaba, para hacerse oír del numeroso número de niños: «Y, ahora vamos a comer, y los niños que no coman o coman poco y mal, no saldrán luego a jugar en el recreo». Entonces, el niño exclamó: «...Y además, si no comemos ¡nos lleva la grúa!».

...Parece que, la «inusitada» ocurrencia infantil ha tenido afortunado eco popular, y ya son muchos los papás, abuelitos y cuidadores de niños que, amenazan a éstos con aquello de: «Come niño ¡que viene la grúa!».

La «simpática» anécdota, se la brindo a los responsables de la «Grúa Municipal», para que la incluyan en el ya nutrido y variopinto anecdotario del artilugio, pese a su breve rodaje...

MIGUEL GARCIA ORTIZ

**La calidad de los vinos**

Sr. Director de DIARIO DE BURGOS. — Es evidente, porque así se ha comentado en los medios de comunicación social, que en determinadas marcas de vinos embotellados se han detectado en mayor o menor proporción ciertos componentes químicos que pueden afectar a la salud y que, por tanto, es posible creer que también este producto ha dejado de ser fiable.

Debe convenirse que existen en la calle algunos vinos cuya descalificación es obligada, porque toman el pelo y además de engañar descaradamente al consumidor ponen en peligro un sector de la economía agraria ya de por sí bastante vapuleado. Pero es necesario informar también qué marcas, qué nombres han protagonizado esta situación, para advertencia a los consumidores y sonrojo de los infractores.

Nuestro noble e inofensivo «Ribera» que acaba de estrenar su Denominación y Origen puede también ser la víctima, y debe proclamar, y así esperamos que lo certifique públicamente quien tiene la obligación de hacerlo, si en alguno de los análisis que frecuentemente se realizan en las Bodegas Cooperativas han sido encontrados síntomas de tratamientos químicos que puedan ser nocivos para el consumidor.

ZAZUAR

**CARTAS AL Diario**

**¿Tomadura de pelo?**

Sr. Director de DIARIO DE BURGOS: No quiero darle caba por lo bueno de la sección «Cartas al Director», simplemente le diré que me gusta, se publican en ella cosas interesantes y objetivamente tratadas por el DIARIO, por ello le agradeceré publique esta carta donde se recoge la conversación mantenida entre dos vecinos de la Avenida General Yagüe, con motivo de la encuesta realizada por el Cuerpo Superior de Policía sobre la instalación de una discoteca entre los números 8 y 10 de dicha Avenida; como lo oí lo cuento:

A. — ¿Os ha preguntado la Policía por la discoteca?  
B. — Si, y en mi portal ninguno hemos dado autorización.

A. — En el mío solamente uno.  
B. — ¿Sabes que en los tres portales de enfrente también se ha opuesto más del 80 por ciento?

A. — No obstante creo que nos van a tomar el pelo.  
B. — ¿Y en qué te fundas?

A. — Sencillamente, el alcalde, según consta en el escrito número 292 de salida del negociado de obras del día 5 de Junio de 1981, prometió a uno de los vecinos que tendríamos audiencia a ese asunto y resulta que sin contar con nadie, en el Pleno que el Ayuntamiento celebró el día 28 de Octubre de 1981 se le concede autorización para reformar el local al solicitante de la discoteca.

B. — Ya lo sé, pero el gobernador civil en otro escrito, precisamente en el número 12.930 de fecha 25 de Mayo de 1981 dice «que se tendrán en cuenta las opiniones de los vecinos». Después de esta negativa tan aplastante no creo que lo autorice.

A. — Es que si lo hace (aquí soltó un taco) habrá verdadera tomadura de pelo.

B. — Lo que me extraña, que antes de estar autorizado, se inicien las obras. ¿No habrá gato encerrado?

A. — No te preocupes, chico, cosas de la «democracia».

UN TRANSEUNTE

**OPOSICIONES AL CUERPO AUXILIAR DE ADMINISTRACION CIVIL 2.000 PLAZAS**

PRESENTACION DE INSTANCIAS HASTA EL DIA 15 DE NOVIEMBRE.

PREPARACION E INFORMES:

*Academia Valdemoro Rinollés*

**«Prohibidos los niños»**

Sr. Director de DIARIO DE BURGOS: Con el ruego de que ésta que le dirijo, sea insertada en ese DIARIO DE BURGOS de su digna dirección, paso a comentarle un hecho que me resulta indignante.

Días pasados, me dirigía a un establecimiento, recientemente inaugurado (por traslado de local), de artículos de piel y cuál fue mi sorpresa cuando me acerco al escaparate y leo:

«Por delicadeza hacia los demás, rogamos no entren con niños». ¿Curioso verdad?

Como comprenderá, mi «sorpresa» de madre se hizo patente, ya que en muchos sitios hemos podido observar un circulito conteniendo el dibujo de un perro y unas aspas rojas que cruzan el mismo: «prohibida la entrada de perros», o bien, se ruega no fumar, «gracias por no fumar», cosa que creo que tanto a mí como al resto de las personas les parecerá totalmente lógico o, si no, por lo menos normal. Y digo esto por el amor que mucha gente tiene hacia los perros o por el empedernido fumador.

Entiendo que los niños molestan, pero ¿qué hacemos las madres con ellos? ¿nos van a poner una guardería en el local contiguo? Creo que muchas madres lo agradecerían.

¿Los dueños de este establecimiento nacieron ya siendo adultos? ¿Acaso todos los adultos son «responsables»? Pongo entrecomillado esto último sin aludir a nadie sino porque hay muchos que son menos responsables que los niños.

Creo que con esto queda bastante clara mi disgusto y, por los comentarios que he oído y he mantenido sobre el tema, la de muchas otras madres y personas con humanidad.

RAQUEL MARTINEZ

(Esta es la carta a que se hacía referencia ayer en la sección de «Quisicosas» y que, por imposibilidades de última hora, no pudo ser publicada).

**AVISO IMPORTANTISIMO**

**PARA TODOS LOS ESPAÑOLES SIN BACHILLERATO**

Sin límite de edad, a partir de los 14 años, ambos sexos. Ahora en un solo examen pueden obtener el Título Oficial de GRADUADO ESCOLAR, que equivale y sustituye al Bachiller Elemental (Ingreso, cuatro años y Reválida). Cómodamente desde su domicilio en sus ratos libres. Solicite hoy mismo, totalmente gratis, folleto informativo.

D. ....

Domicilio .....

Población ..... Dto. .... Provincia .....

INSTITUTO AMERICANO, Mendivil, 6.

Dpto. (DBU-1), Madrid-18.



**VIDA RELIGIOSA**

**IGLESIA DEL CARMEN**  
NOVENA DE ANIMAS. — Dará comienzo mañana, día 7, y los cultos de la misma se celebrará principalmente a las 7-10 de la tarde, según el siguiente orden: rito del santo rosario, celebración de la Eucaristía con homilía pronunciada por el P. Gerardi Ortega, C.D., preces por los difuntos y responso cantado. Las preces de la novena se harán al final de las misas más concurridas. A estos cultos se invite a un modo especial a los miembros de la Cofradía del Carmen y Carmelo seglar.

**SABATINA A SANTA MARIA LA MAYOR**

Comunicamos que el plazo de inscripción termina hoy viernes a las diez de la noche y podrá efectuarse en la parroquia de San Martín de Porras. Como todos los sábados del año y en especial los primeros de cada mes, mañana, primer sábado del mes de Noviembre, tendrán lugar en el altar mayor de nuestra Iglesia Catedral y en honor de Santa María la Mayor los siguientes actos:  
Por la mañana a las siete y media, meditación, a las ocho, misa comunitaria.  
Por la tarde, a las siete y diez, santo rosario, felicitación, sabatina, salve y misa vespertina.  
A estos actos que organiza la Pia Unión y Caballeros de Santa María la Mayor pueden acudir cuantos fieles lo deseen.

**ADORACION NOCTURNA**

Hoy harán guardia de honor al Santísimo Sacramento tres turnos de la Adoración Nocturna. El 6 de la rama masculina, que velará en la iglesia parroquial de San Lorenzo.  
Y el 34 de la rama masculina y el 9 de la femenina que lo harán en la de Santo Domingo de Guzmán.

**HERMANDAD ADELMUS**

Hoy, primer viernes de mes, tendrá lugar la misa votiva mensual, a las ocho de la tarde en la parroquia de San Lomas, Abad.

**REUNION INTERPROVINCIAL SOBRE GERIATRIA Y GERONTOLOGIA, EN LOGROÑO**

Unos 70 profesionales pertenecientes a la Sociedad Norte de Gerontología y Geriatría, que comprende las provincias de Alava, Burgos, Navarra, Rioja, Santander y Vizcaya entre ellos varios médicos de nuestra provincia, se reunirán mañana en Logroño, para celebrar una reunión en la que se tratarán temas médico sociales relativos a la ancianidad, presentándose numerosas comunicaciones al respecto.  
Esta reunión ha sido organizada por el Servicio de Geriatría del Hospital General de la Rioja (Jefe doctor J. Delpón), con la valiosa colaboración de la Excm. Diputación provincial riojana.  
Las sesiones de trabajo, tendrán lugar en el Centro Asistencia «Reina Victoria» de dicha capital. Es justo señalar la importancia que tiene esta reunión, el objeto de ir sensibilizando a la población en general, sobre la problemática que plantea la vejez en nuestro país así como desear que se creen planes socio asistenciales para este cada vez más numeroso grupo de población (unos cuatro millones de personas).  
También hay que señalar que la vocaría provincial de esta Sociedad en Burgos, quiere organizar para el próximo año, la tercera reunión en Miranda de Ebro.

DIARIO DE BURGOS comunica a sus lectores como adelanto, que el año 1982 ha sido designado por la O.M.S. Año Internacional del Anciano.

**Urge construir una glorieta circulatoria entre las Avenidas del Cid y General Vigón**  
**La huelga del transporte impide instalar una tubería de agua en la calle Eras de San Francisco**  
**Apertura de cobranza en período voluntario**

Según nos informó ayer el alcalde de la ciudad, señor Peña San Martín, ha habido numerosas quejas por la apertura de zanjas en la calle Eras de San Francisco para el tendido de una tubería de suministro de agua potable a la zona.

La razón de que lleve varios días sin haberse instalado la tubería, nos indicaba el alcalde, se debe a que existe huelga en el sector del transporte desde donde tiene que suministrarse la tubería. Cuando se reciba se procederá a taponar la zanja y en el caso de que se prolongue la situación de paro, procederán a taponar lo que se ha levantado.

**AYUNTAMIENTO**  
La Comisión Municipal Permanente, además de los acuerdos dados ya a conocer, adoptó los siguientes, entre los declarados de urgencia, y correspondientes a la sesión última:  
Ratificar un decreto de la Alcaldía sobre apertura de cobranza de varias exacciones en período voluntario desde el primero de Noviembre al 31 de Diciembre del año actual.

Solicitar del Estado la reversión de una franja de terreno de 400 metros cuadrados en el Parque de las Avenidas, al objeto de poder llevar a cabo la urbanización completa de este parque.

Conceder licencia de obras al Banco Hispano Americano para reformar un local en la avenida General Yagüe número 6.

Aprobar una factura del Centro de Cálculo por importe de 1.400.000 pesetas en concepto de nóminas y seguros sociales.

Quedar enterados de tres sentencias en juicios de faltas por daños a instalaciones y servicios municipales.

Urgir la construcción de una glorieta circulatoria en el cruce de las avenidas General Vigón y Cid Campeador, por razones de seguridad vial en esa zona.

**PROTOCOLO**  
Felicitar al vicario general del arzobispado y deán del Cabildo Metropolitano, Ilmo. y Rvdmo Sr. doctor don Vicente Proaño Gil, distinguido por el Papa Juan Pablo II con el nombramiento de Prelado de Honor de Su Santidad, reconociendo así sus servicios a la Iglesia y a la Sede Apostólica.

También se acordó felicitar al procurador de los Tribunales don Juan Cobo de Guzmán Avilón, nombrado nuevo presidente del Colegio de Procuradores de Burgos, así como a la «Sociedad Montañeros Burgaleses», que cumple medio siglo de su fundación, y a la niña escolar Cristina García Sánchez, alumna del Colegio nacional «Eugenio Isasi» de esta ciudad por haber obtenido el tercer premio nacional «Día del Libro 1981».

Por último la Permanente hizo constar en acta su condolencia por el fallecimiento de la Excm. señora doña Domina

Cid Domingo, esposa del Excmo y consejero del Servicio Municipal Sr. don Manuel Chomón Rubio, cedido de la Estación de Autobuses.

**3.ª EXHIBICION DE MODELOS EN ALTA PELETERIA**

DOMINGO, 8 DE NOVIEMBRE  
DOCE MAÑANA

Caballeros exhibidores:

ADOLFO ARLES y JOSE ANTONIO FIERRO  
Difusión: HNOS. CABEZON. Belorado (Burgos)

**DELEGACION DE AGRICULTURA DE BURGOS**

JEFATURA PROVINCIAL DEL INSTITUTO DE REFORMA Y DESARROLLO AGRARIO

**AVISO**

Acordada por Real Decreto de 4-9-1981 la concentración parcelaria en la zona de Escobados Arriba-Abajo y Villalta (Burgos) se anuncia que los trabajos de investigación de propietarios a efectos de concentración, dieron comienzo el día 3 de Noviembre de 1981 y se prolongarán durante un período de veinte días hábiles.

Se requiere a los propietarios arrendatarios, aparceros y en general a los cultivadores y titulares de cualquier derecho, para que dentro del indicado plazo presenten a los funcionarios del Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario los títulos escritos en que funden su derecho y declaren, en todo caso, los gravámenes o situaciones jurídicas que afecten a sus fincas o derechos.

Se advierte que las fincas cuyos propietarios no aparecieran en este período serán consideradas como desconocidas y se les dará el destino señalado por la Ley de 12 de Enero de 1973. Finalmente se advierte que la falsedad de estas declaraciones dará lugar, con independencia de las sanciones penales, a la responsabilidad por daños y perjuicios que se deriven de dicha falsedad o omisión.

Los trabajos de concentración afectarán a la totalidad de las parcelas del término municipal de Los Altos de Dobro, cuyo perímetro es, en principio, el del término municipal del mismo nombre; por lo tanto los propietarios de las mismas deberán en su propio interés, además de hacer la declaración de sus parcelas, seguir el desarrollo de los trabajos de concentración para hacer valer sus derechos en el momento oportuno.

Se requiere también a cuantos actualmente utilizan aguas públicas, para que indiquen la finca o fincas que riegan con las mismas así como si está inscrito el aprovechamiento en el Registro de la Comisaría de Aguas a su favor o al de otra persona; o en otro caso, fecha desde la que viene utilizando las aguas públicas, por sí o por sus causantes, acompañando en todo caso las pruebas que acrediten estas situaciones.

Burgos, 2 de Noviembre de 1981. ... EL JEFE PROVINCIAL, Fdo.: José Vallés Rafecas.

+

El novenario de misas que dará comienzo mañana, a las 7,30 de la tarde, en la Capilla de las RR. MM. Reparadoras (c/ Calera), será aplicado por el eterno descanso del alma de

**LA SEÑORA**  
**D.ª Eulalia Pérez Moral**  
Que falleció el día 29 de Octubre de 1981.  
(Q. E. P. D.)  
LA FAMILIA agradecerá la asistencia a alguna de estas misas.

SE NECESITA  
**CHICA**  
Llamar Telf. 22 91 16.

**BANCO ATLANTICO, S. A.**  
Se ha solicitado duplicado por extravío de la Imposición a Plazo fijo número 13.227300.00.  
Plazo de reclamación: 30 días.

**VALDORROS**  
Se arrienda Casa-Taberna. Para tratar, con el Sr. Alcalde.

+

**EL SEÑOR**  
**DON DIONISIO REDONDO ARLANZON**  
Falleció en el día de ayer, a los 68 años de edad, en Montuenga (Burgos), habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.  
D. E. P.  
Su apenada esposa, doña Celestina Arlanzón, hijos y demás familia.  
Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán hoy, viernes, a las cuatro de la tarde, en la iglesia parroquial de Montuenga, seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de dicha localidad. Actos de caridad por los que anticipan las más expresivas gracias.  
Montuenga (Burgos), 6 de Noviembre de 1981

+

**EL SEÑOR**  
**DON LUIS CORTON YAÑEZ**  
Falleció en el día de ayer, a los 77 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.  
Q. E. P. D.  
Su apenada esposa, Trinidad Sánchez López; hijos, Gustavo-Luis, Severino y María Luisa; hijos políticos, María José Pérez, María Soledad Cerro y Emiliano Ridruejo; hermanos, Amparo y Jesús; hermanas políticas, María y Concepción; nietos, sobrinos, primos y demás familia  
**RUEGAN UNA ORACION POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA**  
Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, VIERNES, a las DOCE, en la iglesia parroquial de LA ANUNCIACION DE NUESTRA SEÑORA, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José.  
Vivía: Calle Colón núm. 11. Burgos, 6 de Noviembre de 1981  
Capilla ardiente: Funeraria «San José», Sala «A»

+

**LA SEÑORA**  
**D.ª ANSELMA MUNGUA VILLAFRIA**  
(VIUDA DE ERNESTO MARTINEZ)  
Falleció ayer, a los 86 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.  
Q. E. P. D.  
Sus apenados hijos, Esperanza, Pilar, Ernesto, Purificación, Rosa, Gloria y Josefina; hijos políticos, Liborio de Río, Abel Carballeda, Paula Alcalde, Román Cortezón y Angel Fontecha; nietos; hermanos, Pedro, Onésimo, Gregorio, Clementina y Agustina; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia  
**RUEGAN ORACIONES POR EL ALMA DE LA FINADA**  
Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, a las CUATRO, en la iglesia parroquial de SAN JULIAN, OBISPO, acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.  
Vivía: Plaza de San Julián, 11. Burgos, 6 de Noviembre de 1981  
Capilla velatoria: Funeraria «San José», Sala «B».



# Homenaje a nuestros mayores en las Residencias de Ancianos de Fuentes Blancas, San Agustín y San Miguel del Monte

Dentro de la Semana Internacional de homenaje a nuestros mayores la Diputación ha organizado un amplio programa de actos a desarrollar en sus residencias de Ancianos de Fuentes Blancas, San Agustín y San Miguel del Monte.

Los actos darán comienzo el próximo domingo y se prolongarán a lo largo de toda la semana, concluyéndose el domingo día 15. Entre los festejos programados figuran actos culturales, recreativos, deportivos de sala, juegos, verbenas, excursiones, etc. La entrega de los premios de los diversos juegos y campeonatos la efectuará el presidente de la Diputación y miembros de la Corporación provincial.

**Don José María Rodríguez Orive**

**ODONTOLOGO**  
Reanuda su consulta

## AGRADECIMIENTO

La familia VEGA RENES nos ruega expresemos en su nombre, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, su agradecimiento a cuantos asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso del alma de DON ANTONIO VEGA VELASCO (que en paz descanse), fallecido el pasado día 2.

## DELEGADO DE VENTAS SE NECESITA

Interesados, presentarse lunes, día 9, de 9 a 1 mañana y de 5 a 8 tarde, en: CALLE SANTA BARBARA, número 22 bajo.

(Preguntar por SRTA. TERESA)

# Mañana asamblea provincial de Alianza Popular, con asistencia de doña María Victoria Fernández-España

La Junta directiva provincial de Alianza Popular comunica lo siguiente:

Doña María Victoria Fernández-España, vicepresidente del Congreso de los Diputados y representante al mismo por Alianza Popular de La Coruña, vendrá el próximo sábado día 7 a Burgos.

Dentro del programa de actos que la Junta directiva de Alianza Popular de Burgos tiene previsto para ese día doña María Victoria Fernández-España presidirá una asamblea provincial de afiliados en los locales del partido y simpatizantes que tendrá lugar en el Hotel España, en los salones del propio hotel, seguido de una rueda de Prensa. A las cinco de la tarde, tendrá lugar una charla coloquio y la señora hablará sobre los resultados de las elecciones al parlamento gallego el porqué del triunfo de Alianza Popular y las implicaciones que el mismo ha de tener dentro del espectro político nacional.

En este acto participarán, así mismo don Felicísimo Garabito y don Fernando García Arnáiz, presidente provincial de Alianza Popular.

La Junta Directiva Provincial

## ASEBUTRA, de Burgos, no secundará la huelga anunciada

COMUNICADO DE PRENSA DE LA ASOCIACION PROVINCIAL DE EMPRESARIOS DE TRANSPORTES DE MERCANCIAS DISCRECIONALES DE LA PROVINCIA DE BURGOS AFILIADA A LA ASOCIACION NACIONAL DE EMPRESAS DE TRANSPORTES DISCRECIONALES DE MERCANCIAS (A.N.D.)

Ante las noticias aparecidas en diversos medios de comunicación, sobre la preparación de una huelga a nivel nacional por un sector de transportistas discrecionales, la Asociación Nacional de Transportes Discrecionales (A.N.D.), por acuerdo unánime, en nombre de sus afiliados, manifiesta que no secundará dicha huelga por considerarla improcedente y con claros motivos desestabilizadores del Sector, precisamente en estos momentos en que por parte de la Administración, en colaboración con las representaciones de los distintos sectores empresariales del transporte, se han arbitrado medidas tendentes a clarificar la oferta y la demanda de transportes y exigir que se cumplan las tarifas dentro de la normativa legal existente, mediante la normativa reguladora de Centros de Información y Distribución, ante la que esta Asociación Nacional de Transportes Discrecionales manifiesta su total acuerdo.

La Asociación de Transportes Discrecional, engloba un conjunto de 5.600 Empresas de Transportistas Discrecionales de todo el ámbito nacional con una disposición de 14.261 vehículos de gran tonelaje.

Al propio tiempo la F.N.T.M., en la que está integrada la Asociación Nacional de Transportes Discrecionales (A.N.D.), como última cúpula, ha exigido a la Administración se tomen todas las medidas que sean necesarias para garantizar a los transportistas el libre ejercicio de su profesión según se especifica en la propia Constitución y evitar actos de coacción, extorsión y de violencia contra los conductores y vehículos, totalmente intolerables y condenables en un modelo de sociedad como el que hemos votado los españoles. — R.

# Nuevo comunicado público del Comité de TEDECOSA-FERROLI

Se convoca huelga legal para los días 5, 6, 9, 10, 11 y 12 del mes en curso

«Los trabajadores de Tedecosa-Ferrol, ante el expediente presentado por la Dirección de la misma, que supondría la rescisión de contrato de 46 trabajadores y reducir la jornada en un 40 por 100 al resto durante 6 meses, reunidos en asamblea el miércoles día 4 en los locales de la AISS, han decidido lo siguiente:

1. — El comité de empresa ha informado a los trabajadores de la reunión mantenida durante la mañana con la empresa y la Inspección de Trabajo. De una parte la empresa no varía su postura mantenida el día 3 consistente en rescindir el contrato a 40 trabajadores y una indemnización de 35 días por año de antigüedad en la empresa. Los trabajadores seguimos manteniendo nuestra postura de negociación en base a un acuerdo suscrito con la Dirección para garantizar la continuidad de la empresa que consistiría entre otros puntos en los siguientes:

Ampliación de capital en 100 millones de pesetas.  
Nombrar un director gerente español.  
Compromiso de no presentar expedientes.  
Garantizar el poder adquisitivo de los que se queden.  
Traslado del domicilio social y Dirección comercial a Burgos.

En este sentido los trabajadores plantean como contrapartida: dos meses más pagas extraordinarias prorrateadas por año de antigüedad, y el cese de los trabajadores con carácter voluntario.

De otra parte en la reunión mantenida con la Inspección de Trabajo en lo referente a la documentación presentada por los trabajadores en la que se prueba y así lo ha admitido la empresa, unas salidas de caja extra-contables por valor de unos 50 millones de pesetas, la Inspección de Trabajo, ha instado a la empresa para que se personen en la intervención judicial y los firmantes de dichos comprobantes de caja, para aclarar el destino dado a este dinero.

2. — Los trabajadores han decidido convocar huelga legal para los días 5, 6, 9, 10, 11 y 12 del presente mes, en defensa de su puesto de trabajo.

3. — Hacer una llamada a

todos los trabajadores, Centrales sindicales y partidos políticos para solidarizarse con la lucha emprendida por los trabajadores de Tedecosa Ferrol. EL COMITE DE EMPRESA-SOLIDARIDAD CON LOS MEDICOS EN HUELGA

Recibimos la siguiente nota: «Reunidas las asociaciones de vecinos de los barrios de San Pedro y San Felices, El Cruce, Barriada Yagüe, Río Vera y «Todos Unidos» de Gamonal-Capiscot, con los médicos de familia y comunitaria, actualmente en huelga en todo el Estado, y siendo informados de sus reivindicaciones consistentes en: creación de Centros de salud, tal y como se contempla en la reforma sanitaria; nominación de las plazas de medicina general por medicina de familia y comunitaria; e institucionalización de las Unidades Docentes para que estos médicos completen su formación, han decidido solidarizarse con estas reivindicaciones, por entender se trata de una nueva práctica sanitaria progresista y que en Burgos en general y en los barrios en particular carecemos totalmente. Teniendo presente que en Euskadi y Cataluña, así como en otras zonas del Estado, han comenzado ya a funcionar Centros de Salud, poniendo en práctica la reforma sanitaria.»

# El capitán general regresó de Madrid

En la tarde de ayer, el capitán general de la sexta Región militar, teniente general don Luis Polanco Mejorada regresó de su viaje a Madrid donde ha asistido a las deliberaciones del Consejo Superior del Ejército.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al martes, 6 de Noviembre de 1951

DOS series del tercer premio de la Lotería han caído en Burgos. Uno de los agraciados es un obrero padre de nueve hijos.

• EL domingo se declaró un violento incendio que destruyó cuatro casas en Belorado. También arrieron dos casas en Cubillos del Rojo.

• LA temperatura máxima de ayer fue de 8,6 grados y la mínima de 5,2.

# Nueva clasificación para el Colegio "Santa Teresa", de Villarcayo

El Boletín Oficial del estado del pasado miércoles publica una orden del Ministerio de Educación por el que se revisa y actualiza la orden ministerial de clasificación correspondiente al Centro municipal «Santa Teresa de Jesús», de Villarcayo. Por esta orden, el Centro pasa a la categoría de homologado de Bachillerato con seis unidades y capacidad para 240 puestos escolares.

**GRACIAS ESPIRITU SANTO**  
POR LA GRACIA CONCEDIDA  
M. P.

## AGRADECIMIENTO

La familia de DOÑA EULALIA PEREZ MORAL, fallecida el día 29 de Octubre (que en paz descanse), nos ruega expresemos en su nombre —ante la imposibilidad de hacerlo personalmente— su agradecimiento a cuantos asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso de su alma.

# OTRO INTERESANTE SERVICIO DE LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO A LOS BURGALESES

«Pagas extraordinarias a su nómina», con el sorteo de importantes premios con las terminaciones de la Lotería Nacional

Bajo el título genérico de «Pagas extraordinarias a su nómina», la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO ha puesto en marcha una interesante operación en servicio de todos los burgaleses y de sus impositores en particular.

El Consejo de Administración de la mencionada entidad de ahorro ha aprobado las bases que son las siguientes:

a) Participan todos los clientes de la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO, que tengan domiciliado, o lo hagan en el futuro, sus NOMINAS o HABERES, como trabajadores en activo, con abono en Libreta de Ahorros o Cuenta Corriente, y soliciten participar en este SORTEO.

b) Los solicitantes recibirán una «TARJETA NOMINA» debidamente numerada, que garantice su participación en el Sorteo de «PAGAS EXTRAORDINARIAS A SU NOMINA», hasta la fecha de caducidad.

c) Los premiados conocerán si han sido agraciados por mediación de la LOTERIA NACIONAL, en el segundo sorteo ordinario de cada mes, que es publicado en la Prensa y Administraciones, al coincidir las tres últimas cifras de la «TARJETA NOMINA», con las tres últimas del primer premio del referido Sorteo.

De ser así:

—Percibirá una paga extra igual al valor de la Nómina abonada en su cuenta, en el devengo anterior al sorteo, si el saldo de la misma es superior a 25.000 Ptas. el día del sorteo.

—Percibirá dos pagas extras de igual valor al de la Nómina abonada en la cuenta, en el devengo anterior al sorteo, si el saldo de la misma es superior a 300.000 Ptas. el día que resultó agraciado.

d) Las «TARJETAS NOMINA» que coincidan con las dos últimas cifras del primer premio del referido sorteo de la LOTERIA NACIONAL, recibirán un premio a la FIDELIDAD de 5.000 Ptas., siempre que no hayan sido agraciados con el premio mayor.

e) Los nombres de los premiados serán hechos públicos en la Prensa local, y el importe del premio se les ingresará en cuenta.

f) El Consejo de Administración de la Caja de Ahorros del Circulo Católico, se reserva el derecho de interpretación de estas bases y su decisión será inapelable.

g) Independientemente de participar en el Sorteo «PAGAS EXTRAORDINARIAS A SU NOMINA», todos los que tienen domiciliadas sus Nominas o Haberes, participan automáticamente del AHORRO SEGURO, que es un Seguro de Accidentes de todo tipo, totalmente gratuito, con indemnizaciones de hasta UN MILLON DE PESETAS (Consultar o solicitar un folleto de este servicio). Igualmente participarán con mayor puntuación en los Sorteos de Viviendas que realice esta Caja de Ahorros.

Con todo ello se presta un interesante servicio a los burgaleses que, sin duda, tendrá una excelente acogida, al mismo tiempo que se ofrecen unas ventajas que responden al deseo de favorecer a todos sus impositores. Suerte a todos.

## DELEGACION DE SANIDAD

Venta clandestina de vacuna antipolio a domicilio

Teniendo conocimiento es la Delegación de que por personal no identificado se viene realizando la venta de vacuna antipoliomielítica a domicilio se advierte al público la clandestinidad de esta venta y los peligros derivados de su falta de garantía.

Al mismo tiempo se indica que en esta Delegación se realizan todas las vacunaciones gratuitamente.



VIDA CULTURAL

III CINE FORUM INFANTIL MUNICIPAL

Esta semana se proyectará la película del Oeste «David Crocket», dentro del ciclo Walt Disney

Ya comienza la marcha atrás del ciclo Walt Disney dentro de la tercera edición del Cine Forum Infantil Municipal que patrocinado por el Ayuntamiento de nuestra ciudad se está celebrando durante el presente curso escolar.

A pesar de que en el presente trimestre la actividad finalizará en domingo día 12 de Diciembre, durante el primer trimestre de 1982 continuarán las actividades de este Cine-Forum, con la programación y proyección de

DELEGACION DE EDUCACION

EXAMENES PARA LA OBTENCIÓN DEL CERTIFICADO DE ESCOLARIDAD SEGUNDO CICLO

Las pruebas para la obtención del Certificado de Escolaridad segundo ciclo tendrán lugar el próximo día 24 de los corrientes en el salón de actos del Colegio nacional «Padre Manjón» en esta capital, calle Salas, sin número, dando comienzo a las diez de la mañana

Los interesados deberán ir provistos de útiles de escritura y del Documento Nacional de Identidad.

La matrícula queda abierta en las oficinas de la Delegación provincial de Educación, C. Vitoria, núm. 17, segunda planta, «Edificio Edinco».

Se reitera la obligación de formalizar la matrícula en dichas oficinas.

PROFESORES DE EDUCACION GENERAL BASICA, PERTENECIENTES AL PLAN EXPERIMENTAL 1971 (SEXTA PROMOCION)

Se pone en conocimiento de los profesores de EGB interesados, que por Orden Ministerial de 30 de Septiembre de 1981 (BOE del 28-10), se eleva a definitiva la lista general provisional de profesores de Educación General Básica pertenecientes al plan experimental 1971 (sexta promoción), seleccionados por Orden de 7 de Julio de 1980 (BOE del 31), y que fue publicada por resolución de 21 de Enero de 1981 (B.O. del Departamento de 23 de Febrero).

Asimismo se comunica que se podrá interponer recurso de reposición ante este Ministerio previo al Contencioso Administrativo, en el plazo de un mes contado desde el día siguiente al de la publicación de esta orden en el Boletín Oficial del Estado.

films especialmente dedicadas a los niños burgaleses. Por otra parte la extensión por los barrios va consolidándose, por lo que se espera seguir manteniéndola a lo largo de la presente edición, que pretende finalizar sus actividades después de las vacaciones de Semana Santa.

En esta semana se introducirá a los pequeños espectadores en dos temas a desarrollar por el director del Cine-Forum, José Luis Barrios Treviño. Se trata del tema referente a "Los movimientos de cámara" y el denominado "Los indios y el colonialismo", con el fin de que los niños aprendan viendo películas.

CINES AVENIDA Y DUCAL

Según los horarios habituales se proyectará la película de personajes reales "David Crocket" en sesiones matinales de 11,30, el sábado en el cine Avenida y el domingo en el cine Ducal al precio de cincuenta pesetas.

Se trata de un gran film de aventuras, que nos hace retroceder a la época de los piratas y de los más grandes héroes de las praderas que luchan contra los indios en la famosa batalla de Fort Alamo. Película de corte colonialista, que trata de contar las aventuras de este personaje histórico. Al finalizar la proyección tendrá lugar el correspondiente fórum, en el que intervendrán los niños asistentes.

EXTENSIONES

El mismo film se proyectará el viernes a las 7 de la tarde en el Aula de Cultura de la Alhóndiga, para los niños de S. Pedro y el Crucero; mientras que el sábado se pasará también a las cuatro de la tarde en la sala de San Juan de Ortega de Capiscol.

Por último el domingo día 8 se proyectará a las 5 de la tarde en el centro de estudios "Gómez Escolar" de la barriada de Yagüe y a las 7,30 en el Instituto "Conde Diego Porcelos" para los

niños de la Urbanización Río Vena y barriada Illera.

PROXIMA PROYECCION

La semana que viene en las mismas salas y horarios se exhibirá la película de dibujos animados "Segundo festival Walt Disney" en la que se podrá ver a los clásicos personajes: Pato Donald, Pluto, Mickey Mouse etc, que hará las delicias de los niños asistentes.

«BELLISIMA», DE VISCONTI EN EL CINE RECOMENDADO

Ultimado el programa de la muestra sobre cine alemán

Hoy en el cine Avenida, se presenta dentro del cine recomendado del Eninci, la película de Luchino Visconti protagonizada por Anna Magnani. Música de Franco Mammìo basada en un tema del «Elixir del amor» de Donizetti, el argumento es de Cesare Zavattini, y los ayudantes de dirección fueron dos grandes directores de cine de hoy en día, Francesco Rosi y Franco Zeffirelli.

MUESTRA DEL CINE ALEMÁN

La primera muestra sobre el cine alemán se va a dividir en dos grandes apartados:

1. — La cinematografía de los grandes maestros hasta el III Reich.

El pintor Fabri vuelve a «Tagra»

Desde mañana, sábado, podremos volver a ver la pintura de Fabri que expondrá en la Sala de Arte «Tagra». Un pintor, como se sabe, que cuenta con muchos admiradores en la ciudad y que nuevamente dejará contentos a los amantes del arte.

De momento anticipamos que estará en la citada Sala hasta el día 19, en las horas habituales, es decir, de doce a dos, por las mañanas y de siete a nueve por las tardes. Insistimos de nuevo en que para los días festivos sólo rige el horario de la mañana.

Hoy, apertura de curso en la Institución «Fernán González»

Conferencia de Pedro de Lorenzo

Esta tarde, a las ocho y en el salón de Estrados de la Diputación, la Institución «Fernán González», Academia Burgense de Historia y Bellas Artes, abrirá el curso 1981-82, de acuerdo con el siguiente programa:

Lectura de la memoria del curso anterior, por el secretario

perpetuo. Conferencia a cargo del escritor y periodista don Pedro de Lorenzo y Morales, que glorificará el tema «Teresa en Burgos».

Palabras finales y apertura de curso. La entrada, como de costumbre, será totalmente libre.

DE ARTE

LA EXPOSICION DE JESUS MENESES

Ha sido un obsequio delicado, muy delicado, el que la Caja de Ahorros del Círculo Católico nos ha ofrecido a los burgaleses con motivo del Día Universal del Ahorro. En su sede central montó la exposición de obras de Jesús Meneses y este nombre, está muy claro, nos evita tener que hacer más comentarios en torno a ese obsequio que decimos.

No es como para criticar, aquí y ahora, a un maestro. La acuarela perfecta, el dominio de la técnica, lo mismo que de las ideas, casi nos evita seguir adelante en el comentario de una muestra que, entre otras muchas cosas, ha triunfado como no podía ser por menos y que, a fin de cuentas, todo el público sabía que iba a tener la categoría que tiene.

En Meneses, también es cierto, llama la atención su manera de interpretar todo lo que es castellano. Obsérvese que las ideas, que siempre sacan del alma, a él le vienen de su esencia labradora, con lo que se van por la inmensidad del paisaje y por la hondura de las figuras que pinta con toda tranquilidad, sin necesidad de pedir permiso, interpretándolo todo a su manera, que es la nuestra, y se queda tan tranquilo porque sabe que siempre dará en diana. Y lo que decimos de una inmensidad labradora, lo aplicamos a la inmensidad marina y sabemos que estamos en lo mismo.

No decimos que habrá que comprar su obra. Eso se lo saben bien los que andan en el tema. Si decimos que como motivo cultural, hay que ver la muestra y está dicho todo. Cuando se es maestro, así se pinta. Y nada más.

A. S.

AVISO

Reunidos los servicios técnicos autónomos y oficiales de radio, televisión y sonido. Comunicamos al público en general que a partir del

DIA 7 DE NOVIEMBRE

CERRAMOS TODOS LOS SABADOS NUESTROS SERVICIOS.

OTOÑADA CULTURAL

Hoy, concierto de piano por Antonio Rozas y mañana, del Grupo «Antonio de Cabezón»

Dentro del programa de la Otoñada Cultural, que organiza el Ayuntamiento, se anuncian dos conciertos. El uno será hoy a cargo del pianista burgalés Antonio Rozas, que ofrecerá un programa en base a obras de Bach, Beethoven, Chopin, Liszt, Debussy y Albéniz. Este acontecimiento tendrá por marco el Monasterio de San Juan y comenzará a las ocho y cuarto de la tarde.

El segundo concierto será mañana, a cargo del Grupo de Música Antigua «Antonio de Cabezón» y en la misma sala que el anterior. También será a las

ocho y cuarto de la tarde. El programa lo ofreceremos mañana.

CURSO DE ALFARERIA

La Delegación provincial de Cultura y la Asociación Burgalesa de Fomento Cultural, convocan un curso de alfarería a celebrar en el Centro de la C. San Juan núm. 22 tercero izquierda.

El curso tendrá una duración de tres meses, con clases técnicas y prácticas, los martes y jueves de cada semana. Darán comienzo el día 17 de Noviembre, en horario de 7,30 a 10 de la noche. Para inscripción y matrícula, en la sección de actividades socio culturales en horario de mañana. El núm. de plazas es limitado.

COMPRO

EN ZONA CENTRICA. CASA ANTIGUA CON BAJOS LIBRES.

Interesado, enviar ofertas a la referencia: Casa antigua, Apartado 482, BURGOS.



EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BURGOS

II OTOÑADA CULTURAL "Francisco Valles"



HOY, VIERNES, A LAS 8,15 DE LA TARDE EN LA SALA «ANTONIO DE CABEZON» (MONASTERIO DE SAN JUAN)

CONCIERTO DE PIANO

POR

ANTONIO ROZAS

CON OBRAS DE:

BACH, BEETHOVEN, CHOPIN, LISZT, DEBUSSY, ALBENIZ

OPORTUNIDAD VENDO PISO

TODO EXTERIOR Avda. Cid. N.º 16.

INFORMES:

Teléfono 22 80 72 y portería.

Magníficos APARTAMENTOS OFICINAS ESTUDIOS

— EN —

CALLE VITORIA, 29

APARTAMENTOS

- Variadas superficies.
- Calefacción y agua caliente centrales.
- Todo exteriores.
- Importante inversión, con un 10 % de rendimiento en alquiler.
- Facilidades de pago.

OFICINAS

- Desde 20 a 100 metros cuadrados.
- Totalmente instaladas.
- Facilidades.

ESTUDIOS

- Ideal para profesionales, despachos, médicos, seguros, peluquerías, etc.

INFORMES:

SANTOS. AGENCIA INMOBILIARIA

Calle Julio Sáez de la Hoya, 8, 6.º



## García Verdugo se entrevista con los presidentes de Aragón y Castilla-La Mancha

Soria (Efe). — El presidente del Consejo Regional de Castilla y León, José Manuel García Verdugo, se ha entrevistado con el titular de la Diputación General de Aragón, Gaspar Castellano, y con el de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, Antonio Fernández Galliano.

Las entrevistas se han celebrado, respectivamente, en esta capital y en el Burgo de Osma, sentándose en ellas las bases para una futura colaboración entre los mencionados órganos preautónomos.

LOCAL DE 50 A 200 m<sup>2</sup>

NECESITO EN ALQUILER

ZONA CENTRICA  
Interesados llamar al 23-43-41.

## NOTA ACLARATORIA

En el anuncio insertado los días 5 y 6 por Iberduero, S. A., relativo al corte en el suministro de energía eléctrica al transformador número 2, correspondiente al Centro de Transformación denominado:

### CARRETERA VILLIMAR

que afecta a los abonados siguientes:

- BARRIADA INMACULADA: 1.ª manzana (completa); 2.ª manzana (completa) y bloques E1, E2, E3, E4, H, I, J, K.
- CARRETERA POZA, números 2 y 4.
- LAS HERAS, números 3, 4, 5, 6, 7 y 7 bis.
- GENERALISIMO (completa).
- TRASERAS DEL GENERALISIMO (completa)

se indicó por error como fecha la del día 16, cuando en realidad corresponde a hoy, viernes, día 6 de Noviembre.

## MINISTERIO DE INDUSTRIA Y ENERGIA DELEGACION PROVINCIAL BURGOS

A los efectos prevenidos en el artículo 9 del Decreto 2.617/1966 y en el Decreto 2.619/1966, de 20 de Octubre, se somete a información pública la petición de la autorización para las instalaciones cuyas características se reseñan, así como la Declaración en concreto de Utilidad Pública de las mismas:

Referencias. — R.I. 2.718 — Exp. 36.946 — F. 1.377. Peticionario. — IBERDUERO, S. A. (Distribución Burgos).

**Objeto de la instalación.** — Construcción de un centro de transformación en lonja de edificio, para atender la demanda de energía eléctrica en el barrio de Gamonal de la ciudad de Burgos, así como una línea de alta tensión subterránea a 13,2 KV., para alimentarlo, con entrada y salida.

### Características principales:

- Centro de transformación calle Centro en Burgos, lonja de edificio, 2 transformadores 400 KVA de potencia relación 13.200/230-127 V.
- Línea subterránea de A. T. a 13,2 KV. de 267,70 metros enlazando los centros de transformación Francisco Grandmontagne y Pedro Alfaro y terminará el nuevo centro de transformación calle Centro.

**Procedencia de los materiales.** — Nacional.

**Presupuesto.** — Cuatro millones ciento cincuenta y cinco mil novecientos catorce pesetas (4.155.914 pesetas).

Lo que se hace público para que pueda examinarse el Proyecto de la instalación en la Delegación Provincial del Ministerio de Industria y Energía en Burgos, calle Madrid número 17 y formularse las reclamaciones que se estimen oportunas en el plazo de 30 días contados a partir del día siguiente al de la publicación de este anuncio.

Burgos, 23 de Octubre de 1981. — EL DELEGADO PROVINCIAL, Delfín Prieto Callejo.

## CORTE SIMBOLICO DEL TRAFICO, EN LA AVENIDA DEL GENERAL VIGON

Fue protagonizado por un grupo de madres de alumnos, reclamando mayor seguridad viaria en esa zona escolar

A mediodía de ayer, un grupo de madres de alumnos de los Colegios Nacionales de Prácticas de Educación General Básica protagonizó un simbólico corte del tráfico en la avenida de Vigón como protesta por el número de accidentes de circulación que se vienen produciendo en esa zona escolar, el último días pasados, en el que una alumna de estos centros docentes fue

arrollada por un automóvil, en un paso de peatones.

Las madres ocuparon la calzada durante unos minutos e hizo acto de presencia la Policía Nacional y la Policía Municipal, pero poco antes se había disuelto el grupo de manifestantes, sin que se produjeran incidentes.

Reclaman una mayor seguridad viaria para esta zona escolar.

## Sobre los 18 niños expulsados de los Centros Escolares «Juan Yagüe»

Con la firma de las Asociaciones «Río Vena», «Todos Unidos», «El Crucero», «San Juan Bautista» y «Nuestro Barrio», se nos remite un escrito que dada su extensión nos vemos obligados a resumir.

Comienza haciendo una serie de consideraciones en torno al hecho de que fueran expulsados 18 niños de los Centros Escolares «Juan Yagüe» calificando y definiendo tal expulsión como una postura que obedece a unos criterios que mantienen los firmantes y que por respeto a personas e instituciones no podemos reproducir.

Consideran que esta expulsión está produciendo un daño lógico y evidente a los citados niños acogidos en la actualidad («con carácter de favor» según su expresión) al Centro «Los Parralillos» y denuncian que ya han agotado todos los caminos legales, citando al delegado de Educación, inspector de EGB y «las más altas autoridades de la ciudad», sintiéndose heridos en justicia y más todavía teniendo en cuenta que las víctimas son niños, que entre otras cosas, se encuentran perjudicados en problemas tales como el económico, adaptación al nuevo Centro, trastorno físico, etc.

Ahora hacen con el citado escrito un llamamiento nuevo a las autoridades en demanda de justicia, asegurando que «no están dispuestos a consentir más oídos sordos» y esta vez no sólo en su nombre, sino en el de «todo Burgos representado por las Asociaciones de Vecinos».

## Reunión del alcalde de Aranda de Duero y el delegado de Turismo

Sobre el tema de los vinos de la Ribera

Ante las diversas notas publicadas, relacionadas con los vinos de la Ribera y la II Semana Gastronómica Burgalesa, en Canarias, en la tarde de ayer tuvo lugar en el Gobierno Civil una reunión con asistencia del alcalde de Aranda y el delegado de Turismo.

Según fuimos informados, en dicha reunión quedó de manifiesto que las actuaciones de ambas partes han sido guiadas única y exclusivamente por el interés de promocionar, cada uno en el ámbito de sus respectivas competencias, los vinos de nuestra tierra.

Tanto el alcalde de Aranda de Duero, como el delegado de Turismo llegaron a la conclusión de que el origen de todo el problema se ha debido a un malentendido inicial suficientemente aclarado en el transcurso de la citada reunión.

Tras lamentar ambas partes los términos utilizados en sus respectivas notas, pasaron a estudiar nuevos sistemas de promoción para los vinos de Aranda de Duero y su comarca, así como para la Hostelería burgalesa.

## ACTIVIDADES POLITICAS Y SINDICALES

### NOTA DEL PCE

El PCE nos remite una nota en la que entre otras cosas afirma:

«El PCE ha examinado con atención los puntos reivindicados planteados por los médicos residentes de medicina familiar y comunitaria, viendo con satisfacción que concuerda en lo fundamental con el concepto que tiene del tratamiento que ha de darse a los enfermos y, llegando más lejos, del tipo de medicina que debe hacerse hoy.»

Por tales motivos, el PCE apoya sin reservas las reivindicaciones de los médicos residentes de medicina familiar y comunitaria, a la vez que solicita de la opinión pública la necesaria solidaridad para que se exija la creación de un centro piloto que ponga en marcha en Burgos este tipo de medicina familiar descrita. Por otra parte, el PCE hará cuantas gestiones estén en su mano para la consecución de este objetivo».

## HOJA DE CALENDARIO

## Inconcebibles silencios

La democracia tiene una nota característica que no puede ser eludida: la publicidad, en todas sus dimensiones y en todos los sentidos. Por definición, la labor de gobierno, la labor de control, la legislativa y hasta la judicial han de estar a la vista de la ciudadanía en todo momento.

Precisamente porque esto es así, hay mecanismos institucionales de divulgación del quehacer político. Pero más allá de las normas establecidas y de los rígidos formulismos, están los hábitos democráticos, que deben aproximar a los principales protagonistas de la cosa pública a los medios de comunicación social.

Estos últimos días han sido paradigma de todo lo ocurrido: han corrido rumores para todos los gustos, propalados con las intenciones más variadas, sin que el presidente del Gobierno, que ha visto cómo menguaba alarmantemente su mayoría parlamentaria, haya creído necesario salir ante el país a explicar lo que ocurre, lo que va a ocurrir. Sobre todo, en nuestro caso, lo que va a ocurrir.

Muchos creemos que lo que en verdad está sucediendo es resultado de la mediocridad de la clase política, de la catadura inconfesable de sus ambiciones y de su escaso interés por lo que le suceda al país genéricamente. Y estos silencios no ayudan, precisamente, a disipar estas convicciones. Unas convicciones que, deformadas y manipuladas, sirven de terreno abonado a quienes querrían ver definitivamente enterrada a la democracia.

PEDRO VILLALAR



## CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

## CITA CULTURAL

AULA CULTURAL DE

## ARANDA DE DUERO

HOY, VIERNES

A LAS OCHO DE LA TARDE

PROYECCION AUDIOVISUAL  
SOBRE LOS

## «TESOROS CATEDRALICIOS»

PRESENTA:

JULIAN PEREZ LOPEZ



Pleno municipal con receso de 40 minutos

# Nuevamente queda sobre la mesa el expediente de las mejoras salariales de los funcionarios

## Suben las tarifas del suministro de agua potable

Cesión de terrenos para un Colegio.- Obras de prolongación de los colectores.- Aprobado el Parque del «G-8», que llevará el nombre de F. Rodríguez de la Fuente

Nuevamente, el dictamen sobre las mejoras salariales y laborales de los funcionarios municipales que se estudiaron en la sesión plenaria de carácter extraordinario del pasado día 30, tras la presentación de dos notas adicionales modificatorias de la propuesta, quedó anoche sobre la mesa para ulterior estudio en el curso de una reunión del Ayuntamiento pleno desarrollada dentro de un clima de verdadera expectación y con la presencia de doscientas personas —en su mayoría funcionarios municipales y algunos de la Diputación Provincial— lo que constituye un record de asistencia de la actual Corporación. No se produjeron incidentes y sí un receso de cuarenta minutos para estudiar esas nuevas modificaciones.

Presidió el alcalde de la ciudad, señor Peña San Martín, y asistieron los capitulares Rubio Marcos, Montoya Ramos, Gredilla Rodríguez, Escribano Reinoso, Cadón Herrera, Plaza Fernández-Villa, Manzano Gete (doña Rosa), Santos de Quevedo (doña Carmen), García Romero, Rico Pardo, Martínez Llorente, Díez Ruiz, Munguía Lázaro (doña Carmen), García Rodríguez, Barañano Martínez, Eroles Campomar (doña Lucía), Rubio Bodoque, Ortiz Cereljo, Pascual Juarros, Alzaga Marijuán, Del Diego Simón, Quintano Vadillo, Vallecillo Rodríguez, Muñoz Guillén y Hoyos-Limón Gil no asistiendo el señor García Martín; secretario general, señor Corral García; interventor accidental, señor Payno Díaz de la Espina y oficial mayor letrado, señor Casado Senovilla.

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

### HACIENDA

Poner a disposición del Estado (Ministerio de Educación y Ciencia), una parcela de terreno de 9.750 metros cuadrados aproximadamente, situada en la unidad urbana B-2, en el barrio de San Pedro de la Fuente, dentro de la manzana limitada por las calles Enrique III, Emperador, Francisco Salinas y San Zadornil, con acceso por la de Enrique III, destinada a la construcción de un Centro de Enseñanza General Básica.

Aceptar y aprobar el documento de las condiciones del contrato de compra-venta de cinco locales comerciales existentes en la unidad residencial C del grupo «Río Vena», con una superficie construida de 1.601,84 metros cuadrados y por un precio de 31.855.200 pesetas. La adquisición de esos locales se hace al Instituto Nacional de la Vivienda del MOPU.

Ceder en uso, con carácter temporal y a precario a la Asociación Protectora de Animales y Plantas de Burgos, 2.500 metros cuadrados de terreno, propiedad municipal, sito al pago denominado «El Encuentro» y destinados a construir un albergue que dé protección a los animales recogidos por dicha sociedad que, a su vez, se obliga a dejar completamente libre y a disposición de la Corporación el citado terreno en el plazo de dos meses, a partir de la notificación, cuando sea requerida, no pudiendo exigir la susodicha Asociación indemnización alguna por las obras o mejoras que realice.

Contratar por el sistema de concurso-subasta las obras de construcción de un Centro Cultural en la Barriada «Illera», conforme al proyecto redactado por el arquitecto don Vicente Bernaldo de Quirós, y en un tipo de licitación de 17.094.211 pesetas. Se aprueba también el pliego de condiciones, debiendo continuarse la tramitación del expediente a efectos de información al público.

Aprobar el pliego de cláusulas económico-administrativas para contratar, por el sistema de concurso, las obras de prolongación de los colectores Norte y Sur, según proyecto redactado por el Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos, don Rafael López González, con un presupuesto total de pesetas 168.585.519.

Igualmente se acuerda someter el expediente a información pública, a efectos de alegaciones, procediéndose mientras tanto a la convocatoria del concurso si bien ésta se aplazaría cuando resulte necesario, en el supuesto de que se formularan reclamaciones contra el pliego de condiciones.

Declarar resuelto y rescindido el contrato con don José Lete Alberdi, de ejecución de las obras de ornamentación y pavimentación de la plaza de San Juan y calles adyacentes correspondiente al acuerdo plenario de 8 de Noviembre de 1978, por causas de interés público y debido a la necesidad de ejecutar un proyecto diferente, sin perjuicio del resarcimiento de los años e indemnización de los perjuicios que resulten procedentes.

El señor Rubio Marcos intervino para anunciar el voto en contra de su partido para este expediente que viene a demostrar —dijo— el deficiente proceso seguido con la plaza de San Juan, que calificó como «la plaza de las desgracias» y cuya reclamación, estimó, era justa por parte del anterior contratista y que vendrá a encarecer más aún la obra.

Sometido el dictamen a votación, éste quedó aprobado con 16 votos a favor (UCD, CID y CD) y 10 en contra (PSOE y PCE).

Aplicar contribuciones especiales por las obras de acondicionamiento de la zona delimitada por el Colegio de las Esclavas, avenida de Palencia y Conde de Gua-

dalhorce, con un coste total de 1.604.456 pesetas, de las que el 90 por ciento se cargará a los propietarios de los inmuebles afectados.

Se elige como módulo de reparto del coste total, los metros lineales de fachada de las fincas afectadas por estas obras.

### OBRAS

Aprobar el proyecto de construcción de un parque en la Unidad Urbana G-8 entre las calles Sonsoles Ballvé, Santiago, Peregrino y carretera de Logroño, redactado por los servicios técnicos municipales y que tiene un presupuesto total de 27.817.033 pesetas.

La ejecución de las obras se hará por el sistema de concurso.

Aprobar el proyecto para la instalación del Laboratorio Municipal y ampliación del Servicio de Aguas en la planta baja y primera de unos locales exentos, sitos en la zona C del polígono «Río Vena», redactado por los arquitectos don Pedro Gutiérrez y don Pedro Silleiras, cuyo presupuesto de contrata asciende a 43.840.870 pesetas.

Las obras se llevarán a efecto por el sistema de concurso - subasta.

Aprobar el pliego de condiciones económico-administrativas para contratar por el procedimiento de concurso-subasta las obras de adaptación de los locales exentos, situados en la zona C, linderos Sur, de la ordenación de 601 viviendas y locales comerciales en el Polígono «Río Vena», para ubicación de los Laboratorios municipales y ampliación del Servicio de Aguas, por un presupuesto de contrata de 44.218.830 pesetas.

### PERSONAL

Ratificar el acuerdo plenario de este Ayuntamiento, de fecha 13 de Diciembre de 1978 en el sentido de modificar la vigente plantilla orgánica de funcionarios de la Corporación a fin de incluir en la misma una plaza a crear de vice-interventor correspondiente al Cuerpo Nacional de Interventores de primera categoría.

Asimismo, se ratifica la amortización de la plaza de jefe de contabilidad que figura con el número 68 de la plantilla de funcionarios vacante desde el año 1978 y cuya plaza estaba declarada «a extinguir».

### TRAFICO

Autorizar la transmisión de la licencia de auto-taxi número 12, clase a) de la que es titular doña Consuelo Alegre Ortega, a favor del conductor asalariado don Jesús Alegre Alegre, en base a reunir ambos los requisitos legales exigidos.

Adoptar análogo acuerdo respecto de la transmisión de la licencia de auto-taxi número 131, clase a), de la que es titular don Julián San Miguel Orozco, a favor del conductor asalariado don Crescencio Ruiz de la Hera.

### AGUAS

Aprobar la propuesta del presidente del Consejo de Administración del Servicio municipalizado de Aguas, al objeto de que, previa la tramitación legal correspondiente, se implanten nuevas tarifas.

Se indica en el dictamen que «las tarifas actualmente vigentes para el suministro de agua potable a la población vienen rigiendo sin modificación desde Marzo de 1980», y que el continuo encarecimiento de todos los costos que intervienen en la explotación del Servicio ha dado lugar a un progresivo desequilibrio entre aquéllos y los ingresos, situación que conduciría en el próximo ejercicio de 1982 a una explotación deficitaria, incumpliendo el principio de autofinanciación que es la norma básica que deben cumplir las tarifas de los servicios públicos, según la legislación vigente.

Para evitar esa situación se han hecho estudios precisos encaminados a actualizar las tarifas en vigor que —sigue diciendo el dictamen— han sido examinadas en sesiones celebradas los días 22 y 29 de Octubre por el Consejo de Administración del Servicio municipalizado de Aguas, acordándose en la última de las sesiones, por mayoría, suscribir el mencionado estudio y elevarlo al Pleno.

El portavoz socialista, señor Rubio Marcos, pidió la palabra para indicar el voto en contra de su grupo para estas tarifas, pero que sobre la propuesta deseaba hacer algunas puntualizaciones. Afirmó que no creía en la solidez del estudio realizado, ya que el aplicado el año anterior ha demostrado unos desfases importantes en las estimaciones con el consumo, reducido en 1.338 millones de metros cúbicos que ha supuesto un sensible descenso de los ingresos y que sin embargo ello no ha sido inconveniente para que el beneficio del servicio haya alcanzado los 24 millones de pesetas, por lo que se ha demostrado que no era necesario el reajuste que en su día se llevó a efecto. Comentó la cuota fija del servicio que es claramente perjudicial, afirmó, para el usuario doméstico del líquido elemento, mientras que es la industria quien más gasta y menos paga, citando después algunos ejemplos prácticos en los que se mantenía su teoría. Dijo que la propuesta con el anterior incremento represento que desde la gestión del actual Ayuntamiento se ha subido el precio del suministro del agua a las familias burgalesas un 211 por cien, mientras que a la industria sólo le ha representado de un 47 a un 53 por ciento. Y co-

mentó que eso no le parecía justo. Citó el caso de algunas poblaciones como Pamplona, Sevilla, Madrid y Barcelona, donde los costes mayores se cargan precisamente en la industria y no, en el consumo doméstico.

Le replicó el señor Gredilla, que es presidente del Servicio de Aguas, diciendo que el estudio es correcto y magnífico y que los errores en los cálculos estimativos son perfectamente asumibles en toda estadística. Dijo que desde Marzo de 1980 no se habían modificado las tarifas y que se corría el riesgo de que el Servicio fuese deficitario.

Las nuevas tarifas para usos domésticos suponen un aumento de 50 a 60 pesetas en la cuota fija de servicio y subir de 11 a 13 pesetas el metro cúbico de agua. Indicó que si este índice de aumento se aplica en los dos años que no ha habido subida, representará un 10 por ciento anual que es una cantidad muy aceptable, señaló.

El expediente fue sometido a votación y se aprobó con dieciséis votos a favor (UCD, CD y CID) y ocho en contra (PSOE). Los comunistas se abstuvieron.

Queda sobre la mesa la propuesta del Consejo de Administración del Servicio Municipalizado de Aguas para constituir la empresa municipal de Aguas de Burgos S.A. mediante cesión de los bienes y obligaciones que, en este sentido, tiene contraídos el Ayuntamiento en base a los estatutos que se acompañan.

(Se recuerda en el dictamen que la propuesta elevada al pleno el 30 de Julio del presente año quedó sobre la mesa al objeto de consultar si el artículo 20 de los citados estatutos, que hace referencia a la composición del Consejo, se ajustaba a la legalidad vigente. Elevada la oportuna consulta a la Dirección General de Administración Local, ésta la ha emitido con fecha 25 de Septiembre pasado, en el sentido de que la composición del mencionado Consejo debe adaptarse a lo dispuesto en el artículo 93-3 del Reglamento de Servicios de las Corporaciones Locales.

El Consejo de Administración de este Servicio en sesión del día 29 de Octubre, a la vista de dicho informe, acordó por unanimidad proponer al pleno la aprobación de los mencionados estatutos, una vez rectificado el artículo 20 de los mismos en el sentido indicado, a cuyo efecto se acompañan nuevos ejemplares de los estatutos, una vez verificada la correspondiente corrección.

El señor Plaza Fernández-Villa pidió que el expediente de la constitución de la Sociedad de Aguas quedase sobre la mesa para un estudio más profundo, a la vista del informe que había emitido la Dirección General de Administración Territorial en cuanto a la representación municipal en esa Sociedad. Indicó que esa representación se ve muy disminuida y que el Servicio, tal y como está planteado actualmente ha demostrado plenamente su eficacia. Añadió que la sociedad en cuestión no aporta unas ventajas especiales sobre la actual situación y que las garantías que podría tener no son otras que las derivadas de su naturaleza de ente de servicios, concedidas por la propia Corporación.

El señor Rico Pardo coincidió plenamente con el señor Plaza, pidiendo que quedara sobre la mesa, arguyendo que la representación es mínima de sólo tres concejales en el Consejo de Administración, aunque sean todos los capitulares miembros de la Junta General. Consideró que el Ayuntamiento no debe perder en modo alguno la representación que tiene en el Servicio y que por tanto, apoyaba que quedara sobre la mesa.

Don Aurelio Rubio dijo que su grupo coincidía con los señores Plaza y Rico y que esos planteamientos ya los habían hecho en el seno del Servicio.

Se lamentó el señor Gredilla de que los representantes de CD y CID hubiesen cambiado de opinión, pues habían dado su visto bueno al expediente anteriormente y les pidió que mantuvieran los criterios expuestos antes de la sesión, a lo que replicó el señor Rico que los puntos de vista se pueden modificar perfectamente y más, a la vista del informe emitido por la Dirección General.

El alcalde dijo que él tampoco tenía un criterio muy favorable a la constitución de esa sociedad, pero que hubo un momento, en el transcurso del estudio, en el que se manifestó una cierta unanimidad a favor de ella, por lo que en modo alguno estaba en contra de que se quedara el asunto sobre la mesa, como así se hizo.

Eran las ocho y seis minutos.

### SERVICIO M. DE MERCADOS

Desestimar el recurso de alzada de doña Trinidad Pérez Manzanal contra acuerdo del Consejo del Servicio Municipalizado de Mercados desestimatorio de una petición sobre destino del puesto número 13 del Mercado Norte.

### SERVICIO M. DE DESARROLLO URBANO

—Aprobar inicialmente el proyecto de modificación del Plan Parcial G-8, definido por las calles 3-30, Arzobispo de Castro, avenida Eladio Perlado y calle Vitoria; someter el proyecto, junto con el presente acuerdo, a información pública durante un mes; entender provisionalmente aprobado el proyecto que se cita para el caso de que durante el período de alegaciones no se

(Pasa a la página siguiente)



# El Pleno Municipal no resolvió el dictamen de los funcionarios

(Viene de la página anterior)

presenta ninguna y seguir los demás trámites hasta la aprobación definitiva.

## RATIFICACION DE ACUERDOS

El Pleno ratificó diversos acuerdos de la Permanente sobre personación del Ayuntamiento en recursos contencioso-administrativos interpuestos por la Sociedad Cooperativa Real y Antigua de Gamonal, don Jacinto Martínez Sierra y «Hormigones y Canteras García, S. L.» contra acuerdos corporativos.

## ASUNTOS DE URGENCIA

Se declararon de urgencia y se aprobaron otros tres expedientes, que son:

- Pliego de condiciones para las obras del parque de la Unidad Urbana G-8 y que llevará el nombre de «Félix Rodríguez de la Fuenta», según nos indicó posteriormente el capitular señor Martínez Llorente.
- Modificar el proyecto de construcción de la red de alcantarillado en la zona de San Pedro y San Felices y contratación de las obras con un presupuesto de 9.719.309 pesetas, no aplicándose contribuciones especiales.

También se aprobó el pliego de condiciones para anunciar por concurso directo, la contratación de estas importantes obras.

## NUEVAS PROPUESTAS ADICIONALES AL DICTAMEN SOBRE REMUNERACIONES DE LOS FUNCIONARIOS

Al llegar al expediente número 12 del orden del día, el señor Montoya Ramos pidió que el estudio de este asunto se pospusiera al final, pues requeriría un receso de media hora para tratar más ampliamente el asunto. Así se acordó.

Eran las ocho y cuarto de la tarde, y dentro de un ambiente de especial expectación, se iniciaba el debate de este expediente de mejoras económicas y sociales para los funcionarios municipales y, según la propuesta ya hecha en la sesión anterior por la Comisión de Personal, que no había sido modificada.

El presidente de esa Comisión, Sr. Gredilla Rodríguez, solicitó del secretario general, diera lectura a la propuesta que contiene todos los puntos económicos, organizativos, sociales y laborales del convenio estudiado conjuntamente por el Comité de Empresa y que tanta polémica había suscitado.

Antes sabíamos que los grupos habían celebrado largas reuniones, por una parte UCD y por otra, los demás, incluso los concejales que ostentan cargos en la Diputación, igualmente lo habían hecho, teniendo que suspender incluso la comida para tratar de llegar a un acuerdo, lo que al final no se logró.

Una vez leído el dictamen, escuchado por todos en el más absoluto silencio, se presentó una nota adicional suscrita por el portavoz de UCD, señor Codón Herrera, que sustancialmente, dice lo siguiente:

Que las retribuciones que se propone comiencen a tener vigencia después del 31 de Diciembre de este año, con el fin de no influir en el ejercicio actual; que en 1982 se aplique al noventa por ciento, y que el resto se hicieran efectivas a partir de 1983.

Otra adición fue presentada y firmada por los concejales de Coalición Democrática, don Enrique Plaza, doña Lucía Eroles y don Manuel Muñoz, y por parte del grupo C.I.D., por don César Rico y don José María Quintano.

El texto de esta adición dice lo siguiente:

«Al Excmo. Ayuntamiento Pleno:

Los capitulares que suscriben, en uso del derecho que les confiere el art. 207 del Reglamento de Organización, respecto del punto 12 del Orden del Día de la sesión ordinaria de hoy relativo a la propuesta sobre régimen y remuneraciones de los funcionarios, a fin de concretar, complementar y aclarar su contenido, proponen las siguientes adiciones al dictamen:

1.ª Modificar el párrafo 2.º del punto 1), de las Normas Generales, por el que se amplía el régimen retributivo que se establece al personal contratado en régimen de derecho administrativo, limitando dicha ampliación a todo aquel personal contratado con anterioridad al 1.º de Enero del presente año, y ello, sin perjuicio de que la Comisión Municipal Permanente, al acordar cada contrato concreto, fije las remuneraciones que procedan según la naturaleza de cada puesto y condiciones de desempeño del mismo.

2.ª Modificar el punto 2 de las Normas Generales, concretando que las retribuciones totales que sobre la base de la propuesta funcional se acuerden, incrementando con carácter global previo los acuerdos que procedan en los sucesivos ejercicios económicos.

3.ª Modificar el párrafo 2, correspondiente al apartado de los aspectos económicos, correspondiente a los horas extraordinarias; en el sentido de que serán remuneradas con un valor calculado, añadiendo al valor actual la diferencia entre este valor y el de coste, calculado éste como el sueldo básico más grado de gratificación, complemento de destino y de peligrosidad, computado en 1900 horas de cálculo de trabajo anual.

4.ª Modificar el párrafo 3 del capítulo de aspectos económicos correspondiente al complemento de destino, con las siguientes concreciones:

a) Sustituir la redacción del párrafo epigrafiado como b) por el siguiente: «La tabla de clasificación de puestos de trabajo, a partir del coeficiente 3 será elaborada, con los asesoramiento pertinentes y audiencia del Comité de Funcionarios y aprobada expresamente por la Comisión Municipal Permanente en el plazo más breve posible, atendiendo a criterios de objetividad en las funciones de cada puesto y de su característica y especial responsabilidad».

b) Modificar la redacción del párrafo c), quedando redactado como sigue: «El valor del punto queda fijado en la forma y cuantía que establecen

las disposiciones en vigor. Se establece, no obstante, una gratificación complementaria en cuantía que la Corporación determinará en el momento de aprobar la tabla de clasificación de puestos de trabajo y que no podrá sobrepasar el valor de 8.000 Ptas.».

5.ª Modificar el apartado correspondiente al complemento «dedicación exclusiva» en su párrafo 2.º, quedando redactado de la siguiente forma:

«Establecida con carácter general la dedicación exclusiva para determinados puestos de trabajo, que acuerde la Corporación, conforme al régimen y cuantía que determine la misma, previo informe del Comité de Personal, la Comisión Municipal Permanente, en el plazo más breve posible, oído al expresado Comité, y teniendo en cuenta las necesidades de los servicios municipales, determinará los puestos concretos a los que se atribuya dicha condición así como su compensación económica mensual, suprimiéndose el concepto remuneratorio de que se trata en los casos en que los funcionarios incumplan las condiciones o la dedicación exclusiva que el complemento comporta.

Este complemento implicará, asimismo, que la jornada de trabajo de quien lo tenga reconocido sea superior a la fijada con carácter normal y general».

6.ª Suprimir, en consonancia con la redacción del párrafo que le antecede, en el apartado 8, correspondiente a los Aspectos Económicos, la frase «No obstante, los afectados por tal medida, podrán instar nuevamente la concesión de tales gratificaciones».

7.ª Suprimir la palabra «reducida» del apartado d) del párrafo 1, correspondiente al epígrafe «Aspectos Profesionales».

8.ª Añadir al final del párrafo b) 1) del epígrafe «Vacaciones» «Y siempre que no sufra menoscabo el servicio». Y en su párrafo 4., que en su última frase quedará redactado «Se elevará al órgano competente que, salvo casos de fuerza mayor o posible deterioro del servicio, lo aceptará».

Modificar el párrafo 5.º en su última frase que quedará redactado de la siguiente forma: «Si por razones

de servicio no se hubieran podido disfrutar por algún funcionario».

Doña Rosa Manzano dijo que, a la vista de estas adiciones, todavía resultaba más difícil el estudio y era materialmente imposible tratar el asunto, por lo que proponía se quedara sobre la mesa.

El señor Montoya pidió que se interrumpiera la sesión para estudiar la propuesta y el alcalde accedió a ello. Se suspendió a las nueve menos veinte de la noche y eran las nueve y veinte cuando se reanudaba.

Se reunieron en la sala de concejales gran parte de los capitulares de UCD, pero sin intervenir otros grupos.

El comentario en los pasillos indicaba que en el seno del grupo mayoritario no había acuerdo por parte de los miembros de la Corporación que son diputados provinciales.

## QUEDA SOBRE LA MESA

Una vez reanudada la sesión (al incorporarse a sus escaños los capitulares centristas —incluso el propio alcalde— mostraban una gran seriedad y preocupación. El señor Gredilla Rodríguez tomó la palabra y dijo que él creía sinceramente que el trabajo hecho por la Comisión de Personal es el mejor que se había hecho, con arduo trabajo y el mejor de los deseos de afrontar las necesidades y exigencias de justicia de la plantilla de Personal, pero que las adiciones hechas enriquecían acaso la propuesta y que ello precisaba tiempo, por lo que pedía quedara sobre la mesa.

El anuncio se recibió en silencio y con gran corrección en los pasillos. Los capitulares aceptaron la nueva propuesta por unanimidad.

El teniente de alcalde Sr. García Romero, del PCE, dijo que había presentado una propuesta para el capítulo de ruegos y preguntas sobre la no integración de España en la OTAN. El alcalde le cortó diciendo que quien hacía el orden del día era él y que no había estimada conveniente incluir ese asunto por no ser municipal y levantó la sesión.

Eran las nueve y veintiséis minutos de la noche.

## Un Pleno con interrogante final

Oiga: lleno hasta la bandera. Expectación máxima entre los funcionarios municipales. En el pasillo y en las escaleras, desde el técnico hasta la mujer de la limpieza, o si quieren ustedes, desde el ordenanza al alto funcionario. Oiga, y también, familiares de los funcionarios. Y los bomberos francos de servicio y los policías municipales. Oiga, casi todos, y desde luego, todos interesados y pendientes de lo que ocurría en la sala de sesiones. No era para menos; llevan nueve meses esperando el nacimiento de la criatura y no llega. Y cuando está en la mesa de operaciones el instrumental dispuesto, el médico con mascarilla y guantes y la matrona preparada, va la parturienta y dice que ni por esos, que se vuelve a donde estaba y que para otro día. Vamos, que los funcionarios no estarán de bautizo por ahora.

Y el Pleno tuvo hasta receso, que dicen por allá, y descanso, que decimos por aquí.

Pero veamos lo que ocurrió antes del descanso. La sesión transcurrió con absoluta normalidad y fue francamente buena. Se aprobaron cosas de esas que se pueden calificar de interés municipal. Entre ellas, la puesta a disposición del Ministerio de Educación y Ciencia de una parcela de 9.750 metros cuadrados en el barrio de San Pedro de la Fuente, para la construcción —ahí es nada— de un Colegio de E.G.B.; lo que supone que unos cuantos cientos de niños van a contar con una nueva escuela. Animo, pequeños, el mañana, y también el Ayuntamiento, es vuestro.

También los ecologistas tuvieron su día. El Ayuntamiento ha cedido terrenos, en precarío, eso sí; a la Asociación Protectora de Animales.

Se anunció la contratación de obras por más de 17 millones de pesetas, para levantar un Centro cultural en la barriada Illera. Y otros anuncios de contratación de obras, en esta ocasión por más de 168 millones, para la prolongación de los colectores Norte y Sur del alcantarillado de la ciudad. Y para que ustedes vean y luego no se quejen, hasta un nuevo parque va a tener nuestra ciudad en el Polígono G-8, más conocido por el de «Celebusa» y para su construcción se destinan casi 28 millones de pesetas.

Pero no crean que todo fue bueno. Tuvimos subida de las tarifas del agua y para que fuera normal, el PSOE dijo no, que es lo que le corresponde por eso de ser la oposición. En este punto, los del PCE se abstuvieron.

Y de esta forma iba transcurriendo el Pleno, en el que de previo acuerdo se había dejado para el final el punto 12 del orden del día: propuesta sobre régimen y remuneraciones de los funcionarios.

Se pidió media hora de receso para adoptar la decisión final en el tema de la propuesta formulada por los funcionarios y, tras la lectura de la misma, pudo comprobarse que es una documentada reglamentación laboral, en la que nos dio la impresión de que todos los funcionarios están de acuerdo.

La sorpresa fue cuando comprobamos que quienes tenían que ponerse de acuerdo eran los ediles que integran el grupo político mayoritario en el Ayuntamiento. La media hora se prolongó poco más y durante este tiempo vimos reunidos a los concejales del PSOE, en cuyos rostros se reflejaban claras señales de triunfo. Sonreían y esperaban tranquilos.

Reanudada la sesión, el resultado del dictamen quedaba reflejado en el rostro del alcalde y en el de don Enrique del Diego y cierta preocupación en los de los restantes compañeros de partido.

El Sr. Gredilla se convirtió en portavoz de UCD y dijo que el tema quedaba sobre la mesa, si bien entendía que estaba de acuerdo con el documento-propuesta formulado por los funcionarios, porque el mismo

constituía toda una reforma laboral.

Eso es lo que el capitular dijo en síntesis. Pero... y no sé por qué, mi imaginación pegó un salto de Burgos a Madrid, y bajé las escaleras del Consistorio pensando si también en Burgos estamos a punto de ser testigos de lo que en el Parlamento se está produciendo en el grupo que ostenta —¿o habrá que decir ostentaba?— la mayoría.

A partir de anoche, ¿seguirá todo igual?

DIÓGENES

## DELEGACION DE AGRICULTURA DE BURGOS

JEFATURA PROVINCIAL DEL INSTITUTO DE REFORMA Y DESARROLLO AGRARIO  
AVISO

Acordada por Real Decreto de 4-9-1981 la concentración parcelaria en la zona de SOTRAGERO (Burgos) se anuncia que los trabajos de investigación de propietarios a efectos de concentración, dieron comienzo el día 3 de Noviembre de 1981 y se prolongarán durante un período de veinte días hábiles.

Se requiere a los propietarios, arrendatarios, aparceros y en general a los cultivadores y titulares de cualquier derecho, para que dentro del indicado plazo presenten a los funcionarios del Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario los títulos escritos en que funden su derecho y declaren, en todo caso, los gravámenes o situaciones jurídicas que afecten a sus fincas o derechos.

Se advierte que las fincas cuyos propietarios no aparecieran en este período serán consideradas como de desconocidos y se les dará el destino señalado por la Ley de 12 de Enero de 1973. Igualmente se advierte que la falsedad de estas declaraciones dará lugar, con independencia de las sanciones penales, a la responsabilidad por daños y perjuicios que se deriven de dicha falsedad u omisión.

Los trabajos de concentración afectarán a la totalidad de las parcelas del término municipal de SOTRAGERO (Burgos), cuyo perímetro es, en principio, el del término municipal del mismo nombre; por lo tanto los propietarios de las mismas deberán en su propio interés, además de hacer la declaración de sus parcelas, seguir el desarrollo de los trabajos de concentración para hacer valer sus derechos en el momento oportuno.

Se requiere también a cuantos actualmente utilizan aguas públicas, para que indiquen la finca o fincas que riegan con las mismas así como si está inscrito el aprovechamiento en el Registro de la Comisaría de Aguas a su favor o al de otra persona; o en otro caso, fecha desde la que viene utilizando las aguas públicas, por sí o por sus causantes, acompañando en todo caso las pruebas que acrediten estas situaciones.

Burgos, 2 de Noviembre de 1981. ... EL JEFE PROVINCIAL, Fdo.: José Vallés Rafecas.



# Las Casas regionales LAS CULTURAS ESPAÑOLAS

Por Amando DE MIGUEL

Corrientemente se ha relacionado a las Casas Regionales ubicadas en las grandes poblaciones de España como Centros de Reunión domingueros de aquellos oriundos que habiendo salido de sus lugares de origen a la búsqueda de un trabajo no encontrado en su Tierra, necesitaban cierto amparo y compañía entre los nacidos en una misma Región española cuyos modos, hábitos, costumbres y formas de pensar eran muy similares. Otros han considerado a las Casas Regionales como lugares de juego, folklore, conferencias o Salas de Bingo. Pero las Casas Regionales han sido y son mucho más que todo eso. Han sido y son proyección de una provincia o Región en otras de características distintas. ¿Podremos denominarlas en la España autonómica o «cuasi-federal» irreflexivamente preparada como «Embajadas» o «Consulados» de una provincia o Región en otra?

Pero recientemente las Casas Regionales de Barcelona han prestado a todas las Casas Regionales de España. Nadie podía sospechar que esos Centros de emigrantes iban a ser noticia, aunque la Prensa Nacional ha dado poca importancia al hecho. Todos pensaban que con sus juegos, sus reuniones o manifestaciones folklóricas cumplían su cometido callado, obscuro y sin resonancia. Sin embargo, los andaluces, extremeños, castellano-leoneses, murcianos, aragoneses, gallegos, etc. etc., ubicados en Barcelona no han soportado más discriminaciones y marginaciones. Han pasado por muchas cosas. Han aguantado y aguantan desprecios porque hablan la hermosa lengua española, encontrando dificultades en la búsqueda de empleos. Viven en los lugares peor situados de la ciudad y los puestos de trabajo son diferentes por el hecho de no ser catalanes y no hablar la lengua vernácula. Padecen, en silencio, todas esas vejaciones cuando en las campañas pre-electorales se les prometió de todo; y ahora para aspirar a ser dependientes de comercio se les exige el conocimiento de la lengua catalana, cuya enseñanza, está financiada por todos los españoles.

Pasan por todo menos por un simple día de Fiesta. La Generalidad de Cataluña confeccionó, en su día, el Calendario Laboral y con un sentido poco español declaró laborable el día 12 de Octubre, Fiesta de la Hispanidad. Se escribieron artículos durísimos censurando la postura inconcebible de aquella Institución, pero, a nivel oficial nacional, se guardó un profundo y cómplice silencio hasta que unos días antes de la Festividad nos enteramos que las Casas Regionales de Barcelona interpusieron ante la Audiencia Territorial un Recurso Contencioso-Administrativo contra la anterior Disposición de la Generalidad y lo ganaron. El día 12 de Octubre fue festivo pero algunos funcionarios de la región autónoma trabajaron.

**EL GESTO DE LAS CASAS REGIONALES HA SIDO MUY BELLO Y EMOTIVO.** — Hechos como éste han puesto de manifiesto el desprecio y desconsideración por parte de la Generalidad hacia una entrañable fiesta de España, festejada por millones de personas españolas e ibero-americanas (desfile de la Hispanidad por la Quinta Avenida de Nueva York) y la postura netamente española de unos residentes en Cataluña que no desearon se pisoteara una fiesta de trascendencia mundial y conmemorativa del descubrimiento de un Nuevo Mundo por unos españoles valerosos en 1492.

Y hablando de esa fecha, ¿hemos pensado los españoles celebrar dignamente el quinto centenario del descubrimiento de América? ¿Tendrán que ser las Casas Regionales las que nos den el ejemplo?

Felicitemos a las Casas Regionales de Barcelona. Su postura ha sido valiente y gallarda en aquella entrañable zona de España, camino y vereda por donde discurren las civilizaciones europeas que entraron en Nuestra Patria y cuyos vestigios se conservan en pueblos y rincones catalanes. Las Casas Regionales de Barcelona se ha prestigiado. No guardaron silencio ante postura insolidarias.

JULIO DE VEGA LAORDEN

## LA BOLSA

### CONTENCIONES SELECTIVAS

Madrid (Colpisa). — Pese a ceder todavía 0,31, el índice general (a 126,42), esta sesión de jueves ha dejado una impresión ligeramente mejor que la precedente. Los ánimos de los bolsistas del interior aparecieron más tranquilos desde el comienzo del primer coro de eléctricas aunque sin disiparse los recelos. Hidrola sigue acaparando la atención de los operadores —los inversores esperan a los cupones— y eso ya era un detalle de contención. Naturalmente pasados los tres coros eléctricos, la Bolsa entró en la conocida paralización, que alcanzó incluso al sector químico, últimamente tan especulativo. CEPSA, justamente, gana medio duro recuperando la paridad, y los restantes valores del sector o repiten o se compensan las diferencias mínimas. En los Bancos —los últimos que operan— se acumulaban 62.953 títulos a la venta, que en los casos del Santander, Vizcaya, Popular y Banesto, se absorbían en su totalidad. Todos repiten, a excepción de Bancobao, que gana cuatro. Por fin, reaparecen Galerías Preciados, en baja de diecisiete duros (a 34) desde el 14 de Octubre, Portland Valderrivas (—5) y Encinar (—15). Baja de nuevo diez Ebro, y Dragados sale por primera vez en la semana a 146, después de varios días con dinero o papel, según los vientos que corrian, sin operar. Cementos Alba descuenta dividendo de 85 Ptas., y deja 120 Ptas. La Telefónica deja uno y es lo que influye negativamente en el índice.

En la subasta de letras se presentaron 458 efectos con 520 millones, recogidos prácticamente todos. Tipos, 12 7/8 y 13 por ciento.

Cierre con esperanzas de que hoy esté algo mejor. Justo IRIONDO MENDIETA

¿Hay o no una cultura española o varias culturas regionales en España? Antes de eso ¿Hay o no España? Fuera de la derecha españolista, el nombre de España «se evita cuidadosamente». En su lugar se emplean largos perifrasis como «a nivel del Estado» o «la geografía española». En una reunión de intelectuales independientes con políticos de UCD que se celebró recientemente en Canarias para discutir esta cuestión, Baltasar Porcel empleaba reiteradamente el término «la península Ibérica». Para ser él de Mallorca y hablar en Canarias no está mal el circunloquio.

Lo que me parece evidente es que hay una sociedad global, que es, ante todo, en lo que consiste España. La sociedad tiene una definición de comunicación: los habitantes de España nos relacionamos más entre nosotros (por ejemplo casándonos o matándonos) que con los de fuera. Lo que no se puede es confundir sociedad con Estado, hay también elementos simbólicos comunes, como las costumbres religiosas o culinarias.

Es más discutible que exista una única cultura española si aceptamos una definición de cultura (como producción de la misma) que vaya unida a la de poder político. El mapa político español es un mosaico de fuerzas políticas, de regiones más o menos autonómicas, de potentes o ausentes burguesías «nacionalistas», y además, de lenguas. La famosa frase «la lengua fue siempre compañera del imperio» no quería decir nada referente al imperialismo, que en el siglo XV no se había inventado. El «imperio» era entonces lo que ahora llamaríamos poder, y la lengua ayer como hoy, la expresión más visible de una cultura.

Lo que sucede en España es que las fuerzas políticas tienden a desdoblarse a lo largo de la fisura «nacionalista»: hay partidos «españoles» y partidos «nacionalistas» estos últimos surgen en regiones que ponen el acento en la autonomía, si pueden en la autodeterminación, y si posible fuera en el monolingüismo cultural no castellano y por fin la independencia política. Con la amenaza de esa secuencia consiguen de momento protección económica del Estado.

Una paradoja de este proceso es que Barcelona ha sido y es todavía la capital de la cultura española más exportadora, generalmente en idioma castellano. Al mismo tiempo, Barcelona se convierte en la sede de las fuerzas políticas que intentan superar el clasismo de los intereses que representan. Casi todas las fuerzas políticas catalanas tienden a reforzar el polo «nacionalista». En la práctica quiere esto decir la hegemonía de la gran (no la pequeña) burguesía catalana. Si se refuerza la idea de la pasada «opresión de la lengua castellana» se olvidará la opresión al revés o la más real opresión de clase, se caminará fácilmente hacia el monolingüismo catalán. Los trabajadores «harán poés» en lugar de pensar en la lucha de clases. El proyecto de la «cultura nacionalista» pretende hacer olvidar las fisuras de la desigualdad económica. De la desigualdad de oportunidades para los inmigrantes (que en Cataluña son cerca de la mitad del censo) el coste es enorme: Barcelona deja de ser la gran capital de exportación de cultura. Ese puesto primario pasará en parte a Madrid y sobre todo a Méjico, D.F. Ese paso se dio simbólicamente el pasado 12 de Octubre con la retransmisión de la fiesta neoyorquina por parte de «Televisa», al tiempo que en Cataluña se dejaba de celebrar la Fiesta de la Hispanidad.

Ese coste afecta a todos los españoles. La exportación de bienes de cultura es la característica que mejor distingue hoy. Las economías llamadas centrales, avanzadas o complejas. Las culturas españolas (que nunca fueron grandes creadoras) se hacen miméticas, folklóricas. Un alto y creciente porcentaje de energías intelectuales de las renacientes culturas regionales o «nacionalistas» se va en estudiarse a sí mismas, o mejor en hablar de sí mismas. Es una especie de obesa y estéril autoantropología. Se buscan, sí las raíces, pero los frutos son casi todos importados. Incluso la exportación de libros españoles vive más que nunca de las traducciones.

Cultura es dominio o poder en otro sentido. Las comunidades autónomas, cuando son de inmigración y bilingües, como Cataluña y País Vasco, sobrefijan un hecho preocupante: que los que mandan, sobre todo en los ámbitos culturales, sean los autóctonos. El inmigrante que desee ascender debe olvidarse de su idioma castellano o debe hacérselo olvidar a sus hijos. El proyecto cultural de las burguesías, sobre todo la catalana, tuvieron en su día un gran proyecto cultural y económico. Eran burguesías innovadoras. Hoy son burguesías rentistas, dependientes, copiadoras. Por eso se vuelven hacia dentro. Intentan sustituir el folklore por la falta de creatividad. Este proceso de «etnocracia» es grave cuando se acepta el credo de los derechos humanos. Más grave lo es, en el terreno práctico cuando se acepta la peculiaridad del castellano como uno de los pocos idiomas de comunicación universal.

La culpa del mimetismo y folklorismo de las culturas españolas no reside sólo en las burguesías vasca o catalana. Falta en los partidos españolistas (PCE, PSOE, UCD, AP) un gran proyecto cultural alternativo que sea enriquecedor en todas las lenguas. El problema es gravísimo. Es esa ausencia y no la del petróleo

la que condena a la sociedad española a ser clasificada entre las colonizadas. Esa dependencia será mucho más grave que los presuntos agravios que podamos hacernos en España españolistas y «nacionalistas».

## SANCHEZ HARGUINDEY DICE QUE AUN NO SE CONOCEN LAS CAUSAS DEL SINDROME TOXICO

Ayer no se produjo ninguna víctima

Pamplona (Efe). — El secretario de Estado para la Sanidad, Luis Sánchez Harguindey, ha manifestado que «la investigación sobre el síndrome tóxico está en una línea realmente importante». «Parece —añadió— que las perspectivas son buenas, pero no se conoce la causa de la enfermedad. Sin embargo, los avances, desde el punto de vista clínico, son importantes».

Finalmente, recordó que los trabajos se llevan a cabo en dos dimensiones: a través del programa nacional de seguimiento, coordinado por el doctor Evangelista, y de la comisión de investigación.

**NO SE HAN PRODUCIDO NUEVOS FALLECIMIENTOS POR EL SINDROME TOXICO**  
Madrid (Logos). — Duran-

te las últimas 24 horas no se han producido nuevos fallecimientos a causa del síndrome tóxico, que en la actualidad mantiene hospitalizados a 707 enfermos en todo el país.

Según datos del Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social, han sido ingresados en Madrid en las últimas 24 horas, ocho personas, cinco de ellas reingresadas, y otras siete han sido dadas de alta.

En las restantes provincias se han contabilizado dos reingresos y una persona ha podido abandonar el centro sanitario en el que se encontraba internada.

El número de fallecidos por consumo de aceite de colza desnaturalizado, se eleva a 183.

## En breve se harán públicos los nuevos nombramientos en Radio-Televisión Española

Robles Piquer tiene ya configurado su nuevo equipo de TVE

Madrid (Colpisa). — Carlos Robles Piquer ha designado ya a los hombres que ocuparán los cargos de mayor responsabilidad en Prado del Rey. Aunque aún no está confirmada oficialmente, circula «oficiosamente» en el medio una lista de nombramientos que posiblemente se hagan efectivos en muy pocos días.

Según fuentes próximas a la dirección del ente público el equipo de colaboradores del nuevo director general de RTVE estará formado por los siguientes nombres: Ramón Villot como nuevo director de RNE, Villet, periodista de larga trayectoria en Prado del Rey ha sido jefe de programas de RNE y director de Radio 1 durante el mandato de Eduardo Sotillos. Por otra parte, Manuel Calvo Hernández, subdirector de «Ya», periodista experto en temas científicos ocuparía el go de director de TVE, sustituyendo a Miguel Angel Toledano que presentó su dimisión formal la pasada semana. Joaquín Castro, director de varias revistas culturales de Televisión hace varios años y últimamente director del telediario de las nueve de la noche, ocupará según todas las previsiones el puesto de Pedro Ejuquia como director de los servicios informativos de TVE. La Jefatura del Gabinete Técnico de RTVE o lo que viene a ser lo mismo, el «número dos» en Prado del Rey, puesto en el que se mantuvo con Fernando Castedo el periodista Jesús Picatoste, se reserva para Antonio Lago Carballo, hasta ahora subsecretario del Ministerio de Educación y Ciencia.

La lista finaliza con los nombramientos de Emilio Pujalte, actual presidente del Comité de Disciplina de UCD, como secretario del ente público sustituyendo a José María Otero y con el de Luis del Val, como

nuevo director de Radiocadena Española.

**REUNION URGENTE DEL CONSEJO DE «RTVE»**

Madrid (Efe). — El director general de RTVE ha convocado para hoy una reunión urgente del consejo de RTVE para ver el programa de «En este país», de Lalo Azcona, dedicado a la central nuclear de Lemóniz, antes de su emisión que estaba prevista para esta noche.

El presidente del Consejo señor Marugán, ha manifestado, a preguntas de «Efe» que el director general no ha emitido aún ningún juicio de valor sobre el programa, y aunque dentro de sus funciones cabe la suspensión de un programa sin la previa consulta al Consejo Robles Piquer «quiere conocer la opinión de los consejeros, que no es vinculante para su proceder».

**APROBADA LA COMPARECENCIA DE FERNANDO CASTEDO Y DE ROBLES PIQUER ANTE LA COMISION DE CONTROL DE RTVE.**

Madrid (Efe). — La comisión de control parlamentaria de RTVE, del Congreso de los Diputados, aprobó esta mañana por unanimidad la comparecencia ante esta comisión del ex director general del ente público Fernando Castedo y de su sucesor y actual director, Carlos Robles Piquer.

Asimismo, se aprobó también por unanimidad la comparecencia de cuatro representantes del Consejo de Administración del ente público RTVE.

Estas comparecencias son fruto de solicitudes presentadas ante la comisión por los grupos parlamentarios comunista, mixto y socialista.

## FABRICA DE PIEL BELORADO

DOMINGO, 8 DE NOVIEMBRE  
DOCE MAÑANA

CHANTAL FOQUERMAW  
(Modelo internacional)

MARIAN CAMACHO  
(Feminidad en pasarela)

Difusión: HNOS. CABEZON. Belorado (Burgos)



# El Congreso aprueba el dictamen relativo a la creación del Instituto de Hidrocarburos

## Estimada en consideración una proposición de Ley de C. D. sobre arrendamientos urbanos

Madrid (Efe). — Poco antes de las cinco de la tarde, ha comenzado la sesión plenaria del Congreso de los Diputados con la intervención del portavoz de Coalición Democrática, Manuel Fraga Iribarne, quien ha formulado una interpelación al Gobierno sobre Gibraltar.

Señaló en su interpelación el señor Fraga que la ambigüedad de los acuerdos de Lisboa era evidente y que el ministro de Asuntos Exteriores había reconocido en Nueva York las diferencias de interpretación.

Tras señalar que según los parlamentarios británicos los acuerdos inducen a confusión, preguntó si se tuvo en cuenta cuando se negoció el acuerdo de Lisboa la previsible entrada de nuestro país en la OTAN.

«La OTAN —añadió el señor Fraga— induce un nuevo elemento en la relación bilateral España-Gran Bretaña sobre Gibraltar».

El portavoz de Coalición Democrática dijo que Gran Bretaña se escuda en el acuerdo de Lisboa para pedir, primero, la apertura de la verja y de esta forma es evidente que no se puede progresar en ninguna negociación sobre Gibraltar en el marco de la entrada de España en la OTAN.

Señaló el señor Fraga que se impone una interpretación clara que nos libre de la pesada carga de hipotecas sobre nuestra libertad de maniobra en la negociación de las ventajas para España a la hora de entrar en la OTAN.

«Gibraltar —dijo— es una base que sirve a una estrategia nuclear y que puede estar nuclearizado. Si esto es así y el ministro señor Pérez Llorca ha dicho —continuó— que sólo se puede saber desde dentro de la OTAN me pregunto para qué sirve el debate sobre la no nuclearización del territorio español, si ya está nuclearizada la Roca».

Contestó el ministro de Asuntos Exteriores manifestando que el Gobierno tiene la intención de cumplir con lo acordado en la declaración de Lisboa. Esta declaración tiene tres puntos fundamentales:

—Iniciar negociaciones para solucionar todos los aspectos del problema de Gibraltar, incluyendo el tema de la soberanía.

—Aceptar que la futura cooperación estará basada en la reciprocidad y la plena igualdad de derechos.

—Restablecer las comunicaciones directas en la zona, para lo cual el Gobierno español suspenderá la aplicación de las medidas actualmente en vigor.

Añadió el ministro que la plena igualdad y la reciprocidad de derechos es un elemento fundamental, establecido y aceptado en Lisboa y que la declaración de Lisboa habla específicamente de que la parte española suspenderá las medidas en vigor, que son las derivadas de la aplicación estricta del artículo 10 del tratado de Utrecht.

Continuó el señor Pérez Llorca diciendo que el objetivo del Gobierno está claramente expresado en la declaración de Lisboa y no puede ser otro que el restablecimiento de la integridad territorial de España.

Respecto al tema del espacio aéreo y el establecimiento de la zona prohibida de la bahía de Algeciras, el ministro señaló que nada tiene que ver con las medidas contempladas por la aplicación estricta del artículo 10 del tratado de Utrecht.

Por último, dijo que el Gobierno es perfectamente consciente de que en este empeño por conservar la soberanía española sobre Gibraltar hay que tener en cuenta los intereses de los habitantes de Gibraltar.

Seguidamente, el diputado socialista Juan de Dios Ramírez

interpeló al Gobierno en relación con las viviendas para grupos marginados en Madrid.

Contestó el ministro de Obras Públicas y Urbanismo Luis Ortiz, señalando que desde que se presentó la interpelación a administración no había cesado de actuar en lo que concierne a la población gitana.

Seguidamente, el diputado comunista Fernando Soto Martín interpelló al Gobierno sobre la situación del sector pesquero en Andalucía, contestando el ministro de Agricultura y Pesca, señor Lamo de Espinosa.

El diputado comunista Antonio Palomares formuló una pregunta al Gobierno sobre los problemas con los que se encuentran las agregaciones laborales en la República Federal de Alemania, siendo contestado por Pérez Llorca.

Concluido el turno de interpelaciones y preguntas, el diputado de CD, Manuel Fraga, defendió la toma en consideración de una proposición de Ley de su grupo sobre los arrendamientos urbanos.

En su intervención, Manuel Fraga recordó que una moción de su grupo, aprobada el 22 de Noviembre de 1979, comprometía al Gobierno a remitir, en el plazo de seis meses, un proyecto de Ley de Arrendamientos Urbanos a las Cortes.

RODRIGUEZ INCIARTE, EN EL SENADO

Madrid (Logos). — «No se puede aumentar el rendimiento de los funcionarios públicos a golpe de real decreto o de orden ministerial. Es preciso dar un tratamiento integral a todos los factores: régimen retributivo, la carrera administrativa, la profesionalización y el ejercicio de los derechos», ha manifestado el ministro de la Presidencia, señor Rodríguez Inciarte, ante la Comisión de Presidencia del Senado.

El ministro, durante la sesión dedicada a examinar los proyectos de ley recientemente remitidos por el Gobierno al Congreso de los Diputados en materia de reforma de la función pública y de la Ley de Procedimiento Administrativo, se centró en las críticas que se formulan a la Administración y que concretó en el número excesivo de funcionarios, falta de rendimiento, escasa transparencia retributiva, y abanico retributivo excesivamente amplio, excesivo corporativismo, falta de profesionalización y falta

de racionalidad en los sistemas de acceso a la función pública.

Seguidamente se reanudó el debate sobre el proyecto de ley de creación del Instituto Nacional de Hidrocarburos.

Tras ser rechazadas las distintas enmiendas presentadas al articulado el Pleno aprobó definitivamente el dictamen de la Comisión en relación con este proyecto de ley.

El próximo Pleno del Congreso tendrá lugar el día 17 por la tarde.

# Los profesores de biológicas "pedirán limosna" como protesta

## Por ser obligados a admitir alumnos rechazados de Medicina

Madrid (Logos). — Los profesores de la división de biológicas de la Universidad Autónoma de Madrid pretenden celebrar mañana, viernes, una jornada de protesta por el conflicto que les ha planteado la admisión de alumnos rechazados de Medicina, consistente en diversas actividades como petición pública de limosnas para la enseñanza, impartición de clases al aire libre e información detallada a la opinión pública, según acuerdo adoptado en asamblea.

Los profesores han denunciado en un comunicado el grave deterioro en la calidad de la enseñanza que la entrada de los nuevos alumnos va a suponer y protestan por el caso omiso que las autoridades académicas han hecho hasta ahora a sus peticiones de incremento de profesorado, material e instalaciones. «Como botón de muestra —manifestan— baste de nunciarse que todavía no se ha puesto un solo ladrillo del nuevo edificio de biológicas aprobado hace cinco años».

# Conferencia de Cooperación Iberoamericana

(Viene de primera pág.)

perimentando las relaciones económicas entre nuestros países.

Los pueblos ibéricos de un y otro lado del Océano, que hablan en las mismas lenguas, han compartido una historia y son partícipes de una cultura comúnmente enriquecida, no han podido aprovecharse en la medida

conveniente ese inestimable patrimonio. Tampoco han podido traducirlo en mutuas ventajas económicas por que no habían alcanzado aún ese mínimo nivel de desarrollo inexcusable para que pudiera fructificar nuestra pertenencia a esta comunidad de pueblos.

«Ahora bien, en las últimas décadas hemos alcanzado ese nivel de desarrollo a partir del cual nuestra común identidad cultural empieza a rendir notorios frutos. En los momentos actuales, las relaciones económicas entre nuestros pueblos son particularmente intensas y aún siendo conscientes de las limitaciones, estas relaciones presentan un evidente potencial de crecimiento que supera ampliamente los volúmenes que les correspondería a nuestro respectivo potencial económico».

Porque se puede morir y sufrir en soledad, pero se vive en comunidad. Y en comunidad hemos de vivir con el horizonte de 1992 como un desafío permanente. La respuesta a ese desafío es el de ser dueños de nuestro destino histórico».

Así se ha declarado inaugurada la Conferencia Iberoamericana de Cooperación Económica.

Además de la intervención de Su Majestad el Rey don Juan Carlos, han pronunciado discursos el ministro de Economía español, el primer ministro peruano, el secretario general de la CEPAL, y el presidente del Instituto de Cooperación Iberoamericana.

«Es por ello el momento justo para que nuestros Gobiernos busquen con imaginación renovada fórmulas que estrechen, actualicen y potencien nuestra cooperación a través de todo tipo de acciones. De ahí, la oportunidad y acierto de esta Conferencia Iberoamericana de Cooperación Económica que a partir del conocimiento mutuo del estado de nuestras relaciones pretenden encontrar nuevas líneas de acción que acrecienten los flujos comerciales, financieros y tecnológicos con un sentido solidario y con un espíritu tenaz y realista».

«Pienso que esta Conferencia puede significar un buen comienzo en la realización de un programa de actividades que implique una

# El Ayuntamiento de Barbate quita de su escudo el nombre de Franco

Barbate de Franco (Cádiz) (Efe). — El Ayuntamiento de esta ciudad, de mayoría socialista, acordó cambiar el escudo municipal, del que se ha suprimido la divisa del anterior Jefe del Estado y la leyenda «Francisco Franco, fundador de Barbate».

El nombre de «Barbate de Franco» se adoptó en 1938, al constituirse este pueblo como municipio independiente de Vejer de la Frontera.

# La huelga de comedores se mantuvo ayer en 11 cárceles

Madrid (Efe). — La huelga de comedores que mantienen los internos de varias prisiones afecta hoy a once centros, con un total de 1.637 reclusos que no han acudido esta mañana a desayunar, lo que supone una ligera disminución respecto a ayer, según datos facilitados a «Efe» por la Inspección General de Instituciones Penitenciarias.

La mayoría de los reclusos que continúan en esta postura son de la Modelo de Barcelona, 1.355, seguidos de Carabanchel, 136, donde ayer por la mañana había 21, Salamanca, 72, Jerez, 49 y Pontevedra con 29. El resto de los reclusos, 26, corresponden a seis centros.

Según han informado a «Efe» fuentes de la Cárcel Modelo de Barcelona, en estos días han aumentado las ventas en los economatos

de la cárcel, ayer se vendieron en el de la tercera galería, al que tienen acceso 540 reclusos, productos por valor de 123.000 pesetas.

# Los precios del turrón sólo aumentarán en un 7 u 8 por ciento

Madrid (Logos). — Los precios de los turrones, para la próxima campaña navideña sólo aumentarán, en relación con los del año pasado, en un 7 u 8 por ciento, según han informado fuentes del sector.

Según las mismas fuentes, para explicar esta subida hay que señalar que el precio de la almendra, materia prima básica en la fabricación del turrón, inició un descenso en el precio a partir del último trimestre de 1980, que en Septiembre de este año todavía no se ha habido detenido. Como quiera que este descenso se puede concretar para el año en curso en un porcentaje que oscila entre el 20 y el 30 por ciento, las repercusiones de esta baja son importantes para el sector.

«Por otra parte —añadieron las citadas fuentes—, contrarrestando esta evolución del precio de la almendra, los costes de las restantes materias primas y otros factores de producción han presentado la tendencia opuesta, incrementándose en porcentajes notables.



PARA OIR BIEN  
PARA VER BIEN

**OPTICA INTERNACIONAL**

Carlos Frühbeck  
Especialidad microlentillas  
Optico diplomado  
Espolón, 30

**BELORADO**

**FABRICA DE PIEL**

DOMINGO, 8 DE NOVIEMBRE

DOCE MAÑANA

**GRUPO ZENITH**

Difusión: HNOS. CABEZON, Belorado (Burgos)

# EN FOCAS LINEAS

UNA AUSTRIACA CAMPEONA MUNDIAL DE MECANOGRAFIA. — Madrid (Logos). — Con 591 pulsaciones por minuto sin el menor error, la señora Ilse Pantsehler, de Graz, capital del Estado federado de Estiria, ha obtenido el título de campeona mundial de Mecanografía, en el concurso anual de la Federación Internacional de Estenografía y Mecanografía celebrado en la República Federal Alemana. Ningún participante en los concursos internacionales celebrados hasta la fecha había obtenido nunca un resultado análogo al conseguido por la mecanógrafa austriaca. La medalla de plata del concurso de estenografía lo obtuvo un vienés, Bertram Huttner, que fue capaz de estenografiar a una velocidad excepcional en alemán, francés, inglés, español e italiano.

SUBASTA JUDICIAL DE UN CUADRO DE GOYA POR 160 MILLONES DE PESETAS. — Madrid (Logos). El próximo día 21, se celebrará la subasta judicial de un óleo pintado sobre lienzo, cuyo autor es Francisco de Goya y Lucientes, por valor de 160 millones de pesetas. La subasta se celebrará por orden de la autoridad judicial de Madrid, que acordó tal medida, a raíz del juicio ejecutivo elevado por la Banca Catalana contra Miguel Hoces Sánchez, según Fomento de la Producción. La pintura representa a un hombre de mediana edad, el Conde de Puñorrosto, de cuerpo entero apoyado en un árbol y vestido de casaca y pantalón blanco. El lienzo mide 2,34 metros de alto por 1,50 de ancho.

En votación, la toma en consideración de la proposición de ley obtuvo 118 votos a favor, 99 en contra y 12 abstenciones.



SERAN 9.000 EN TOTAL

# MISION DE LOS GUARDIAS CIVILES AUXILIARES

## Declaraciones del director general de la Institución quien destaca el espíritu profundo de sus servidores

Madrid (Efe). — «El guardia civil auxiliar solamente podrá efectuar aquellos cometidos propios de un militar, aunque militares son todos los guardias civiles; pero no podrá llevar a cabo ninguna acción judicial; hará servicios de centinelas, vigilancias de edificios y otros encuadrados en comandancias móviles, como subordinados de un mando directo».

Así se expresó el general Arámburu Topete, director general de la Guardia Civil, a preguntas de la agencia «Efe», a la vista del reciente decreto sobre la prestación del servicio militar, con carácter voluntario, en dicho Cuerpo.

La creación de esta figura, la del guardia civil auxiliar, ha suscitado un vivo interés en la población, y, para aclarar todo lo relativo y evitar falta de información, se solicitaron estas precisiones del director general.

«La creación de esta figura, la del guardia civil auxiliar —explica el general Arámburu Topete— tiene varios fines; fundamentalmente, la escasez de personal, que hay que paliar; otro, quizás más importante, es procurar que el guardia civil profesional llegue a la Academia de Ubeda con una preparación y una selección previas».

«Gracias al sacrificio de nuestros hombres —continuó—, trabajando mucho, con jornadas de 12 horas o más, y sin poder descansar, la mayoría de veces, del descanso semanal se ha podido paliar, en parte, esta escasez de personal de que te hablo. Ello va en detrimento de su eficacia operativa, al realizar servicios sin haber descansado debidamente. No hay que olvidar que la Guardia Civil tiene la misma plantilla que en el año 1943, a pesar de las nuevas misiones encomendadas desde entonces, y del notable aumento de la demografía nacional y de la enorme presencia de turistas extranjeros».

«Este aumento de servicios, se ha llevado a cabo restándole personal de donde lo había. ¿Y dónde lo había? Pues en el campo, en la zona rural, que es base de nuestra actuación. Por eso, ahora nos encontramos con puestos indebidamente surtidos de personal, y servicios que no pueden cubrirse como quisiéramos».

Preguntado sobre si no sería preferible un aumento considerable de la plantilla de la Guardia Civil profesional, el general Arámburu dijo: «Por suerte, eso sería lo ideal; pero, dadas las circunstancias económicas actuales de nuestra nación, ello no se ve viable, a corto plazo, acudiéndose, por tanto, a la figura jurídica del guardia civil auxiliar, que, con un presupuesto mucho menor —aproximadamente la mitad que un profesional—, puede paliar, en parte, el déficit de efectivos de que este Cuerpo adolece».

El número de guardias civiles auxiliares, en principio, será de nueve mil; alcanzar esa cifra se considera posible en el plazo de unos dos o tres años.

«Ni su formación ni la idea de la creación de esta figura es para que luchen contra el terrorismo, como hayan querido suponer algunas personas. Estarán repartidos por toda la geografía nacional; es más, procuraremos que no estén cerca de la lucha contra el terrorismo en el Norte, pues para ello se necesita una profesionalización que ellos no tendrán».

Respecto a las repercusiones que la presencia de estos soldados tenga en el cuerpo y en el espíritu de los guardias civiles profesionales, el general Arámburu señaló: «Quizás, al principio, aparezca un cierto recelo de expectación; pero, en cuanto vean que cubren unas funciones más propias de un soldado que de un guardia civil, que tiene otras muchas misiones que cumplir, encontrarán una ayuda y un alivio».

En torno a las condiciones exigidas a los voluntarios para ser guardias civiles auxiliares, y luego, a éstos, para ingresar en el Cuerpo, precisó el director general: «Las condiciones de entrada como voluntario serán las mismas que ahora estamos poniendo para entrar como guardias; en síntesis, unas condiciones físicas determinadas; unas condiciones morales también determinadas, cuanto mayores, mejor, y unas condiciones culturales».

En resumen, la selección previa con la misma meticulosidad que si se tratara de un ingreso en el Cuerpo; el año y medio de servicio militar en contacto ya con el propio Cuerpo, y tras ello, la selección para la Academia.

Preguntado después, sobre tres novedades más en el Cuerpo: una, ya en marcha desde hace un año, los grupos antiterroristas rurales; otra, la presencia de las mujeres en el Cuerpo, y finalmente, la anunciada encomienda a la Guardia Civil del servicio de vigilancia en las costas desde la mar.

Respecto al tema de la Guardia Civil femenina, dijo que el número que se prevé en el proyecto de ley, no llegará a mil, y estimamos que puede ser interesante. Ya tenemos mujeres en la Guardia Civil, como son las matronas,

que en lo sucesivo serán una parte de la plantilla femenina. Pero es que hay otras muchas funciones que la mujer puede realizar, liberándose de tales servicios, como son el archivo, algunos puestos de oficinas, informática, y, en ocasiones, para algunos servicios de información».

En cuanto a los G.A.R., indicó que son «unas fuerzas seleccionadas, muy bien instruidas, y sus componentes, con espíritu por encima del espíritu y abnegación propios del guardia civil; con un entrenamiento muy duro, que les permite a veces pasarse noches y más noches en el campo, viviendo sobre el terreno, siempre coordinados, bien equipados, y cuyos resultados ya lo están viendo, con éxitos grandes».

Relativo al servicio de costas de desde la mar, dijo el general Arámburu que se trata de «un anteproyecto en el que intervienen los Ministerios de Defensa, Interior y Hacienda».

Finalmente, y a la vista de los resultados en los últimos tiempos, con éxitos y bajas, el director general dijo que «el espíritu de la Guardia Civil tiene una base muy profunda y permanente. Pero, dentro de esta profundidad y esta permanencia, tiene, como todo lo humano, sus altos y bajos. Yo le diría que estamos subiendo, de una parte, por los éxitos que se va teniendo; por otra parte, porque la política de especialización que se está llevando a cabo hace que se sientan, no más profesionales, que lo han sido siempre de forma íntegra, pero sí con unas ilusiones de nuevos métodos y posibilidades, que están dando una gran moral».

Un grupo de parados abuchean a los concejales de un Ayuntamiento guipuzcoano

Cádiz (Logos). — «Se han producido irregularidades administrativas en el Ayuntamiento, por error o negligencia, y exigimos responsabilidades por las mismas», declaró el concejal de personal y tráfico del Ayuntamiento de Cádiz, Gregorio López, que presidió el tribunal examinador en el concurso convocado para proveer dieciocho plazas de policías municipales, seis de cuyos nombramientos, un mes después de producirse, revocó el alcalde en base a esas irregularidades. Los guardias afectados —cinco de ellos, mujeres— han hecho público un comunicado en el que dice que «resulta inconcebible e inculpa la actitud del PSOE, encabezada por el delegado de personal y tráfico, Gregorio López, de intentar darle al pueblo una imagen de honradez a costa de los puestos de trabajo de seis ciudadanos».

En el comunicado se señala también que con la decisión tomada «se trata de ocultar la incapacidad manifiesta del concejal "socialista" que actuó como presidente del Tribunal». Y explica que durante las pruebas autorizó a presentar la documentación exigida en el plazo de un mes.

GRUPO DE PARADOS ABUCHEAN A CONCEJALES

Madrid (Efe). — En el

Madrid (Efe). — Bajo la presidencia de monseñor Merchán y con asistencia de todos sus miembros, hoy se ha reunido, en la Casa de las Operarias Parroquiales de Madrid, el Comité ejecutivo de Episcopado español.

Como es habitual, la reunión tuvo como objetivo principal preparar los temas de la asamblea plenaria del Episcopado, que se celebrará a finales de este mes.

EL PARO Y LOS TRABAJADORES CRISTIANOS

El Escorial (Logos). — Se han reanudado las sesiones del encuentro del grupo europeo del movimiento mundial de trabajadores cristianos, con la intervención de un miembro del comité europeo, que ha tratado de exponer la síntesis de las respuestas de los cuestionarios que cada movimiento en Europa ha expuesto de los trabajos referentes al desempleo en Europa y las respuestas que los cristianos dan de ello.

En síntesis, lo que ha venido a decir es que se ha puesto de manifiesto que durante los últimos 10 años ha habido un aumento progresivo del paro en toda Europa, con las consiguientes consecuencias que se derivan fundamentalmente para los trabajadores, lo cual entraña el plantearse a nivel europeo todo un conjunto de tareas de solidaridad para poder dar pronta respuesta a esta grave situación.

Seguidamente intervino un sociólogo francés con una ponencia titulada: «El sistema capitalista, la crisis y el aumento del paro en Europa».

REUNION DEL EPISCOPADO GALLEGO

Santiago de Compostela (Efe).

# La Ejecutiva del Episcopado prepara los temas de la Asamblea Plenaria

## Por vez primera los obispos gallegos harán juntos la «visita ad limina» a Roma

La Conferencia de obispos de Galicia ha mantenido un amplio cambio de impresiones sobre el momento actual de Galicia que —según refiere una nota oficial facilitada por los obispos gallegos— «va a alcanzar a partir de ahora, el desarrollo pleno de los órganos propios de gobierno, y obliga a una acción pastoral lúcida y adecuada».

«Por primera vez en su historia —prosigue el comunicado— los obispos de la provincia eclesialística compostelana realizarán conjuntamente la visita a Roma, al Santo Padre y a la Santa Sede, llamada «visita ad limina», los días 13 al 19 del mes de Diciembre, la cual reviste especial interés por la cercanía de la visita pastoral del Papa a España y el

comienzo del Año Santo Jacobo.

Con este tema está relacionado al estudio que hicieron los obispos gallegos del documento del Episcopado español sobre la visita del Papa a España.

En la reunión se estudiaron diversos puntos del «orden del día» de la próxima asamblea plenaria del Episcopado español, que se celebrará la última semana de Noviembre y entre ellos se destacó el que se refiere a los momentos sobre los problemas que suscita la recién aprobada ley del divorcio porque «la nueva situación legal obliga a la Iglesia a estar más atenta a una cuidada y exigente preparación del matrimonio canónico y a una más intensa atención pastoral a la familia».

«Este acto significa un acercamiento de los universitarios a las Fuerzas Armadas. Acto, que no es sino una fiesta que la Fundación "Universidad-empresa" ofrece a las Fuerzas Armadas, en la que se mezclan los hombres de la empresa, los hombres de la Universidad y los hombres de la milicia», dijo el ministro de Defensa, Alberto Oliart.

Adrián Pera, presidente del Patronato de dicha Fundación, inició el acto en el que intervinieron el presidente de la Junta rectora y el director-gerente de la Fundación, Tomás Ramón Fernández y Antonio Sáenz de Miera, respectivamente, quienes presentaron las citadas monografías de estudios castrenses.

Al acto, que tuvo lugar en la Cámara de Comercio e Industria de Madrid, asistieron: el jefe de la JUJEM, teniente general Ignacio Alfaro Arregui, los jefes del Estado Mayor del Ejército de Tierra, Mar y Aire, director de la Guardia Civil, inspector jefe de la Policía Nacional, y los directores de enseñanza militar de los tres Ejércitos, rectores de la Complutense, Politécnica y el director general de ordenación académica y del profesorado.

Cada una de las monografías presentadas, que están dedicadas a los estudios de oficial del Ejército, Marina y

Aviación, consta de datos generales sobre la enseñanza superior, de capítulos dedicados a informar a sus destinatarios sobre aptitudes, cualidades personales, planes de estudio, salidas y situación profesional, de la carrera correspondiente. Se ofrecen en ellas datos estadísticos y encuestas en que los profesionales opinan tanto sobre sus estudios, como sobre el posterior desarrollo de la profesión.

Hasta el 22 de Mayo

Madrid (Logos). — Con el fin de incentivar los viajes en determinados trenes, RENFE ha puesto en vigor una nueva tarifa reducida que afectará a determinados trayectos en los trenes «Ter», hasta el próximo 22 de Mayo de 1982.

La reducción supone casi una peseta por kilómetro en el precio de los suplementos de los «Ter» que realizan los trayectos Córdoba-Málaga, La Coruña-Vigo, Granada-Algeciras, Málaga-Sevilla-San Jerónimo, Madrid-Burgos y Sevilla-Badajoz, así como a los servicios inversos.

Al tratarse de una reducción en el suplemento, los usuarios de estos trenes podrán beneficiarse simultáneamente de los descuentos establecidos por RENFE sobre la tarifa general.

# IRREGULARIDADES EN EL CONCURSO DE PLAZAS DE POLICIAS MUNICIPALES, EN CADIZ

## Grupos de parados abuchean a los concejales de un Ayuntamiento guipuzcoano

ONCE HERIDOS LEVES EN EL DESALOJO DE UNA FABRICA

Sabadell (Barcelona) (Efe). — Once trabajadores resultaron heridos al desalojar Fuerzas de la Guardia Civil la empresa «Estampaciones Sabadell» en cuyos locales los obreros se encontraban en asamblea permanente para impedir que la dirección sacase maquinaria y piezas.

La Guardia Civil llegó a la fábrica a primeras horas de esta mañana, comunicando a los trabajadores que tenía órdenes de proceder al desalojo de la fábrica.

Los trabajadores se negaron a desalojar la empresa y solicitaron una orden judicial para abandonar la fábrica, teniendo que ser desalojados por la Guardia Civil. Como consecuencia de esto hubo trabajadores heridos, todos ellos de carácter leve.

Madrid (Logos). — En el

Madrid (Efe). — La planta mayor del Ejército, el ministro de Defensa y los cuatro rectores de las Universidades madrileñas han presidido esta noche el acto de presentación de los libros que sobre la carrera militar en los tres Ejércitos acaba de editar la Fundación "Universidad-empresa".

«Este acto significa un acercamiento de los universitarios a las Fuerzas Armadas. Acto, que no es sino una fiesta que la Fundación "Universidad-empresa" ofrece a las Fuerzas Armadas, en la que se mezclan los hombres de la empresa, los hombres de la Universidad y los hombres de la milicia», dijo el ministro de Defensa, Alberto Oliart.

Adrián Pera, presidente del Patronato de dicha Fundación, inició el acto en el que intervinieron el presidente de la Junta rectora y el director-gerente de la Fundación, Tomás Ramón Fernández y Antonio Sáenz de Miera, respectivamente, quienes presentaron las citadas monografías de estudios castrenses.

Al acto, que tuvo lugar en la Cámara de Comercio e Industria de Madrid, asistieron: el jefe de la JUJEM, teniente general Ignacio Alfaro Arregui, los jefes del Estado Mayor del Ejército de Tierra, Mar y Aire, director de la Guardia Civil, inspector jefe de la Policía Nacional, y los directores de enseñanza militar de los tres Ejércitos, rectores de la Complutense, Politécnica y el director general de ordenación académica y del profesorado.

Cada una de las monografías presentadas, que están dedicadas a los estudios de oficial del Ejército, Marina y

**FABRICA DE PIEL BELORADO**

DOMINGO, 8 DE NOVIEMBRE

DOCE MAÑANA

PILAR RUIZ

(De RTVE, y Miss Madrid)

DAMARIS MONTIEL

(Maniquí internacional)

Difusión: HNOS. CABEZON. Belorado (Burgos)

# PRESENTACION DE MONOGRAFIAS SOBRE LA CARRERA MILITAR

## Acercamiento de los universitarios a las Fuerzas Armadas españolas

Madrid (Efe). — La planta mayor del Ejército, el ministro de Defensa y los cuatro rectores de las Universidades madrileñas han presidido esta noche el acto de presentación de los libros que sobre la carrera militar en los tres Ejércitos acaba de editar la Fundación "Universidad-empresa".

«Este acto significa un acercamiento de los universitarios a las Fuerzas Armadas. Acto, que no es sino una fiesta que la Fundación "Universidad-empresa" ofrece a las Fuerzas Armadas, en la que se mezclan los hombres de la empresa, los hombres de la Universidad y los hombres de la milicia», dijo el ministro de Defensa, Alberto Oliart.

Adrián Pera, presidente del Patronato de dicha Fundación, inició el acto en el que intervinieron el presidente de la Junta rectora y el director-gerente de la Fundación, Tomás Ramón Fernández y Antonio Sáenz de Miera, respectivamente, quienes presentaron las citadas monografías de estudios castrenses.

Al acto, que tuvo lugar en la Cámara de Comercio e Industria de Madrid, asistieron: el jefe de la JUJEM, teniente general Ignacio Alfaro Arregui, los jefes del Estado Mayor del Ejército de Tierra, Mar y Aire, director de la Guardia Civil, inspector jefe de la Policía Nacional, y los directores de enseñanza militar de los tres Ejércitos, rectores de la Complutense, Politécnica y el director general de ordenación académica y del profesorado.

Cada una de las monografías presentadas, que están dedicadas a los estudios de oficial del Ejército, Marina y

Lea siempre

Diario de Burgos

BURGOS es cosa nuestra



# Landelino Lavilla actúa de hombre-puente entre Rodríguez Sahagún y Calvo Sotelo

“La estabilidad del Gobierno está asegurada” (Abril Martorell)

José Luis de Arce y Antonio Muvillo, dos socialdemócratas que no se van

(Viene de primera pág.)

ta» aceptaría cambiar la dirección del partido, bien mediante el convocatorio de un consejo político o de un congreso extraordinario.

Por su parte, el presidente del Gobierno insistió ayer en sus entrevistas con Fernando Abril y Rafael Arias Salgado, «en que por encima de las posiciones personales para el mantenimiento del sistema democrático para lo cual se necesita la pacificación del partido, a tenor de informaciones de los señores Abril Martorell y Arias Salgado.

Esta pacificación sólo podría conseguirse si Adolfo Suárez apoya expresamente a Calvo Sotelo. El presidente del Gobierno informó ayer a Rodríguez Sahagún de los posibles peligros para la democracia de continuarse en esta situación.

Mientras los líderes discuten y negocian se está produciendo un movimiento de «segundas filas» en el partido, que están dispuestos a tomar la iniciativa si no se encuentra pronto una solución.

Este movimiento de dirigentes regionales es partidario de un entendimiento entre Calvo Sotelo y Suárez, con el mantenimiento de una política centrista, sin giro a la derecha, y ven necesaria la renovación de cargos directivos en UCD compensando las reivindicaciones de la plataforma moderada y de los suaristas.

En consecuencia, se considera que este fin de semana será definitivo para encontrar una solución que resuelva las discrepancias que afectan al partido centrista.

## LA VILLA, HOMBRE-PUENTE

Madrid (Logos). — El presidente del Congreso, Landelino Lavilla, realizó intensas gestiones actuando de hombre puente en la búsqueda de compromisos entre Calvo Sotelo y Rodríguez Sahagún para sentar los criterios políticos que saquen pronto a UCD de la crisis que está repercutiendo en todas las instituciones democráticas.

El sector populista-suarista ve con buenos ojos la mediación de Landelino Lavilla, pero insisten en que si no se llega a compromisos honorables para todos en el marco de la legalidad estatutaria, podrían lanzar una operación de más altos vuelos que implicara la remoción de los máximos responsables del Partido y del Gobierno.

## ABRIL MARTORELL: «LA ESTABILIDAD DEL GOBIERNO ESTA ASEGURADA»

Madrid (Logos). — «Nuestro partido fundamentalmente es de base popular, no asume los intereses de la derecha dura y pura y no es de izquierdas», ha declarado Abril Martorell a Radio Nacional de España.

Abril Martorell ha indicado que está convencido de que los problemas que afectan a UCD tienen solución. Lo que hay que ser es fieles con lo que nos hemos comprometido a hacer. Para todo español la estabilidad del Gobierno está asegurada. Y los problemas internos de UCD trataremos de resolverlos sin que afecten para nada a los españoles.

«El suarismo no existe. Actualmente hay más de cien mil militantes en el partido que solamente somos

centristas y no aglutinados en ningún tipo de familia política. UCD es algo más importante que el propio grupo parlamentario. Es de base popular y no de izquierda. UCD no está estructurado en las líneas políticas aunque el grupo parlamentario pueda dar otra composición de lugares.

«El presidente del Gobierno y el presidente del Partido son los que tienen que darnos las normas y los cauces para que UCD esté unida», añadió el señor Abril Martorell.

## CONTACTO PERMANENTE CALVO SOTELO - RODRIGUEZ SAHAGUN

Madrid (Efe). — «Hay un proceso de diálogo entre el presidente del Gobierno y el presidente de UCD, declaró a «Efe» Rodríguez Sahagún, al incorporarse esta tarde al Pleno del Congreso.

Rodríguez Sahagún, en relación con la crisis que afecta al partido centrista, afirmó que hoy es un día de reflexión, mañana viernes, será un día preparatorio y el próximo fin de semana podría haber soluciones.

En relación a una nueva entrevista con el presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, manifestó que ese contacto está abierto permanentemente.

## CONVERSACION CALVO SOTELO - FRAGA

Madrid (Efe). — El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, y el de Alianza Popular, Manuel Fraga Iribarne, han conversado esta mañana telefónicamente, según ha sabido «Efe» en fuentes solventes.

La llamada que, según las mismas fuentes, se produjo sobre las once de la mañana, fue efectuada por el propio presidente del Gobierno. Si bien no ha trascendido su contenido, todo hace pensar que se habrá abordado la situación interna de UCD y los apoyos parlamentarios al Gobierno.

## ENTREVISTA SAHAGUN - FELIPE GONZALEZ

Madrid (Efe). — El presidente de UCD, Agustín Rodríguez Sahagún y el secretario general del PSOE, Felipe González, han mantenido esta tarde una entrevista en el Congreso de los Diputados para abordar la situación política del país.

Según declaró a «Efe» el líder socialista, «la verdadera crisis es una crisis de voluntad política, no existen problemas sino falta de voluntad para resolverlos».

Felipe González indicó que en su conversación con Rodríguez Sahagún habían abordado la situación política en general, dentro de un diálogo necesario entre todos los partidos.

«Siempre he sido partidario del diálogo con otras fuerzas políticas y creo que ahora es mucho más urgente y necesario para mantener la calma y llevar adelante la actual legislatura», señaló Felipe González.

El líder socialista no quiso enjuiciar la discrepancia que afectan a los centristas e insistió en que es un tema interno del partido que debe resolverse en el seno de sus órganos directivos.

Por su parte, Agustín Rodríguez Sahagún manifestó al término de su conversación con el líder socialista que se habían intercambiado opiniones sobre la ac-

tual situación política y, en especial, en la posible colaboración entre el Gobierno y la oposición para lograr la estabilidad política.

Añadió Rodríguez Sahagún que ambos han coincidido en la necesidad de robustecer las instituciones y contribuir a la estabilidad del Gobierno.

## PREOCUPA POCO EN ZARAGOZA LA ACTITUD DE FERNANDEZ ORDONEZ

Zaragoza (Logos). — El socialdemócrata José Luis de Arce, diputado centrista por Zaragoza, no abandonará por ahora la UCD, si bien ha anunciado su propósito de dejar la política activa, cuando termine la actual legislatura.

El hecho de abandonar o no ahora la UCD no presupone que uno sea más o menos progresista», ha manifestado. Yo seguiré en el partido hasta que aguanté o hasta que la UCD cambie de rumbo o de ideología.

Pese a que por Zaragoza han abandonado la UCD los opositados Fernández Ordóñez y Carmen Solano, no parece que haya gran preocupación entre los centristas de Zaragoza, puesto que los socialdemócratas tienen especial peso específico en los puestos de órganos públicos o donde tiene mayoría la UCD.

## OTRO SOCIALDEMOCRATA QUE NO SE VA

Cádiz (Logos). — «No me voy de UCD», declaró el diputado del Congreso por Cádiz, Antonio Muvillo, quien explicó que había superado su decisión a la reunión con Fernández Ordóñez y otros 92 diputados y en ello no encontró suficientes argumentos como para abandonar el partido.

El diputado gaditano razonó su decisión en los siguientes puntos: «Tengo unas responsabilidades a nivel nacional y otras con la provincia y quiero ser fiel a mi electorado y a los intereses gaditanos, y creo que dentro de UCD podemos seguir defendiendo al partido de aquellos que quieren romper la democracia rompiendo a UCD».

Mi deseo es estar con la socialdemocracia, a la que me llevó Paco Ordóñez de

ro antes está mi provincia y mi responsabilidad. Lo que no quiere decir que no respete a los que han decidido marcharse».

## ELECCION APLAZADA

Madrid (Efe). — La presidencia del grupo parlamentario centrista ha aplazado las elecciones de los cargos directivos de dicho grupo parlamentario.

«El aplazamiento de las elecciones del grupo parlamentario centrista dejaría de tener sentido si en plazo breve no se pusiera definitivamente remedio al deterioro de la situación», comentó a «Efe» el portavoz del grupo parlamentario de UCD, Miguel Herrero Rodríguez de Miñón.

El señor Herrero dijo que ante la presente crisis de UCD, «abierto entre otros factores, por la postura del sector socialdemócrata y la aceleración de una política disciplinaria dirigida contra diputados prestigiosos de irreprochable conducta parlamentaria, la presidencia del grupo había decidido aplazar la convocatoria de elecciones».

Este aplazamiento contribuirá a serenar la grave situación y facilitar las tareas y responsabilidades del presidente Calvo Sotelo tanto en el Gobierno como en el partido señaló Rodríguez de Miñón.

Finalmente, varios miembros del grupo parlamentario centrista coincidieron en señalar que en ningún caso se podrá privar al grupo parlamentario de una dirección democráticamente elegida.

## BUQUES DE LA ARMADA EN MELILLA

Melilla (Efe). — Esta mañana han arribado al puerto melillense varios buques de la Armada española que han participado en las recientes operaciones «Crisex 81», desahuciadas en la costa almeriense conjuntamente con Fuerzas de la Marina de Estados Unidos.

Los barcos llegados a Melilla son el buque de Transporte y ataque «Aragón», el remolcador «AR-33» y el también buque de transporte y ataque «Galicia».

# Expediente indagatorio hacia una falla de Elda, que cronizaba el 23 - F

Elda (Logos). — El Gobierno Civil de Alicante ha dirigido un pliego de cargos contra el presidente de la falla del barrio Fraternidad de Elda por estimar que sobre él recae la responsabilidad de autorizar la instalación, en Septiembre pasado, de un monumento fallero relativo a los sucesos del 23-F, que puede ser constitutivo de delito.

Según el pliego de cargos, en el monumento había una figura representando al teniente coronel Tejero, sosteniendo en el brazo derecho una cámara de rueda de vehículo, así como una pancarta en la que se podía leer lo siguiente: «El gran golpe. Cena de gala en el Congreso. Menú de los diputados: Tricornio asado a lo Tejero, solomillo mella, do a empujones, milanese del Bosch naranjas de Valencia a toque de queda, vinos de Cebreros aconjados; postres, cacos típicos telerianos, Boom del 23-F, Febrero de 1981».

Delante de la figura de Tejero aparecía otra que representaba al parecer al diputado Fernando Sagaseta con los pantalones caídos en la taza del water y, junto a él, una pancarta que decía: «En realidad no pasó nada, simplemente fue un susto y algunos diputados se llevaron un disgusto»; además de otra serie de inscripciones y figuras de Tejero.

# CONTEMPORIZACION Y FARISEISMO

La política debe ser clara. Lo demanda su propia esencia. Porque la política para poder recibir dignamente este nombre, no puede estar más que al servicio del bien común, y no al de unos determinados intereses propios, y por lo tanto bastardos. Eso es la prostitución de la política. Esta requiere limpieza, integridad, verdad, y no turbiedad y fraude.

Cierta Prensa y ciertos líderes políticos y su cáterva de corifeos y seguidores, claman y se indignan contra cualquier forma de autoridad que vaya dirigida a reprimir los desmanes de sindicatos o partidos, clandestinos o no, pero sobre todo cuando son clandestinos, y en seguida aplican el calificativo dictatorial o recurren a la palabra dictadura o congéneres.

Pero todo esto sucede cuando los gobiernos que se empeñan en imponer su autoridad y el orden, tienen signo antimarxista.

Ahora bien, cuando tiene lugar algo como lo sucedido en Polonia, país en el que el sindicato Solidaridad, y a lo que se ve el pueblo de Polonia entero, desea con toda su fuerza recuperar la libertad como país, secuestrada por el marxismo, y de golpe un general del agrado de Moscú asume todos los poderes de la nación, en un gesto totalitariamente dictatorial con el claro designio de acabar con Solidaridad y con cualquier brote de incoformismo, entonces todos los demócratas de conveniencia disimulan y callan. No se levantan voces contra el intolerable atropello, no se usan calificativos desaprobadores, entonces simplemente se informa —o se desinforma, según— más bien asépticamente.

La dictadura es dictadura se cubra con el ropaje o la ideología que se cubra y es aprobada y rechazable y condenable en todos los casos, o no lo es en ninguno. Y una dictadura más abierta y más tajante que la que sufren todos los países sometidos al área soviética, más tenebrosa no es fácil que pueda darse.

Moscú, por las circunstancias especialísimas que están teniendo lugar ahora mismo en el mundo, no puede, sin gran riesgo, entrar con los tanques en Polonia, como ya ha hecho en otros países en anteriores ocasiones. Entonces, se vale de la asunción de poderes por el general a su servicio, para tratar de cortar la brecha hacia la libertad abierta en Polonia.

Pero los gritos contra la tropelía no se levantan, las actitudes indignadas no se producen. Es una contempORIZACION delatadora. Es fariseísmo al servicio de a ideología. JOSÉ RODRIGUEZ CHAVES

# GRAVE CRISIS EN EL PARTIDO COMUNISTA

(Viene de primera página)

La retirada de la confianza política del PCE a estos doce concejales se ha debido, principalmente, al apoyo que estos han hecho a Roberto Lertxundi, apoyo que ha culminado con la organización de un acto esta tarde en Madrid, titulado «hacia una nueva izquierda vasca» en el que intervendrá el secretario general del EPK, así como Mario Onaitúa, secretario general del EIA.

Los afectados por la retirada de la confianza política del PCE son: por parte del Ayuntamiento de Madrid, los concejales Eduardo Manzanera, José Luis Martín Palacín, Luis Larroque, Cristina Almeida e Isabel Villalonga; por la Diputación provincial Alberto Villate y José García Ruiz; por Alcorcón Fernando Arroyo y Enrique Cascallana; por Parla Pablo Flores; y por Getafe, Julio García Madrid y Rosa Roldán.

Todos ellos han expresado hoy al Comité provincial que no piensan dimitir y han solicitado a la mencionada ejecutiva permanecer en los cargos públicos que ostentan en la actualidad, bajo promesa de que renunciarán a figurar en las listas electorales de 1983.

A este respecto, y antes de conocerse la voluntad de no dimitir de los concejales afectados, Juan Francisco Pla, secretario de Política Municipal del PCE, declaró a «Efe» que «en el caso de que no dimitan, la única alternativa posible para que abandonen las concejalías es su expulsión del partido».

Asimismo, el secretario de política municipal comunista manifestó a «Efe» que la plataforma política en la que Lertxundi y EIA llegaron a un acuerdo no es

coincidente en absoluto con la política del PCE, «y no es por perder nuestra presencia específica en el País Vasco, sino porque no podemos aceptar la perspectiva de una Euzkadi independiente, que se plantea en esta plataforma. El PCE está por el pleno cumplimiento del estatuto de Guernica y creemos firmemente en la España de las autonomías, pero no en la España de las naciones independientes».

## TAMBIEN PUEDE HABER ESCISIONES ENTRE LOS COMUNISTAS ANDALUCES

Sevilla (Logos). — El sector crítico del Partido Comunista de Andalucía puede abandonar el partido en los próximos días. El enfrentamiento del sector crítico con el aparato del partido es cada vez más abierto y culminará con la visita a Sevilla de Lertxundi, líder de los comunistas vascos, el próximo día 17.

## PELIGRA EL PACTO MUNICIPAL DE IZQUIERDAS EN CORDOBA

Córdoba (Logos). — El alcalde de Córdoba, Julio Anguita, ha cesado como primer teniente de alcalde al socialista Antonio Zurita de Julián y ha apartado de la Delegación de Abastos al también socialista Enrique Rivas.

Pese a que el enfrentamiento del alcalde comunista con los concejales del PSOE podría terminar con la ruptura del pacto de la izquierda en el Gobierno municipal, el señor Anguita ha declarado que el cese de los dos socialistas no significa una sanción al partido «sino acciones concretas de personas».



# POLONIA: CRITICA PRACTICA DE LA TEORIA MARXISTA ANTONIO GARRIGUES WALKER: «NO SE SI DESEMBARGARE EN LA POLITICA»

## «Basta un cisne negro»

Pasan los meses sobre la crisis polaca, y para muchos, todo se reduce a pronosticar si los soviéticos intervendrán militarmente o no. La cuestión es grave, pero no lo suficiente para ahorrarnos el esfuerzo de pensar lo que está sucediendo realmente en Polonia: la crítica práctica de la teoría marxista.

Los marxistas no han admitido nunca las críticas teóricas hechas al materialismo histórico, a pesar de ser muchas, bien fundadas y terminantes. Siguiendo a Marx, el criterio de verdad sólo podría ser la praxis y, por definición, quien estaba fuera de la praxis marxista no tenía derecho a criticarla.

Estas reflexiones vienen a cuento de unas palabras de una obrera polaca, de 52 años, Anna Walentynowicz, la misma que el famoso 16 de Agosto logró convencer a los compañeros del astillero, incluido Lech Walesa, de que continuaran la huelga. Anna ha estado en España para intervenir en un programa de Televisión. Pequeña, gorda, trabajadora como conductora de una grúa. Obrera siempre, ha tenido que sufrir en Polonia todo tipo de penalidades.

Es católica practicante. Lleva siempre consigo una estampa de Jesucristo. Confiesa que su fe le ha ayudado a soportar los malos momentos; la misma fe que le ha llevado a luchar por la justicia y por la libertad. «El sufrí la tortura y su Madre veía cómo la torturaban y nunca gritaba. Ella quería ayudarla y no podía. Muchas veces me dirijo a la fe y encuentro en ella tranquilidad».

### DE PRONTO, LA PRAXIS

Pero un sábado, 16 de Agosto, en el Astillero Lenin de Gdansk, estalla la praxis. Los trabajadores ya nunca más alienados obreros inician una huelga en protesta contra las alienantes condiciones de trabajo. La huelga triunfa, y hoy Solidaridad lucha por la libertad y por una justicia cronológicamente aplazada en un país comunista.

¿Qué pasa con la teoría cuando la praxis la desmonta en su mismo terreno? ¿Qué pasa cuando se lucha en nombre de ideales que, para un marxista, tienen un origen burgués y, por tanto, han sido recogidos y superados por el materialismo histórico? Estas son preguntas concretas.

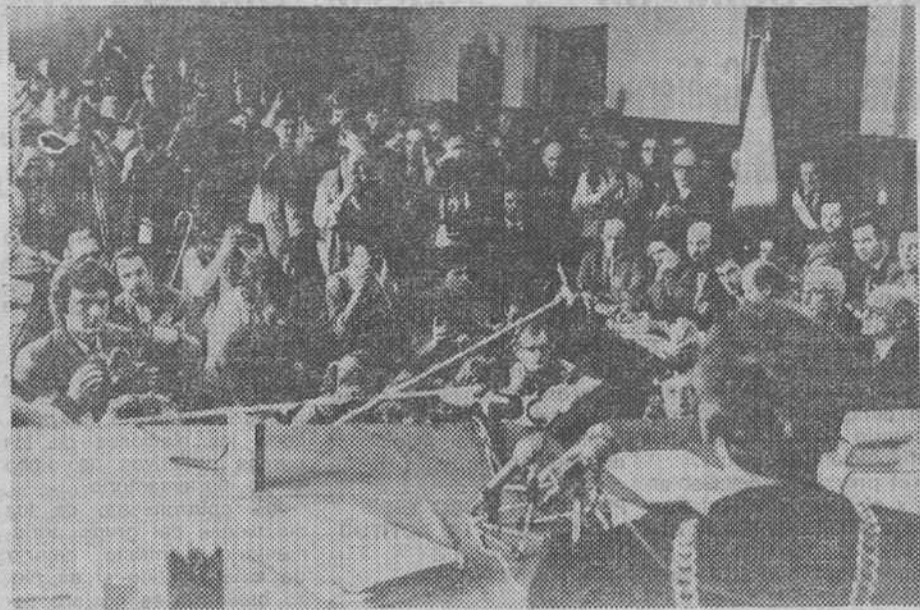
UN CISNE NEGRO

Pero podemos referirnos a otro aspecto de la cuestión. Como se sabe, Marx tiene toda una teoría sobre la religión, que se resume en decir que es un «reflejo ilusorio», que surge cuando la alienación económica se ha prolongado en la alienación social. Como siempre, Marx es terminante: la religión es eso y sólo eso. Todas las religiones son eso. Por eso desaparecerá como un «místico velo de nieblas» cuando haya sido abolida la propiedad de los medios de producción, cuando —por eso mismo— ya no haya clases.

Como saben muy bien los lógicos, basta una excepción pa-

### USAR LA INTELIGENCIA

Tenemos aquí un caso evidente de que el motor de una lucha humana por la justicia es la fe. Naturalmente, en Polonia estos casos son millones. Pero bastaría un cisne negro para invalidar la afirmación general de que todos los cisnes son blancos, de que la religión —según Marx— no tendría ni siquiera que presentarse como cuestión. Se puede leer ahora, a la luz de Gdansk, un texto de Marx, publicado en 1847, en el «Rheinischer Beobachter»: «Los principios sociales del cristianismo...» han justificado la antigua esclavitud, han



E día que fue legalizada la rama agrícola de «Solidaridad», el sindicato libre polaco. (Foto Europa Press)

exaltado el servidumbre de la gleba y se declaran dispuestos a defender la opresión del proletariado, en caso de urgente necesidad, aunque usen frases piadosas... El proletariado, que no quiere dejarse tratar como un canal, necesita más valor, más conciencia de sí mismo, de su orgullo y más independencia del pan; los principios sociales del cristianismo son un sarcasmo y el proletariado es revolucionario».

Esta parrafada —que hemos acordado voluntariamente, para que no parezca aún más declamatoria— tendría que ser leída en público por los obreros polacos ante los dirigentes del Partido único. Para después preguntar: ¿Dónde está el sarcasmo?

Habría, en definitiva, que usar más y mejor de la inteligencia, al analizar no teorías sino hechos, realidad viviente en los deseos y las aspiraciones de unos pueblos que, si tienen que buscar dónde está su opresor, sólo tienen un lugar donde mirar: el Partido, que se alimenta todavía de frases y de ideas como éstas, de Stalin, en la voz Atelmo de la Gran Enciclopedia Soviética: «El catolicismo, el protestantismo y la ortodoxia, sin lugar a dudas, van contra la razón concreta para la cual existe el programa socialista, es decir, los intereses rectamente entendidos del proletariado».

Quizá el error de Lech Walesa, de Anna Walentynowicz y de tantos otros consiste en no haber entendido «reclamemos los intereses del proletariado. Han entendido, en cambio, que tener un Señor significa no admitir, en la historia, ningún señorío totalitario, ningún dogma histórico. Una praxis de liberación se estrella así contra una praxis de dominación. Y ahora se entiende mejor cómo si la solución es una ocupación militar no será posible, honradamente, seguir usando la inteligencia y declararse marxista».

RAFAEL GOMEZ PEREZ (Europa Press).

**Hágase suscriptor de**

**Diario de Burgos**

rellenando este boletín

D. \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_ Calle \_\_\_\_\_ N.º \_\_\_\_\_

Piso \_\_\_\_\_ Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día (1) \_\_\_\_\_ del mes de \_\_\_\_\_ de 1981 por un período de \_\_\_\_\_ (mes, trimestre, semestre o año).

(1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN: Capital: 700 pts. el mes. Fuera de la capital: Trimestral, 2.100 pts.; Semestral, 4.200 pts.; Anual, 8.400 pts.**

NOTA.—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo.

# RAFAEL DIESTE, ESCRITOR DE ESPAÑA Y AMÉRICA

Ha muerto el gran escritor gallego Rafael Dieste. El ensayista, narrador, dramaturgo y brillante teorizador sobre estética. El hombre que vivió en Buenos Aires y Méjico —que fueron las naciones hispanoamericanas de su exilio—; el gran intelectual español o, en palabras del presidente de la Real Academia Gallega, Domingo García Sabell, «el más grande intelectual de que dispone Galicia hoy».

A los 82 años muy afectado por los golpes recibidos al caer por las escaleras de su casa en Rianxo (La Cofa), —en accidente ocurrido hace días— entró en estado de coma profundo que le causó la muerte. En muy poco tiempo se agotó la esperanza de que se pudieran sobreponer de las heridas sufridas. Ni siquiera una larga intervención quirúrgica ha ampliado la vida a este hombre de intensas emociones. A este escritor de teatro, narración y ensayo que —como dicen muchos críticos— estuvo influido por el pensamiento por Valle Inclán vivió con intensidad sus ideas y sufrió, también, el exilio pero hacía años que, tras su estancia en tierras americanas fue recuperado por su tierra.

Importantes obras suyas fueron editadas en Buenos Aires. Su ensayo titulado «Colmeiro. Breve discurso acerca de pintura» apareció en 1941, publicado por la editorial bonaerense, Emecé. En 1945, apareció su obra dramática «Viaje, duelo y perdición», en una edición realizada por la editorial Atlántida —también de Buenos Aires— y que en 1979, fue reeditada en Madrid por Ediciones Periferia. A esta obra sucederían tres nuevos ensayos, aparecidos y publicados igualmente en la capital argentina: «Lucha con el desconcierto» (1948, Edit. Sudamericana), «Nuevo tratado del orfalismo» (1955, Edit. Atlántida) y «Pequeña clave ortográfica» (1956, Edit. Atlántida).

Rafael Dieste llegó a ser un gran desconocido por su ausencia física de España. Un escritor prolífico, agudo e impulsado por constantes de gran vitalidad, sus artículos fueron publicados por numerosos periódicos de Hispanoamérica.

Su obra de teatro «La ventana vacía», habría de ser publicada en Buenos Aires, en 1969, por ediciones Citalis; aunque hoy de esta obra, —también aparecida en gallego con el título «A fiestra aldeira»— una edición de 1927, publicada en Santiago de Compostela. Una comedia le ambienta marino.

Rafael Dieste, hombre sensible y muy creativo, siempre trató de armonizar —y de hecho lo consiguió— la dimensión estética con el rigor puramente conceptual. Aparte de producción literaria aparecida en tierras hispanoamericanas, tiene en España —antes y después de su exilio—, un número importante de obras publicadas. Todas ellas están alrededor del teatro y el ensayo, así como la poesía y numerosas narraciones.

SU OBRA «AL AMANECER», EN BARCELONA

Varias adiciones de su narración «De los archivos del diablo», aparecida en Vigo, en 1926 y 1992, y la definitiva versión en 1973. Su libro de poemas, titulado «Rojo faro almanaque» aparecido en Madrid en 1933, pero se hizo una edición aumentada que fue publicada en 1940 por la editorial argentina Emecé. Otra de sus

obras dramáticas es «Quebrantado de doña Lupar y otras faras», «Nuevo retablo de maravillas», que se editó en Valencia en el año 1937.

Su obra de teatro «Al amanecer» fue publicado en Barcelona, en el número quince de «Hora de España».

Vuelven a aparecer obras suyas en Galicia. Sobre todo tres grandes e importantes ensayos: «¿Qué es un axioma? (1967); «La voluntad de estilo en el habla popular» —que aparece publicado en gallego—, en 1971 y su ensayo «Testamento geométrico», en 1975.

Rafael Dieste, escritor de España y América, que supo entender y escribir con claridad la expresión popular de los gallegos. A su regreso a su Galicia natal, fue hecho miembro de la Real Academia Gallega. Sus obras, sus inquietudes y su afán creador desperdigado o, también, por el mundo hispanoamericano. Lianas de vida y esperanza Emigrante en América durante su juventud, viajero incesante por Europa, soldado en África durante más de cuatro años y un periodista enormemente incisivo, que concedió gran parte de su tiempo a pensar, a investigar y a crear muchos temas y personajes en su importante producción teatral.

Argentina, Méjico, España y muchas capitales europeas recordarán a su gran intelectual, comprometido con sus ideas, y gran lector e investigador. En Hispanoamérica dejará una huella imborrable, por su enorme capacidad creadora.

«Pues siempre lo digo. Una sociedad menos rígida, mucho más flexible, menos conformista, lo que es decir más cumplidora. En España seguimos viviendo con muchas ideas muertas, que no tienen ya ningún sentido. Yo sigo detectando un medio temido al cambio, y no me refiero sólo a los partidos e ideologías conservadoras, pero existe un miedo a reconocer que para poder inventar nuestro futuro tenemos que saber que hay una nueva jerarquía en valores y formas de vida.

«En qué confía más Antonio Garrigues, en la persona individual o en el Estado?»

«Desde luego en la persona individual. Creo que una de las luchas que hay que empezar en este país es justamente esa la de evitar que la manera burocrática nos invada a todos y nos deje sin recursos de reacción».

«¿Qué lleva a un hombre ya instalado en la vida privada a lanzarse a la aventura de la política?»

«Fundamentalmente la experiencia; también una perspectiva internacional porque no podemos estar siempre complaciéndonos con nosotros mismos y para eso es necesario saber como es ese mundo; finalmente existen unas razones de tipo personal que van desde el afán de servir hasta la vanidad de tener un poder».

«¿Qué tipo de sociedad buscaría Antonio Garrigues, de estar en el poder?»

«Pues siempre lo digo. Una sociedad menos rígida, mucho más flexible, menos conformista, lo que es decir más cumplidora. En España seguimos viviendo con muchas ideas muertas, que no tienen ya ningún sentido. Yo sigo detectando un medio temido al cambio, y no me refiero sólo a los partidos e ideologías conservadoras, pero existe un miedo a reconocer que para poder inventar nuestro futuro tenemos que saber que hay una nueva jerarquía en valores y formas de vida.

«En qué confía más Antonio Garrigues, en la persona individual o en el Estado?»

«Desde luego en la persona individual. Creo que una de las luchas que hay que empezar en este país es justamente esa la de evitar que la manera burocrática nos invada a todos y nos deje sin recursos de reacción».

«¿Qué lleva a un hombre ya instalado en la vida privada a lanzarse a la aventura de la política?»

«Fundamentalmente la experiencia; también una perspectiva internacional porque no podemos estar siempre complaciéndonos con nosotros mismos y para eso es necesario saber como es ese mundo; finalmente existen unas razones de tipo personal que van desde el afán de servir hasta la vanidad de tener un poder».

«¿Qué tipo de sociedad buscaría Antonio Garrigues, de estar en el poder?»

«Pues siempre lo digo. Una sociedad menos rígida, mucho más flexible, menos conformista, lo que es decir más cumplidora. En España seguimos viviendo con muchas ideas muertas, que no tienen ya ningún sentido. Yo sigo detectando un medio temido al cambio, y no me refiero sólo a los partidos e ideologías conservadoras, pero existe un miedo a reconocer que para poder inventar nuestro futuro tenemos que saber que hay una nueva jerarquía en valores y formas de vida.

«En qué confía más Antonio Garrigues, en la persona individual o en el Estado?»

«Desde luego en la persona individual. Creo que una de las luchas que hay que empezar en este país es justamente esa la de evitar que la manera burocrática nos invada a todos y nos deje sin recursos de reacción».

«¿Qué lleva a un hombre ya instalado en la vida privada a lanzarse a la aventura de la política?»

«Fundamentalmente la experiencia; también una perspectiva internacional porque no podemos estar siempre complaciéndonos con nosotros mismos y para eso es necesario saber como es ese mundo; finalmente existen unas razones de tipo personal que van desde el afán de servir hasta la vanidad de tener un poder».

«¿Qué tipo de sociedad buscaría Antonio Garrigues, de estar en el poder?»

«Pues siempre lo digo. Una sociedad menos rígida, mucho más flexible, menos conformista, lo que es decir más cumplidora. En España seguimos viviendo con muchas ideas muertas, que no tienen ya ningún sentido. Yo sigo detectando un medio temido al cambio, y no me refiero sólo a los partidos e ideologías conservadoras, pero existe un miedo a reconocer que para poder inventar nuestro futuro tenemos que saber que hay una nueva jerarquía en valores y formas de vida.

«En qué confía más Antonio Garrigues, en la persona individual o en el Estado?»

«Desde luego en la persona individual. Creo que una de las luchas que hay que empezar en este país es justamente esa la de evitar que la manera burocrática nos invada a todos y nos deje sin recursos de reacción».

«¿Qué lleva a un hombre ya instalado en la vida privada a lanzarse a la aventura de la política?»

«Fundamentalmente la experiencia; también una perspectiva internacional porque no podemos estar siempre complaciéndonos con nosotros mismos y para eso es necesario saber como es ese mundo; finalmente existen unas razones de tipo personal que van desde el afán de servir hasta la vanidad de tener un poder».

«¿Qué tipo de sociedad buscaría Antonio Garrigues, de estar en el poder?»

«Pues siempre lo digo. Una sociedad menos rígida, mucho más flexible, menos conformista, lo que es decir más cumplidora. En España seguimos viviendo con muchas ideas muertas, que no tienen ya ningún sentido. Yo sigo detectando un medio temido al cambio, y no me refiero sólo a los partidos e ideologías conservadoras, pero existe un miedo a reconocer que para poder inventar nuestro futuro tenemos que saber que hay una nueva jerarquía en valores y formas de vida.

«En qué confía más Antonio Garrigues, en la persona individual o en el Estado?»

«Desde luego en la persona individual. Creo que una de las luchas que hay que empezar en este país es justamente esa la de evitar que la manera burocrática nos invada a todos y nos deje sin recursos de reacción».

«¿Qué lleva a un hombre ya instalado en la vida privada a lanzarse a la aventura de la política?»

«Fundamentalmente la experiencia; también una perspectiva internacional porque no podemos estar siempre complaciéndonos con nosotros mismos y para eso es necesario saber como es ese mundo; finalmente existen unas razones de tipo personal que van desde el afán de servir hasta la vanidad de tener un poder».

«¿Qué tipo de sociedad buscaría Antonio Garrigues, de estar en el poder?»

«Pues siempre lo digo. Una sociedad menos rígida, mucho más flexible, menos conformista, lo que es decir más cumplidora. En España seguimos viviendo con muchas ideas muertas, que no tienen ya ningún sentido. Yo sigo detectando un medio temido al cambio, y no me refiero sólo a los partidos e ideologías conservadoras, pero existe un miedo a reconocer que para poder inventar nuestro futuro tenemos que saber que hay una nueva jerarquía en valores y formas de vida.

«En qué confía más Antonio Garrigues, en la persona individual o en el Estado?»

«Desde luego en la persona individual. Creo que una de las luchas que hay que empezar en este país es justamente esa la de evitar que la manera burocrática nos invada a todos y nos deje sin recursos de reacción».

«¿Qué lleva a un hombre ya instalado en la vida privada a lanzarse a la aventura de la política?»

«Fundamentalmente la experiencia; también una perspectiva internacional porque no podemos estar siempre complaciéndonos con nosotros mismos y para eso es necesario saber como es ese mundo; finalmente existen unas razones de tipo personal que van desde el afán de servir hasta la vanidad de tener un poder».



ANTONIO GARRIGUES WALKER

«¿Qué tipo de sociedad buscaría Antonio Garrigues, de estar en el poder?»

«Pues siempre lo digo. Una sociedad menos rígida, mucho más flexible, menos conformista, lo que es decir más cumplidora. En España seguimos viviendo con muchas ideas muertas, que no tienen ya ningún sentido. Yo sigo detectando un medio temido al cambio, y no me refiero sólo a los partidos e ideologías conservadoras, pero existe un miedo a reconocer que para poder inventar nuestro futuro tenemos que saber que hay una nueva jerarquía en valores y formas de vida.

«En qué confía más Antonio Garrigues, en la persona individual o en el Estado?»

«Desde luego en la persona individual. Creo que una de las luchas que hay que empezar en este país es justamente esa la de evitar que la manera burocrática nos invada a todos y nos deje sin recursos de reacción».

«¿Qué lleva a un hombre ya instalado en la vida privada a lanzarse a la aventura de la política?»

«Fundamentalmente la experiencia; también una perspectiva internacional porque no podemos estar siempre complaciéndonos con nosotros mismos y para eso es necesario saber como es ese mundo; finalmente existen unas razones de tipo personal que van desde el afán de servir hasta la vanidad de tener un poder».

UN JUEVES AL MES

**Ena**

Revista para la mujer

UN SERVICIO DE

**Diario de Burgos**

Publicado en 1981

A. M. HERRERO (Europa Press)

# EL SAHARA NUEVO FOCO DE TENSION

Por Luis DE LERA

NADA de lo que suceda en el antiguo Sahara español puede sernos indiferente, no sólo por las vinculaciones históricas que unen a España con lo que, durante muchos años, fue su colonia primero, y provincia suya, después, sino porque lo que, de una y otra forma, afecte al Sahara, tiene también sus inevitables repercusiones en el archipiélago canario, separado poco más de cien kilómetros de la costa africana por el Océano Atlántico.

Y, si esto siempre sería así, en cualquier circunstancia, lo es más en la actual coyuntura internacional, por cuanto las Islas Canarias han sido y son objeto de pretensiones de anexión territorial por algunos países africanos, con el apoyo o, al menos, la mirada complaciente de la Unión Soviética, para la que sería más conveniente que nuestras islas estuvieran bajo el control de algún Estado africano sometido a su influencia, que su actual situación como parte integrante, desde hace cinco siglos, del territorio español.

El que esas pretensiones sobre las Canarias carezcan del menor fundamento histórico, geográfico, étnico o cultural, y no digamos jurídico, no es motivo para desconocer por nuestra parte que la sombra de la amenaza (porque todavía no se puede hablar de amenaza real) existe: aunque el pintoresco personaje que era Cubillo, líder de aquel MPAAC que hace años parecía tener los visos de llegar a convertirse en un movimiento independentista pro-africano, se encuentre desde hace tiempo reducido al silencio, no debemos olvidar los españoles que las Canarias son objeto de apetencias foráneas, y que, en razón de ello, no nos pueden dejar indiferentes el que la costa más próxima a nuestras islas estén en unas manos o en otras; y esa costa es precisamente la del Sahara.

La situación en este territorio, actualmente bajo administración marroquí, y al que esta nación considera una parte inalienable e irrenunciable del reino, ha vuelto a ser explosiva, tras un período de relativa calma. Todo apunta en el sentido de que el referéndum para la autodeterminación de la antigua provincia española que aprobó y alentó en cuanto a su pronta celebración la Conferencia de Nairobi, no va a llegar a celebrarse nunca, por falta de las mínimas condiciones de paz necesarias para su realización. La verdad es que ello era perfectamente previsible, ya incluso en las mismas fechas en que tuvo lugar la conferencia de la OUA, que reunió en la capital de Kenia a las partes interesadas en el conflicto saharauí. Sólo los eternos optimistas pudieron pensar entonces que la solución aportada por la Conferencia tenía la menor posibilidad de reputarse definitiva; y ello, por la sencilla razón de que los principales implicados en el contencioso, Marruecos y el Polisario, partían de posiciones totalmente irreconciliables.

Para Marruecos, no cabe discusión sobre su soberanía en el Sahara, y si se avino a celebrar un referéndum, fue porque estaba seguro de que el resultado del mismo iba a serle favorable: la tesis marroquí tiene a su favor el que la intransigencia que puede mostrar en defenderla está avalada por la voluntad de la mayoría de la población saharauí; el Polisario por el contrario (suponiendo que la consulta popular iba a serle adversa), se negaba a cualquier tipo de referéndum alegando lo que es usual en todos los llamados «movimientos de liberación», cuando no están nada seguros de que el pueblo quiera ser «liberado»; que el Sahara ya se había pronunciado respecto de su futuro de una forma mucho más elocuente que cualquier referéndum; con las armas en la mano.

Argelia y Mauritania, aunque de forma más velada, apoyaban la postura del Polisario, porque a ninguna de ellas les conviene un Marruecos demasiado fuerte, y si un Sahara en el que sobre todo la primera, tendría una notable influencia. Por último, Libia, siempre presente en todos aquellos lugares en que viente un foco de tensión con los Estados Unidos (las relaciones entre Marruecos y los Estados Unidos son bastante estrechas), y un posible campo de acción para las doctrinas revolucionarias, se puso también de parte del Polisario alegando intereses en esa parte de África.

Así pues, a pesar de lo acordado en Nairobi, el problema distaba mucho de estar resuelto y, en cambio, la situación era de las que en cualquier momento puede agravarse por algún incidente no previsto; con la particularidad de que, en las circunstancias actuales, el agravamiento de conflictos de esta clase suele suponer la internacionalización de los mismos porque entran en liza, con una facción extraordinaria, elementos que, en principio, son ajenos al problema, detrás de los cuales está siempre la mano de una de las superpotencias.

En este caso, el factor internacionalizador del conflicto ha sido el derribo de dos aviones militares marroquíes por sendos misiles, de fabricación soviética, disparados por el Polisario. De momento, los Estados Unidos ya han advertido que no van a tolerar injerencias extranjeras en el conflicto; la advertencia ya, aparentemente, dirigida al Polisario; pero en el fondo va más allá. Apunta hacia quienes han provisto a la guerrilla saharauí de esas armas: Argelia o Libia; y en último término, a la Unión Soviética. Si no se encuentra pronto una solución definitiva al problema del Sahara —solución que, en cierta medida, tendrá que contar con el beneplácito de las superpotencias— es muy probable que el África occidental surja un nuevo foco de tensión internacional que añadir a los ya existentes, y que hacen cada vez más precario el mantenimiento de la paz en el Mundo.



## Otros dos pesqueros españoles fueron apresados por Francia

Y uno de ellos, ametrallado

San Sebastián (Efe). — El pesquero vizcaino «Gohierri» ha sido ametrallado hoy por la patrullera «Ancelle» y después conducido al puerto francés de Bayona, donde se encuentra retenido, informa el programa «Onda Pesquera».

Un equipo de este programa se ha trasladado al puerto de Bayona y ha escuchado el relato de los hechos que han hecho el patrón y marineros del pesquero, que tiene su base en Ondárroa.

Según la fuente citada, el apresamiento se ha producido sobre las siete horas de hoy, cuando desde la «Ancelle» se dispararon varias ráfagas de ametralladora en dirección al casco del pesquero.

Los diecisiete tripulantes corrieron a refugiarse en la casa de máquinas, mientras los dos patronos permanecían en el puente. Los tripulantes han afirmado que una de las balas estuvo a punto de alcanzar al cocinero que se asomó a cubierta para averiguar el origen de las detonaciones.

A continuación, en un fuera bordo, tres miembros de la tripulación gala suabieron al pesquero, pistola en mano, y uno de ellos apuntó al cuello de uno de los patronos mientras el otro dio un golpe en el brazo del otro patrón. Según informa la fuente mencionada.

Después, fue obligado a dirigirse al puerto de Bayona, donde se encuentra detenido, a la espera de pagar la multa que le sea imputada.

Insisten los tripulantes de «Gohierri» que los patrulleros franceses les trataron en todo momento, de una forma despectiva.

### OTRO PESQUERO APRESADO

San Sebastián (Efe). — El

pesquero español «Endays», con base en el puerto vizcaino de Ondárroa, ha sido apresado en aguas comunitarias y conducido al puerto francés de La Pallice, informa el programa «Onda Pesquera».

Esta fuente señala que el apresamiento se produjo tras una persecución de 3 horas de duración y que, después, fue escoltado a dicho puerto por dos buques de la Armada francesa.

## EL MINISTRO DE LA PRESIDENCIA MANIFIESTA QUE NO SOBTRAN FUNCIONARIOS EN ESPAÑA

En el Senado explicó la futura reforma de la Administración

Madrid (Efe). — El ministro de la Presidencia, Matías Rodríguez Inciarte, dijo hoy, ante la Comisión de Presidencia del Senado, que en España no sobran funcionarios.

El ministro explicó los proyectos de ley remitidos al Congreso para la reforma de la Administración.

Según Rodríguez Inciarte las críticas a la función pública en España se basan en los puntos siguientes: número excesivo de funcionarios; falta de rendimiento; escasa transparencia retributiva; excesivo corporativismo; falta de profesionalización y de racionalidad en los sistemas de acceso a la función pública.

Tras señalar que no era

## SEGUN EL MINISTRO DE INDUSTRIA, 1982 SERA MENOS MALO QUE EL ACTUAL PARA LA ECONOMIA

También dice que «el desempleo no presentará las tasas de crecimiento que en este año»

### Oliart clausuró las jornadas informativas del CESEDEN acerca de la OTAN y la seguridad nacional

Madrid (Efe). — El ministro español de Industria y Energía, Ignacio Bayón, ha manifestado en la apertura del curso del

Club Español de la Minería: «1982 será un año menos malo que 1981. La economía crecerá en términos superiores y el desempleo no presentará las tasas de crecimiento que en este año ha tenido».

El ministro ha anunciado que antes de finalizar el año, el Gobierno presentará al Congreso de los diputados la revisión del plan energético nacional (PEN), «lo que permitirá marcarse un horizonte hasta 1990 y dinamizar la actividad empresarial».

Ha precisado también que está previsto llevar a cabo en este ámbito unos importantes niveles de inversión y continuar el programa nuclear español y de centrales térmicas, así como el desarrollo de energías alternativas y nuevas tecnologías.

El señor Bayón ha explicado que, ante la situación actual, se han adoptado dos tipos de medidas: la ejecución decidida de todas las disposiciones del PEN y una política de reconversión sectorial que permita abordar la situación de futuro.

Ha afirmado que el PEN había sido el dinamizador de la vida empresarial española y que el bloque total de inversiones energéticas en 1981 ha sido de 500.000 millones de pesetas, afirmando que las perspectivas energéticas son menos dramáticas que antes y que, en 1982, no se esperan grandes «sustos» en los precios del petróleo.

Con respecto a la política de reconversión industrial, el ministro dijo que «se había hecho necesario efectuar el reajuste de diversos sectores económi-

cos. Creo que esta opción es positiva, aunque arriesgada —dijo— y es necesario continuar en la tarea».

Manifestó que la reconversión ha sido una medida útil para evitar socializaciones de pérdidas y nacionalizaciones al amparo de situaciones de pérdidas.

Ha añadido que las reestructuraciones no se pueden convertir en una situación indefinida y que se abre el camino hacia la etapa de la reindustrialización, sobre la que anunció que ya existen estudios avanzados.

Finalmente, el señor Bayón ha señalado que el Gobierno tiene intención de elaborar un plan electrónico nacional para lo que se ha aprobado la formación de una Comisión al respecto.

### CLAUSURA DE LAS JORNADAS DEL CESEDEN

Madrid (Efe). — El ministro de Defensa, Alberto Oliart, clausuró hoy las jornadas para periodistas que, sobre el tema «OTAN y Seguridad Nacional» se han celebrado en Madrid, organizadas por el Centro de Estudios Superiores de la Defensa Nacional (CESEDEN).

En su discurso de clausura, el ministro de Defensa recordó que la decisión política para integrar a España en la Alianza Atlántica la tomó el Gobierno, y que para ello solicitó autorización del Parlamento.

Oliart declaró que «estoy convencido de que la actuación de todos los partidos en el debate, sus intervenciones, se realizaron pese a lo que alguien haya podido afirmar con entera honestidad».

El ministro de Defensa, como hiciera en su día el presidente del Gobierno, Calvo Sotelo, se declaró convencido de la falsedad de ciertas acusaciones según las cuales el secretario general del Partido Socialista, Felipe González, habría firmado un pacto con el Partido Comunista soviético para impedir el ingreso de España en la Alianza Atlántica. Y destacó que, aunque la política es una lucha por el poder, también es cierto que se ejerce desde posiciones éticas.

Alberto Oliart, manifestó que reuniones de este tipo «representan un paso más en la comunicación de la sociedad civil y el estamento militar» y por tanto son «altamente positivas» defendiendo la necesidad de una comunicación permanente Ejército-sociedad y sociedad-Ejército. En el acto de clausura estuvieron presentes, asimismo, el presidente de la Junta de Jefes de Estado Mayor (JUJEM), teniente general Ignacio Alfaro Arregui, y el director del CESEDEN, almirante Faustino Rubalcaba Troncoso, entre otras personalidades.

Previamente se había celebrado la última sesión de trabajo de las jornadas, que se dedicó a un análisis de las aportaciones mutuas —ventajas e inconvenientes— derivados del ingreso de España en el pacto Atlántico.

El teniente coronel Fermán de Monzón Tolaguirre —jefe de la oficina de información, difusión y relaciones públicas de la Defensa— explicó los mecanismos de información al público con que cuenta la Alianza Atlántica: el coronel Fernando De Salas, rector de la sociedad de estudios internacionales

glosó los aspectos estratégicos, el periodista Antonio Sánchez Gijón, los sociopolíticos, y el director de la división de Defensa del Instituto Nacional de Industria (INI), Gabriel Peña Aranda, trató el punto de vista económico e industrial.

Peña Aranda, como ejemplo de la mejora experimentada por la industria española de sistemas militares, indicó que en 1980 las ventas se cifraron en torno a los 32.000 millones de pesetas, para este año se prevén al rededor de los 40.000 millones, y en 1985 se espera alcanzar los 120.000 millones.

### CONFERENCIA IBEROAMERICANA DE COOPERACION

Madrid (Efe). — Pasadas las siete de la tarde se ha clausurado la sesión plenaria a nivel de ministros de la Conferencia iberoamericana de cooperación económica, bajo la presidencia del ministro de Economía y Comercio de España, señor García Díez.

Varias de las personalidades que han intervenido, coincidieron en la necesidad de institucionalizar la conferencia con reuniones bianuales y demostraron el máximo interés en llegar a acuerdos concretos para aumentar las relaciones económicas con España y a fórmulas de equilibrio para cuando España entre en la CEE.

### INTOLERABLE EL AUMENTO DE LA PRESION FISCAL

Madrid (Logos). — La Confederación Empresarial Independiente de Madrid (CEIM) ha celebrado una «rueda de Prensa» en la que sus representantes han señalado que «nuevamente nos encontramos ante una situación de intolerable incremento de la presión fiscal por parte del Ayuntamiento madrileño».

El incremento de la fiscalidad local en Madrid supone un 15 por ciento de aumento respecto al año en curso. Los representantes de CEIM se refirieron al impuesto de radicación que subió un 25 por ciento en 1980. «Es por ello que CEIM debe señalar su preocupación, ya que a la hora de elevar este impuesto no se ha tenido en cuenta la revisión efectuada en la licencia fiscal del impuesto industrial, con lo que la subida se produce por partida doble».

La mera medalla de oro del Consejo Superior de Colegios de Arquitectos y se ha rendido homenaje al arquitecto madrileño nacionalizado norteamericano Félix Candela como admiración por parte de sus compañeros españoles.

### PROYECTO DE LEY DE PROTECCION CIVIL

Madrid (Efe). — El director general de Protección Civil, Federico Gallo, ha manifestado que a primeros de 1982 será presentado el proyecto de Ley de Protección Civil.

Federico Gallo anunció las líneas inspiradoras de dicha Ley en el coloquio que siguió al «almuerzo de la seguridad», organizado por el Consejo técnico de redacción de «Seguritecnia», en el que actuó como moderador Ramón del Corral, director del Gabinete de Prensa del Ministerio del Interior.

### ENTREVISTA CON MARIO RODRIGUEZ MARTINEZ

# «EL INSTITUTO CUBANO DE AMISTAD CON LOS PUEBLOS, MEDIO DE DIVULGACION DE NUESTRA CULTURA Y VENTANA ABIERTA AL MUNDO»

Con motivo de la celebración en Madrid del segundo encuentro de las Asociaciones Europeas Occidentales de Amistad con Cuba, estuvo presente en las mismas Mario Rodríguez Martínez, vicepresidente del Instituto cubano de Amistad con los Pueblos, que fue quien pronunció el discurso de apertura a este encuentro europeo celebrado en la capital de España.

Mario Rodríguez Martínez, de cuarenta años, licenciado en Ciencias Políticas por la Universidad de La Habana lleva dos años como vicepresidente del ICAP (Instituto Cubano de Amistad con los Pueblos) Conversamos con él después de finalizar el encuentro europeo a que hemos hecho referencia, y se suscitó en la conversación una valoración de estas sesiones de trabajo.

—La valoración —nos dice— es altamente positiva. En el ángulo del trabajo ha sido muy fructífera, pues ello viene a fortalecer la solidaridad con el régimen cubano. Tiene, también, una significación muy grande en el ámbito internacional y europeo, por las delegaciones concentradas en Madrid. Somos conscientes de que hay que defender la paz. Y también es cierto que los Estados Uni-

dos hacen peligrar la imagen de democracia que representa en el mundo.

### EL I.C.A.P. NACIÓ CON LA REVOLUCION

Y hablamos del I. C. A. P. ¿Cuándo surge?

—El INCAP —nos dice— nace con la revolución. Se trata de un organismo autónomo. Alrededor de él existen más de ciento cincuenta asociaciones del mundo de amistad con Cuba. También es un medio de divulgación de nuestra cultura y, por supuesto una ventana abierta al mundo. Internamente promueve el conocimiento de costumbres, así como las relaciones culturales con otras asociaciones. Es una expresión de nuestro concepto internacionalista.

—¿Qué tareas desempeña?

—Anualmente recibimos a brigadas internacionales de trabajo correspondientes a otros países. Existe la brigada «José Martí», que se creó hace trece años, y es europea. Luego está la brigada «Antonio Maceo», que lleva el nombre de un general de la independencia de Cuba contra el colonialismo español. Es de jóvenes hijos de familias cubanas que abandonaron la isla; ellos visitan

anualmente Cuba y participan en el trabajo y el conocimiento de la realidad cubana. También está la brigada nórdica, a pesar de existir una a nivel continental europeo. Y la brigada «Venceremos», de jóvenes norteamericanos que durante más de quince años visitan la isla; siendo ésta la primera de las brigadas creadas

### NORTEAMERICANOS EN CUBA: DIEZ MIL EN 1981

Mario Rodríguez nos dice que «también visitan Cuba un buen número de profesionales norteamericanos, tales como médicos o profesores, que tienen un interés específico. En lo que va de año pasan de diez mil los norteamericanos que en este sentido, nos han visitado».

Nos añade que el ICAP posee algunas publicaciones, sin periodicidad, pero que para 1982 van a editar una revista de carácter bimensual que recogerá trabajos de temas literarios, políticos, sociales y económicos. Tal publicación insertará, lógicamente, los trabajos realizados por otras asociaciones que mantienen estrechos vínculos con Cuba.

El Instituto Cubano de la Amistad con los Pueblos (ICAP)

está presidido por René Rodríguez Ruiz, que fue uno de los miembros del famoso buque «Granma» —nombre que se dio posteriormente al periódico de La Habana, y que próximamente va a aparecer, en su edición internacional, editado en portugués—, es miembro, también, del Comité Central del Partido Comunista de Cuba y diputado de la Asamblea Nacional.

Mario Rodríguez Martínez muestra su satisfacción por la «cumbre» de Madrid de las asociaciones europeas occidentales, precisamente en un momento histórico —como él mismo señala— en que arrecian los ataques contra Cuba.

Hablamos de sí el ICAP va a llevar a cabo algún tipo de reuniones como la ocurrida recientemente en Madrid. Y, sobre todo, teniendo en cuenta que la primera de ellas, celebrada en La Habana, fue hace seis años. Mario Rodríguez nos adelanta que se va a celebrar en África, muy posiblemente en el transcurso del último trimestre del año en curso. En ella participarán asociaciones africanas de amistad con Cuba.

M. MARTINEZ FERROL (EFE)



# EL CARBONO 14, RELOJ DE MILENIOS

## Preparativos para el aplazado lanzamiento del «Columbia»

El carbono se presenta en distintas modalidades atómicas y la más corriente es la de peso atómico 12. También hay carbono de peso atómico 14 que es radiactivo y se desintegra lentamente a lo largo del tiempo.

Con este carbono se puede averiguar la antigüedad de una obra de arte; una pintura, una escultura, un pergamino, un edificio, por ejemplo. O sea, este carbono se comporta como un valioso espía en una transacción comercial respecto a un dato histórico.

Para esta labor de espionaje tan solo se requieren trazas o restos insignificantes de materia orgánica; madera, papel o cualquier otro vegetal fósil que esté adherido a la obra en cuestión.

El carbono 14 dice en cuestión de segundos cuántos años tiene el objeto o material analizado y lo mismo da se trate de siglos que de milenios

### UN ELEMENTO INESTABLE

El carbono 14 es algo así como un papel de copias de una máquina de escribir que retiene datos temporales de gran importancia en el arte, en la historia, en la economía y en el comercio.

Ello se debe a que este carbono es inestable por ser radiactivo y espontáneamente desprende electrones y radiaciones electromagnéticas. El 11 por 100 de todo el carbono existente en la naturaleza tiene esta condición radiactiva.

Lo que procede es arrancar el carbono 14 su secreto temporal y para ello se sigue la técnica de analizar una muestra de la obra que interesa. La explicación es que en la naturaleza orgánica se forma carbono 14 al ser bombardeados átomos de nitrógeno con neutrones. El resultado de este bombardeo es carbono 14 e hidrógeno.

El carbono 14 es después oxidado y pasa a anhídrido carbónico y en este estado interviene en la fotosíntesis y queda retenido en el vegetal correspondiente. Pero resulta que debido a su inestabilidad, el carbono 14 se descompone a razón de 15,3 desintegraciones por minuto y grano de carbono y así se transforma en carbono 12 que es estable.

### «VIDA MEDIA»

Más hay algo que detiene el equilibrio con el carbono 12 y ese «algo» es la muerte del animal o del vegetal en el que está el carbono 14.

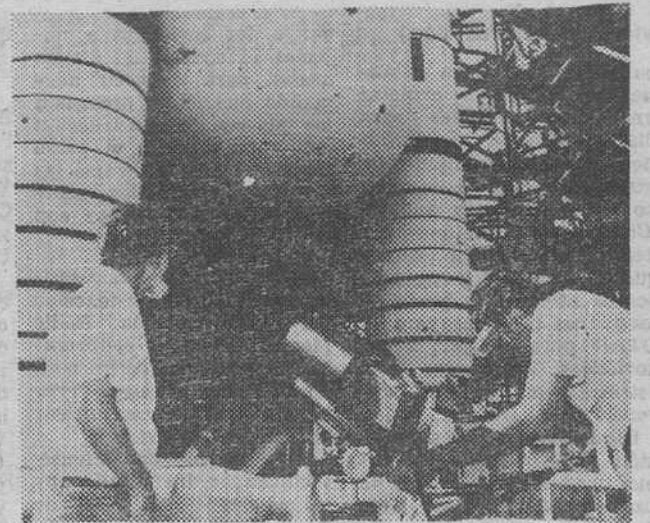
En ese momento, el carbono 14 empieza a decrecer pues la desintegración no cesa, pero al morir el animal o el vegetal cesa la aportación de nuevas cantidades de carbono 14, y por el contrario aumenta la dosis de carbono 12. Y echando mano del cálculo en el que entra el dato de lo que se llama «vi-

da media», que es el tiempo que invierte un elemento radiactivo en convertirse en la mitad de su masa, se descubre la antigüedad de lo analizado.

Para este cálculo se aplica la «vida media» del carbono 14 que es de 5.760 años. Es decir, hacen falta 5.760 años para que el carbono 14 quede reducido a la mitad. Una sencilla proporción nos dará los siglos o los milenios que tiene la pintura rupestre, llenzo, vestidos y otro objeto. Ese cálculo es una simple comparación entre la cantidad de carbono 14 que debiera haber si la materia orgánica tuviese vida y la que en realidad hay en el momento de analizar la muestra en cuestión.

De esta manera y sin destruir o más mínimo el objeto analizado, el carbono 14 cede su secreto de espía. El método tiene una gran importancia histórica, científica y también económica si se trata de una transacción comercial se trata (EFE)

S. PRIETO CANTERO



Cabo Cañaveral. — Dos técnicos de la NASA realizan pruebas con rayos infra-rojos para comprobar la resistencia al calor de las placas refractarias de la nave espacial «Columbia» momentos antes de su segundo lanzamiento, que hubo de ser aplazado. (Foto Efe-Upi)

## LOS NUEVOS ICONOCLASTAS

Uno de los preceptos más repetidos en el Antiguo Testamento es el de la prohibición de imágenes, por impedir que los hebreos cayeran en la idolatría de los pueblos vecinos. Especialmente los libros del Génesis —llamado por los judíos «Be reshite», por el comienzo de su texto: «Be reshit bara Elohim», que significa «En el principio creó Dios»... y en el Exodo— en hebreo «Uala semot», o «estos son los nombres».

Ya desde los comienzos del cristianismo hubo diversas herejías que se oponían a la representación de Dios, la Virgen y los Santos, sobre todo en Bizancio, donde, frente a los iconodulos, o adoradores de las imágenes, aparecen los iconoclastas. También los husitas y, más tarde, la mayoría de las denominaciones protestantes, han seguido la misma tendencia contraria a las imágenes.

En nuestra Patria no se han dado apenas iconoclastas en el plano religioso, aunque sí abundan los anarquistas que también son iconoclastas en el campo de la política. Pero más interesante todavía es el análisis de los nacionalismos, pues son iconoclastas, de una parte, e iconodulos, de otra.

Efectivamente, el separatismo trata por todos los medios de derrumbar los símbolos universales que unen a una nación, para sustituirlos por otros particulares de cada región, bien reales, o inventados si es preciso. De tal modo que desaparezca la resistencia a la fragmentación en Reinos de Tafas, al tiempo que se fundamenta una mitología regionalista.

Por ende, no es una casualidad, sino un designio muy bien meditado, lo que lleva a cam-

biar, banderas, historia, tradiciones y cuanto sirva para mantener la cohesión de la nación española, que ya tiene quinientos años.

Junto a la destrucción de las imágenes y su suplantación por otras nuevas, aparece asimismo la política tendente a destruir o debilitar la economía de las zonas centrales y favorecer la industria, servicios y agricultura de las regiones costeras. Y esta es la línea seguida por la prensa catalana y vasca, en general.

En este contexto se explica que hayan decaído florecientes empresas de Castilla-León, Andalucía, Aragón, etc., como las afamadas pañerías de Béjar, fábricas de mantas de Palencia y Zamora, artesanía del acero toledano, sedas de Granada, factorías sevillanas que exportaban a América diversas manufacturas...

Por el contrario, y en abierta contradicción con las leyes económicas, han surgido industrias textiles donde no hay lana, algodón, lino ni cáñamo; siderúrgicas en una provincia que carece hoy de hierro y carbón, debiendo recibirlos de León y Asturias; fábricas de cigarrillos aglomerados de corcho, curtidos, refineras de aceite, conservas vegetales, etc., en zonas de Cataluña y el País Vasco que carecen de alcornocos, tabaco, ganadería, olivares frutales y verduras... pero hay que favorecer a esas regiones a toda costa, en perjuicio de la «España pobre», o mejor de la «España empobrecida».

Hasta la política vital tiene el mismo signo tuitivo y protector para la periferia y abandonista respecto al centro y Andalucía. Si no, no tendría explicación la construcción de autopistas desde la Junquera a Ali-

cante, de Irún a Bilbao y un ramal que une ambas, con la particularidad de que se dota de estas vías de comunicación rápidas a las provincias más alejadas de Castilla-León, a fin de favorecer su pérdida de identidad y la posible anexión por Vasconia.

No es mera casualidad que la autopista de Vendrell a Málzaga tenga un ramal a Burgos, pasando por las ciudades más importantes de Logroño; igualmente, el proyecto de continuación del tramo a Santander, desde Bilbao, tiene el mismo propósito: Santander y, sobre todo, Castro Urdiales, quedarían bajo la égida bilbaína; así como la autopista de Levante favorece la utopía llamada las tres provincias valencianas con Barcelona, pero no con «Países Catalanes», ligando a Cuenca o Madrid.

IBERO

## FABRICA DE PIEL BELORADO

DOMINGO, 8 DE NOVIEMBRE

DOCE MAÑANA

PAQUITA TORRES

(Miss Europa)

MARIA CARMEN ABREU

(Miss España)

Difusión: HNOS. CABEZON, Belorado (Burgos)

## Hussein de Jordania va a comprar armas a la URSS

Washington (Efe). — El Rey Hussein de Jordania ha salido hoy hacia Los Angeles, después de tres días de estancia oficial en la capital federal norteamericana.

El Monarca jordano ha terminado su visita con un almuerzo que le ofreció el secretario de Estado.

Al abandonar Washington, Hussein ha expresado gran optimismo sobre el futuro de las negociaciones de paz en el Medio Oriente.

Por otra parte, ha confirmado que espera adquirir armas de fabricación soviética, tal y como se rumoreó en días pasados, pero

ha restado importancia a la cuantía de la operación.

Moscú guarda completo silencio sobre la venta de misiles a Jordania, de la que informó en Washington el Rey Hussein.

Aunque los observadores en la capital soviética no ponen en duda las palabras de Hussein, hasta que los soviéticos, o el propio monarca jordano, decidan ponerlo en claro, resulta «ciencia-ficción» concretar el número y el modelo de misiles con el que la URSS piensa abastecer a Jordania.

### ACTIVIDAD DIPLOMATICA EN TORNO AL PLAN SAUDI

Beirut (Efe). — El repentino interés que ha despertado por doquier el plan de paz saudí para Oriente Medio, después del breve ostracismo inicial, parece ser la principal causa de la inusitada actividad diplomática desplegada en estos días en el mundo árabe.

Después de las conversaciones que en torno a este tema mantuvieron esta semana en Riad, lord Carrington y el jefe de la OLP, el proyecto saudí se perfila cada vez más como alterna-

tiva válida a los acuerdos de Camp David.

La primera meta que se han fijado los saudíes para imponer su plan de paz es según todos los indicios la «cumbre» que los jefes de Estado de la Liga Árabe celebrarán el próximo 25 de Noviembre en Fez (Marruecos).

La gira por los países árabes que Ararat, nada más terminada su visita a Riad, comenzó en Túnez; las conversaciones que el secretario general de la Liga Árabe, Klibi, mantiene hoy en Damasco, y la reunión de los miembros del llamado frente de rechazo (Siria, Argelia, Libia, Yemen del Sur y la OLP que acaba de solicitar Libia, cobran una especial importancia a la luz de las propuestas saudíes.

El hecho de que los dirigentes saudíes ayudaron en los últimos días reiteradamente al «importante papel» de la Unión Soviética en el proceso de paz de Oriente Medio, ha inducido a diversos medios de comunicación árabes a especular con la posibilidad de una posible aceptación del plan por parte de la URSS.

## RENCILLAS DOMESTICAS EN LA CASA BLANCA

### Haig y Allen se pelean y el presidente pone paz

Washington (Efe). — El presidente norteamericano ha convocado hoy en la Casa Blanca a sus dos máximos responsables en política exterior para pedirles que dejen de pelear entre sí.

Según ha informado hoy el portavoz de la Casa Blanca, Reagan ha citado a Alexander Haig, secretario de Estado, y a Richard Allen, consejero nacional de Seguridad, «para asegurarse de que los incidentes de los últimos días han pasado a la historia», según sus propias palabras.

El martes, el secretario de Estado Haig declaró que «un alto funcionario de la Casa Blanca» le estaba haciendo guerra de guerrillas para conseguir su expulsión de la administración. «Tanto Haig como Allen se han puesto de acuerdo con el presidente en que es funda-

mental para el buen funcionamiento de la política exterior de la nación que todos los miembros del Gabinete trabajen en cooperación y terminen de una vez las críticas y rencillas», ha señalado el portavoz.

El episodio ha sido tomado mitad en serio y mitad en broma por la opinión pública norteamericana, y un periódico ha caricaturizado, en un chiste, a Alexander Haig quejándose amargamente: «No es que haya guerrilla en Centroamérica, ya la hay hasta en la Casa Blanca».

El «últimátum» de Reagan a los componentes de su Gobierno para que dejen de pelearse entre sí es hasta ahora el más serio intento del titular de la Casa Blanca para poner fin a los «conflictos domésticos» que se iniciaron el mismo día de su toma de posesión.

## Autopista que ha provocado acciones masivas de protesta



Francfort (Alemania Federal). — Trabajos para la construcción de la nueva autopista al aeropuerto de Francfort, que está provocando masivas acciones de protesta por parte de muchos ciudadanos, así como choques con las fuerzas de orden público. — (Telefoto Efe-AP)



# DURANTE TRES MESES NO HABRA HUELGAS EN POLONIA

(Viene de primera pág.)

países de la Alianza Atlántica pueden hacer explotar una bomba nuclear para disuadir a la Unión Soviética de cualquier intento de ataque, declaró el secretario de Estado, Haig, ante el Comité de Relaciones Exteriores del Senado. Afirmó que la detonación de una bomba atómica es parte de los planes previstos para la OTAN para obligar a los soviéticos a adoptar una estrategia militar más convencional.

Según Haig, esa demostración nuclear se define como una explosión lejos de un escenario bélico, para demostrar a sus oponentes que la OTAN está preparada para usar armas atómicas.

Haig expresó también la necesidad de que los Estados Unidos incrementen su potencial nuclear para obli-

gar a los soviéticos a negociar el control de dichas armas, para terminar afirmando que si no prosiguen los planes de construcción del misil «MX» y el avión «B-1», pueden frustrarse las negociaciones reales sobre control de armamento con la Unión Soviética.

Las palabras de Haig causaron una rápida reacción por parte soviética; Radio Moscú afirmó que confirmaban la existencia de un plan norteamericano para llevar a cabo una guerra nuclear limitada a Europa.

El secretario de Defensa, Weinberger, ha negado hoy la existencia del plan de demostración de la OTAN; que en ningún plan se hace referencia a una explosión nuclear disuasoria, y que el secretario de Estado habló de ello como «una sugerencia».

## EN BUSCA DE UN ACUERDO

Viena (Efe). — Los EE. UU. tienen «profundo interés» en activar las conversaciones que mantienen en Viena representantes de la OTAN y el Pacto de Varsovia para la reducción de tropas en Centroeuropa.

Así lo ha manifestado hoy el nuevo jefe de la delegación norteamericana, Richard M. Staar. Considerado un experto en temas del Este europeo, exhortó a los participantes en las conversaciones, que hoy se reunieron en la 287 sesión plenaria, a que intensifiquen sus esfuerzos a fin de lograr un acuerdo satisfactorio para ambas partes.

Las conversaciones de Viena en las que participan 19 países, cumplieron ocho años a finales de Octubre en un clima de estancamiento y sin haber llegado a ningún resultado sustancial.

Contestando a la profesora alemana Uta R. Hellenmann, el director del Departamento de Información del Kremlin ha dicho: El Gobierno soviético está dispuesto a firmar un tratado con Occidente que establezca la inmediata destrucción de todas las armas nucleares existentes, la prohibición de fabricar otras nuevas y un sistema de control de suficientes garantías.

Por su parte, el líder del CSU, Franz Joseph Strauss, desconfía de las intenciones soviéticas, y dice que Breznev pretende, durante su próxima visita a Bonn, preparar la «trampa con la que siempre ha cazado a los políticos de buena fe y a los cortos de vista».

Para el general belga Close, toda la estrategia militar soviética está centrada en lograr el control de Europa occidental antes de 1985. En un reciente libro recoge las palabras de Breznev en el Congreso de Checoslovaquia de 1977: «En 1985 habremos alcanzado la mayor parte de nuestros objetivos en Europa occidental y el desequilibrio de fuerzas será tan decisivo que estaremos en condiciones de imponer nuestra voluntad cuantas veces sea necesario».

# TRICICLO CON CINCO ASIENTOS



Bardeurp (Alemania Federal). — Estos tres ingeniosos escolares han construido este triciclo con cinco asientos y que se mueve con tres juegos de pedales. El ingenio tiene luces, radio y bocina. — (Telefoto Efe-Upi)

# JUAN PABLO II RECHAZO LA HERENCIA DE LA «VIDENTE» ITALIANA «MAMMA ROSA»

## El Papa acepta la dimisión, por motivos de edad, del arzobispo de Lyon, Cardenal Renard y nombra para sucederle al obispo de Dijon

Ciudad del Vaticano (Efe). — El Papa Juan Pablo II dio instrucciones a su secretario de Estado, Agostino Cassaroli, para que rechace la herencia dejada al Pontífice por la famosa «vidente» italiana «Mamma Rosa»: un complejo inmobiliario valorado en varios millones de dólares.

Rosa Buzzini Quattrini, conocida como «Mamma Rosa», murió el pasado Septiembre, a los 72 años, en el pueblo de San Damiano, donde creó poco menos que un «imperio» basado en las aportaciones de los peregrinos que acudían del extranjero para ver a la «Madonna del Peral» (Virgen del Peral).

En el mes de Octubre se co-

noció que la vidente había nombrado al Papa Juan Pablo II heredero universal de una fortuna que se calcula en casi cuatro mil millones de liras (unos 360 millones de pesetas).

El «imperio» de la vidente se forjó desde el 18 de Octubre de 1964, cuando dijo haber visto a la Virgen María.

La presunta aparición de la Virgen acompañada del extraño crecimiento, fuera de temporada, de un peral, que se convirtió a partir de entonces en objeto de devoción y curiosidad como el «peral del milagro».

Las peregrinaciones al «peral» provocaron la reacción de las autoridades eclesásticas, que desaprobaban vivamente la creciente devoción.

El obispo de Píscenza monseñor Enrico Manfredini, ordenó la suspensión «a divinis» de los sacerdotes que guiaran las peregrinaciones al «peral del milagro».

Ese mismo obispo es el que ahora, en nombre del Papa, presentó a las autoridades locales la «renuncia» del Pontífice a la herencia dejada por la «vidente», que incluye terrenos, casas y hasta un hotel de 100 habitaciones levantado cerca del lugar de la «aparición».

El Vaticano fue extraordinariamente rápido en rechazar la he-

rencia, comenta hoy la Prensa italiana que recuerda cómo en otras ocasiones ese procedimiento consumía al menos un año de trámites.

La explicación sería, según los medios informativos de la zona de Píscenza, la oposición tradicional del obispo Manfredini y de la misma Iglesia al tipo de devoción que se desarrollaba en torno a la vidente «Mama Rosa».

Los últimos años de la vida de la vidente estuvieron marcados por una lluvia de problemas, entre los que destacan una acusación de estafa que motivó una incautación de bienes y un proceso judicial.

### DIMISION ACEPTADA

Ciudad del Vaticano (Efe). — El Papa Juan Pablo II ha aceptado la dimisión por motivos de edad, del arzobispo de Lyon (Francia), Cardenal Alexandre Charles Renard, que cumplió el pasado Junio 75 años.

Para suceder al Cardenal Renard al frente de la Archidiócesis de esta ciudad francesa, Juan Pablo II ha designado al actual obispo de Dijon monseñor Albert Decourtray de 58 años, quien desde el pasado 27 de Octubre ocupó también la vicepresidencia de la Conferencia episcopal francesa.

# DOS VECES EN BRAZOS DEL PAPA



Ciudad del Vaticano. — Su Santidad el Papa Juan Pablo II, saluda a la pequeña Sara Bartoli, de dos años de edad (derecha), durante la audiencia general en el Vaticano. A la izquierda, el Pontífice toma en sus brazos a esta misma niña, en la Plaza de San Pedro, pocos minutos antes de sufrir el atentado, el pasado 13 de Mayo, por un terrorista turco. — (Telefoto Efe-Upi)

# LOS PRINCIPES DE GALES SERAN PADRES EN JUNIO

Londres (Efe). — El portavoz del palacio de Buckingham ha anunciado esta mañana que, en el próximo mes de Junio, la princesa de Gales será madre.

El heredero, se trate de varón o hembra, será la segunda persona en la línea de sucesión a la Corona británica.

No le corresponde título especial alguno y que se le conceda o no, queda al arbitrio de su abuela, Isabel II.

Lady Diana, que tras su matrimonio se han convertido oficialmente en «Su Alteza Real la Princesa de Gales», ha sido la primera inglesa que desde hace tres siglos ha conseguido casarse con un heredero de la

Corona (la Reina madre actual, nacida lady Isabel Bowes-Lyon, contrajo matrimonio con el futuro Jorge VI cuando nadie podía sospechar que éste subiría al trono por la renuncia de su hermano mayor Eduardo VIII).

El futuro monarca del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte dejará asegurada la sucesión directa al trono, lo que no deja de tener importancia constitucional.

Según la información facilitada por el Palacio de Buckingham, el doctor George Pinker —ginecólogo de la Reina Isabel II— vigilará el embarazo y el parto de la princesa de Gales.



LOCAL Y PROVINCIAL

# Importante servicio policial en Burgos

## Han sido detenidos los presuntos autores del atraco en "Joyería Pío" y de otros diversos cometidos en ambas Cajas de Ahorros burgalesas

### El importe de lo robado se acerca a los treinta millones de pesetas

#### Mortal accidente de tráfico en Quintanilla de la Mata

Conforme ayer anticipamos, según información facilitada por la Agencia Logos de Madrid, había sido desarticulada una peligrosa banda de atracadores que operaba en nuestra capital y provincia.

Como continuación a esta noticia, la Oficina de Prensa del Gobierno Civil ha facilitado hoy la siguiente nota informativa:

«Funcionarios de la Policía Judicial de la Comisaría de Policía de Burgos, a través de las gestiones encaminadas al esclarecimiento y detención de los autores del atraco perpetrado en la Joyería «Pío» y otros más cometidos en Burgos, llegaron a concretar la personalidad de los presuntos autores, el bien fue imposible su detención por encontrarse en ignorado paradero.

Hace pocos días, funcionarios del Grupo 10 de la Brigada de Policía Judicial de Madrid, con los datos facilitados por Burgos, procedían a la detención en dicha ciudad de: Benedicto Blázquez Gómez, alias «Bene», de 26 años de edad, sin profesión ni domicilio fijo y de Pedro de las Heras Santiago, alias «Pinturas», de 25 años de edad, natural y domiciliado en Burgos, integrantes de la peligrosa banda de atracadores que actuaban en nuestra capital y provincia.

La labor conjunta de las Brigadas de Madrid y Burgos, permitió la detención de un tercer individuo llamado Rafael Ciruelos Jiménez, de 25 años de edad, natural de Gumiel de Izán (Burgos) y Antonio Retuerto González, de 24 años de edad, natural de Madrid, ambos recluidos actualmente en las prisiones de Jaén y Carabanchel (Madrid), por otros hechos delictivos.

A Benedicto Blázquez Gómez, se le ocuparon en el momento de su detención alhajas valoradas en unos cuatro millones y medio de pesetas; más de medio millón de pesetas en efectivo; mil francos franceses; 2 gramos de heroína, y 2 documentos de identidad y un permiso de conducir falsos.

A Pedro de las Heras Santiago, se le ocupó en el momento de su detención una pistola «Luger», calibre 9 mm. Parabellum, con cargador y 7 proyectiles; una peluca de señora, 77.500 pesetas en metálico; 2 gramos de heroína y un documento de identidad falso.

En los primeros interrogatorios manifestaron tener escondidas en una casa abandonada más armas de fuego, procediéndose a su recuperación, siendo las siguientes:

Un subfusil ametrallador, calibre 45, sin marca, con 2 cargadores y 45 cartuchos; un revólver marca «Smit & Wesson», calibre 38 especial; un visor de fabricación japonesa y diversa munición de los calibres 22 y 38 especial.

Como consecuencia de la desarticulación de esta banda de atracadores, se han esclarecido los siguientes hechos:

Sustracción a punta de revólver del coche R-12 TS RU-6705-E.

—Atraco Caja Ahorros Círculo Católico, sucursal Nueva Plaza Gamonal, el 26-7-80, donde se apoderaron de 540.000 pesetas.

—Atraco Caja Ahorros Municipal, sucursal calle Madrid nú-



Benedicto Blázquez Gómez



Rafael Ciruelos Jiménez



Pedro de las Heras Santiago

mero 25, el 21-2-81, apoderándose de 598.215 pesetas.

—Atraco en Villaquirán de los Infantes (Burgos) en sucursal Caja Ahorros Municipal, el 23-5-81, apoderándose de unos 3.000.000 de pesetas.

—Atraco en la Joyería «Pío» de esta capital, el 22-6-81, donde se apoderaron de alhajas valoradas en unos 20.000.000 de pesetas.

—Atraco en el Banco de Vizcaya, sucursal de la calle Clunia número 8, el 4-9-81 apoderándose de 472.346 pesetas.

—Atraco en la Caja de Ahorros Municipal, sucursal de Barrio Gimeno 26, el 7-9-81, apoderándose de 241.600 pesetas.

—Atraco en Aranda de Duero, en el Banco del Oeste, el 3-10-81, apoderándose de 813.000 pesetas.

—Atraco en Aranda de Duero, Caja de Ahorros del Círculo Católico, sucursal número 2, el 3-10-81, apoderándose de un millón de pesetas.

—Igualmente se ha esclarecido la sustracción de 6 vehículos, estacionados en la vía pública, que utilizaron los componentes de la banda para la

comisión de los atracos antes reseñados.

Benedicto Blázquez Gómez, que se había fugado de la prisión de Alcalá de Henares en Mayo del pasado año, había adquirido las armas ocupadas en distintos viajes que había realizado a Francia. Los integrantes de esta banda realizaron frecuentes viajes a Madrid, con la finalidad de dar salida a las joyas robadas y para adquirir heroína.

Los detenidos en unión de las armas y los otros efectos ocupados, han sido puestos a disposición de los tres Juzgados de Instrucción de Burgos, como presuntos autores de los hechos relacionados.

#### UN MUERTO Y TRES HERIDOS EN CHOQUE

Un mortal accidente de circulación se produjo a la una menos cuarto de la tarde de ayer, en el kilómetro 194,700 de la carretera Madrid-Irún, en el término de Quintanilla de la Mata.

El camión extranjero, conducido por el súbdito francés

Raymond Arthur Gowld, de 44 años, chocó con el automóvil A-4422-X, conducido por Ricardo Jesús Mirón Baylo, de 31 años.

El conductor del coche ligero resultó herido grave, así como los ocupantes Concepción Díez García, de 25 años y Ricardo Mirón, de un año, y muerta María Mirón Díez, de 5 años.

El conductor del camión salió ileso.

La Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil practicó las diligencias correspondientes, POLICIA NACIONAL HERIDO EN ACCIDENTE DE TRAFICO

A primeras horas de la madrugada de ayer, en el kilómetro 142 de la carretera N-120, término de Olmillos de Sasamón, se salió de la calzada y chocó contra un talud de tierra, el automóvil matrícula L-0855-B. El vehículo iba conducido por Pedro Pablo García Fernández, de 21 años, policía nacional perteneciente a la 12 Compañía con base en Lérida, quien resultó con heridas de carácter grave. Fue trasladado a nuestra ciudad e ingresado en el Hospital de la Cruz Roja.

INTERNACIONAL

# ENVENENO A SUS CUATRO HIJOS PORQUE SU MARIDO NO TENIA TRABAJO

Corrientes (Argentina) (Efe). — Una mujer adoptó la determinación de envenenar a sus cuatro hijos y luego intentó suicidarse por no poder dárles de comer, ya que su marido estaba sin trabajo desde hacía meses.

Tres de los niños murieron, y el cuarto, de cuatro años, y la madre están hospitalizados, en una clínica argentina, en grave estado.

La mujer —que está en avanzado estado de gestación— tiene 29 años y habitaba una humilde vivienda en la localidad de Alvear, en el límite fluvial con el Uruguay.

La mujer dio de beber a sus hijos una infusión de yerba mate mezclada con un poderoso veneno contra las garrapatas. Ella, lo tomó también, poco después. A consecuencia de la intoxicación murieron sus hijos de nueve meses, dos y siete años.

#### INYECTO VENENO A SU ESPOSA Y A SUS HIJOS

Bonn (Efe). — Un cirujano alemán asesinó, inyectándole veneno, a su esposa y sus dos hijos pequeños en la ciudad de Dortmund (RFA) porque no podía soportar su fracaso profesional.

El cirujano, Rebert Pfister, de 44 años, estaba frustrado, según explica el psiquiatra que se encarga de estudiar el estado psíquico del parricida por encargo del Tribunal, debido a que no conseguía encontrar un puesto de médico jefe en ninguna clínica.

Pfister estaba abrumado por las deudas y había tratado afanosamente de conseguir un puesto de esa categoría como única forma de ganar más dinero y pagar a sus acreedores.

#### DERRAME DE URODUCTO TOXICO

Los Angeles (Efe). — Veinticinco personas han sido hospitalizadas en previsión de una afección pulmonar, después que 7.500 litros de un producto químico altamente tóxico se derramaron de la cisterna de un camión en la autopista de Los Angeles a San Francisco.

#### MADRE ALEMANA ASFIXIA A SUS DOS HIJAS

Bonn (Efe). — Una joven madre, de 30 años, ha asesinado a dos de sus hijas, de nueve meses y dos años y medio, asfixiándlas con una almohada para vengarse de su marido con el cual había mantenido una fuerte discusión.

# ABSUELTO UN MEDICO QUE DEJO MORIR A UN MONGOLICO

Derby (Inglaterra) (Efe). — Un médico puericultor, que dejó morir a un niño mongólico de tres días al que sus padres habían rechazado totalmente, fue absuelto de la acusación de intento de asesinato por la Audiencia Criminal de Derby, hoy Jueves.

Al conocerse la sentencia absolutoria, los tres máximos organismos de la Medicina británica han destacado la «intolerable tensión a que están sometidos los médicos por organizaciones y grupos de presión ajenos a la profesión, la cual debe cesar si los médicos han de continuar con la responsabilidad de adoptar decisiones».

#### DROGAS DECOMISADAS

Méjico (Efe). — Una banda, integrada por dos colombianos, un cubano y tres mexicanos, fue detenida ayer, en posesión de drogas valoradas en unos cuatro millones de dólares (unos 380 millones de pesetas).

**SOLO SEAT LE OFRECE UN CONTROL DE SEGURIDAD COMPLETO POR 500PTAS.**

La inspección técnica de vehículos está establecida en la mayor parte de los países del mundo.

Seat sugiere anticiparse y para ello le ofrece un control de seguridad que cubre los siguientes puntos vitales.

- Fijación elementos frenos.
- Tubos rígidos bomba de frenos.
- Tubos flexibles.
- Pérdida líquido frenos ruedas.
- Pérdida líquido frenos tubo.
- Pérdida líquido frenos depósito.
- Pérdida líquido frenos bomba.
- Pérdida líquido frenos corrector.
- Nivel líquido frenos.
- Estado pastillas frenos.
- Estado freno de mano.
- Presión de neumáticos.
- Desgaste excesivo ruedas derecha.
- Desgaste excesivo ruedas izquierda.
- Desgaste anormal ruedas derecha.
- Desgaste anormal ruedas izquierda.
- Estado caja dirección.
- Pérdidas aceite transmisión.
- Estado tirantería.
- Puntos de fijación.
- Juntas árboles de transmisión.
- Funcionamiento limpiaparabrisas.
- Estado escobillas.
- Funcionamiento lavaparabrisas.
- Funcionamiento luneta térmica.
- Estado carrocería inferior.
- Estado carrocería superior.
- Estado piso.
- Puntos fijación suspensión superior.
- Puntos fijación suspensión inferior.
- Estado luces largas.
- Estado luces cruce.
- Estado luces de paro.
- Estado luces posición posteriores.
- Luces marcha atrás.
- Luces antiniebla.
- Captafaros posteriores.
- Piloto matrícula.
- Chivato cuadro instrumentos.
- Estado batería.
- Anticongelante: nivel y mezcla.
- Cambio filtro a posición invierno.
- Recorrido pedal freno.
- Estado gomas pedales.
- Eficacia frenos.
- Equilibrado frenos.
- Eficacia freno de mano.
- Juego dirección.

Después del Control usted puede corregir los posibles defectos de su coche. En cualquier caso, conocerá perfectamente el estado de seguridad de su coche. Y eso, aunque le cueste poco, vale muchísimo.

**SEAT**  
Cuidamos de su coche.  
Cuidamos de usted.

NACIONAL

# DETENIDO EL AUTOR DE OCHO INCENDIOS FORESTALES EN UN PUEBLO VALENCIANO

## El Ayuntamiento de Almería pide a su interventor que pida el traslado forzoso

Valencia (Efe). — Un empleado de ICONA, ha sido detenido por la Guardia Civil de Valencia, como presunto autor de numerosos incendios forestales.

El detenido es Isidro Novellas Gervera, soltero, vecino de Chulilla, al que se detuvo cuando se investigaba sobre un incendio forestal ocurrido en aquél término municipal el pasado 2 de Octubre.

Isidro Novellas, confesó haber provocado los incendios que se registraron en Chulilla los días 6, 9, 22, 29 y 30 de Julio, y 13 y 15 de Octubre, así como el citado del 2 de Octubre.

La cuantía de los daños causados por estos incendios ascienden a más de treinta y dos millones de pesetas.

#### TRASLADO FORZOSO DEL INTERVENTOR DEL AYUN. TAMIENTO ALMERIENSE

Almería (Logos). — El pleno municipal ha aprobado una moción de la Comisión de Hacienda, en la que se pide al interventor, José Luis García García, que solicite su traslado forzoso a otro Ayuntamiento. En el caso de que el interventor no aceptase esta salida, se procedería a incoar un expediente para averiguar las presuntas irregularidades en su gestión al frente de la Intervención municipal almeriense.

#### TRES NIÑAS INTENTAN ROBAR EN UNA JOYERIA

Sevilla (Logos). — Tres niñas se presentaron en la joyería situada en la calle Rucas número 2 y trataron de confundir a la dependiente de la misma valiéndose

de toda clase de procedimientos, con la evidente intención de apoderarse de alguna joya por el procedimiento del "descuido". La dependiente optó por salir a la calle y cerrar la puerta del establecimiento con llave dejando en su interior a las mencionadas niñas hasta que se personó en el lugar la dotación de un coche patrulla del 091 que las detuvo.

#### DETENIDO POR DROGAS

Madrid (Efe). — El súbdito chileno Flavio Labarca, que fue acompañante hace algún tiempo de la actriz española Amparo Muñoz, ha ingresado en la prisión madrileña de Carabanchel por orden judicial.

Al señor Labarca se le acusa de ser autor de un delito de tráfico de sustancias estupefacientes.



ARANDA DE DUERO

# CAMPAÑA DEL AYUNTAMIENTO EN PRO DEL BUEN ALUMBRADO PUBLICO

Parece ser que el Ayuntamiento continuará en su iniciada campaña en pro de un mejor alumbrado público, mejorando en general el ya existente en nuestras calles. A tal efecto, la avenida de Antonio Machado, ubicada en lo que antes se denominaba calle de Los Labradores, al final del barrio de Santa Catalina, se ha convertido en una de las calles remozadas en el aspecto de su alumbrado, no teniendo que desmerecer en nada, respecto de las mejores iluminadas de nuestra población.

Esa proyectada mejora parece que se va a iniciar en las calles del populoso barrio de Santa Catalina, incluso en aquellas todavía no habitables que se encuentran sin su total pavimentación, en razón de que en ellas, todavía se encuentran algunos edificios en período de construcción, como es el final de la calle Fernán González hasta los bloques de la Constructora Virgen de las Viñas, con acceso al parque descubierto "Príncipe de España" así como las travesías en terrenos de La Tejera que enlazan la calle de Santiago o carretera a Salas de los Infantes con mentada calle Fernán González.

La mejora que se pretende realizar en la zona que dejamos consignada, que viene a completar todas las calles del barrio que nos ocupa, ha de suponer indudablemente, una mejora sobre todo si se pretende equiparar a la ya citada avenida de Antonio Machado.

Tiene 9 puntos en su haber con 1 positivo y la Arandina 11, también con 1 positivo, deduciéndose de este modo de resumen que ambos equipos se encuentran equiparados en cuanto a potencialidad se refiere, sólo que la ventaja inicial está a favor de los propietarios del terreno, quizá por esa circunstancia de jugarse el partido en los feudos de Laguna.

**EL SABADO SERA ENTREGADA LA AMBULANCIA A LA CRUZ ROJA, DONADA POR CAJA DEL CIRCULO OBRERO**

Según nos comunica el delegado de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros, en la sede central de dicha Caja, plaza de la Virgencilla, 7, el día de mañana y hora de las 12, se hará la entrega oficial del coche ambulancia que citada entidad, dona a la Cruz Roja de nuestra población, en un acto sencillo pero simpático, y a todas luces emotivo.

**INQUIETUDES DE LA JUVENTUD ARANDINA**

Ante la proximidad de la terminación de las obras de reforma interior del edificio donde primero estuvo ubicada "Radio Juventud de Aranda", que posteriormente, se dedicó a Frente de Juventudes y hoy está sufriendo una metódica reforma interior, parece ser que existe gran inquietud entre la juventud arandina.

Fruto de esa inquietud es el que, según nuestras noticias, se haya celebrado, en la noche del pasado día 3, de las 8 a las 11 de la noche, una reunión a puerta cerrada, en una de las dependencias del Ayuntamiento de nuestros miembros de la juventud arandina, de cuyo resultado lamentablemente no podemos dar cuenta, toda vez que como dejamos dicho.

**FARMACIA DE GUARDIA**

Señora viuda de don Luis Berdugo Acuña, en avenida de Castilla, 64.

**EL PROXIMO DESPLAZAMIENTO DE LA ARANDINA A LAGUNA (VALLADOLID)**

El próximo domingo, día 8, la corresponde, según el

calendario liguero desplazarse a la Gimnástica Arandina, efectuar un nuevo desplazamiento, en esta ocasión, a Laguna, pueblecito cercano a la capital del Pisuerga, y que tal vez por esa proximidad, cuente con un equipo que milita en Tercera División.

Es el Laguna un equipo nuevo y por esto desconocido en esta categoría, que, no obstante se mantiene a estas alturas, en lo que podríamos denominar zona media en la tabla, poco goleador pues no ha marcado más que nueve goles en nueve partidos jugados, a gol por partido, pero que tan sólo ha encajado 10 tantos, mientras que la Arandina cuenta con 17 marcados y 13 encajados.

Respecto al conjunto blanco, suponemos que su enfermería estará vacía, ignorando la alineación que formará el "mister" inicialmente para que defiendan los colores ribereños, pero disponiendo de toda la plantilla de jugadores, como es de suponer, no encontrará grandes dificultades para formarla. Todo estriba en acertar siendo de esperar que lo resuelva de una forma favorable para los intereses del equipo.

Hemos de basarnos en que no hay enemigo pequeño, por lo que no se debe ir confiado.

**CAMPEONATO DE FUTBOL "LA RIBERA"**

En Aranda de Duero a 27 de Octubre de 1981, en la Casa Consistorial, bajo la presidencia de don José Luis Esteban Revenga, concejal de este Ayuntamiento, se reunieron los representantes de los equipos de fútbol que van a participar en el Campeonato de Promoción deportiva "La Ribera", que tendrá una duración de Octubre a Marzo, asistiendo a la reunión el delegado local del Consejo Superior de Deportes.

Abierta la reunión, por los asistentes se procedió a elaborar las bases del Campeonato.

1. — Habiéndose presentado 26 equipos, el campeonato se desglosará en dos grupos de 13 equipos cada uno, desarrollándose el mismo en forma de Liga a una sola vuelta.

De estos dos grupos se clasificarán los cinco primeros de cada uno jugarán, dose posteriormente en forma de eliminatoria, entre los diez equipos clasificados.

2. — El campeonato se jugará sábados por la tarde y domingos por la mañana y tarde y festivos mañana y tarde.

3. — Será como fecha límite para la presentación de fichas el día 6 de Noviembre.

4. — Cada equipo deberá ingresar la cantidad de tres mil pesetas en concepto de fianza, los arbitrajes correrán a cargo del Ilustre Ayuntamiento, patrocinador del mismo, y la mutualidad deportiva a cargo del Consejo Superior de Deportes.

Dicha cantidad deberá ingresarse en la cuenta corriente número 3.538.4 de la Caja Municipal de Burgos.

5. — En caso de empate a puntos al finalizar la Liga, se tendrán en cuenta primero el golaverage particular y después si es preciso el general.

6. — Cada equipo podrá cambiar en cada partido tres jugadores y el portero. Los tiempos tendrán una duración de 45 minutos.

7. — La no presentación de un equipo tendrá como resultado la imposición de multa: la primera vez 1.000 pesetas, la segunda otras 1.000 pesetas, la tercera 1.000 y la cuarta la descalfificación del equipo infractor.

8. — El Comité disciplinario estará por los delegados de todos los equipos y serán los encargados de establecer los premios y castigos que correspondan en cada caso y hacer cumplir el reglamento. Se reunirán todos los martes a las 8 de la tarde.

9. — Una vez realizado el sorteo los grupos quedan de la siguiente forma:

- GRUPO "A"**
- 1 Gimnástica Arandina.
  - 2 Villanueva de Gumiel.
  - 3 Berlangas.
  - 4 Villaiba.
  - 5 Baños de Vaid.
  - 6 Gumiel de Hizán
  - 7 La Torancesa.
  - 8 El Barreño.
  - 9 Aygón.
  - 10 Cervecería J. R.
  - 11 Arandilla.
  - 12 Ajax Ribereño.
  - 13 Peña Madridista.

- GRUPO "B"**
- 1 Milagros.
  - 2 Cid Machacador.
  - 3 Trébol.
  - 4 R. Atense.
  - 5 Castrillo de la Vega.
  - 6 Asarra.
  - 7 Peñaranda.
  - 8 River Bray.
  - 9 Fuentecón.
  - 10 Dapa.
  - 11 Optica Lens.
  - 12 Antonio Machado.
  - 13 Coruña del Conde.
10. — Se acuerda mantener otra reunión el martes día 3 de Noviembre.

## VENTANA AL CAMPO

Por SAMBA

Se preguntarán ustedes, ¿qué va a pasar con esto de la sequía? Si nos limitamos a los hechos, puedo decirles que nos encontramos profundamente preocupados, debido a que no le vemos el final a esa situación anticiclónica que impide la presencia de frentes lluviosos, que es en definitiva lo que se necesita con toda urgencia. Como muchos de ustedes no ignoran, son bastantes las zonas donde las siembras han quedado interrumpidas hasta tanto no se produzcan las tan deseadas precipitaciones, las cuales, como les indico, no parece según las previsiones que vayan a hacer acto de presencia dentro de la semana en curso.

Prosigue la extracción de la remolacha, tan sólo allí donde se dispone de arrancadoras mecánicas, ya que la falta de humedad en el terreno es tal, que impide que se pueda realizar esta labor a mano. Referidos a esta raíz, cabe advertir cómo se están encontrando dificultades por parte de los productores para la entrega de la misma.

En otro orden de cosas, no cabe duda que estamos disfrutando de un tiempo luminoso, encalmado, etc., etc. Por mi parte, recuerdo con verdadera satisfacción la reciente jornada de caza por las tierras de Yudego y Villandiego, a la que tuve el honor de ser invitado por mi buen amigo Carlos Martínez. La verdad, es que le sobra fuerza paisajística a toda aquella amplia vallejada que arrancando en la paramera de la «Calzada», se vacía a ambos lados del Arroyo de la Vega en una amplia llanada hasta alcanzar los términos de Castrillo de Murcia y Olmillos de Sasamón. Resultaba una verdadera gozada el moverse en compañía del «Bugui», por las dilatadas planicies del «Garrote» y «La Canaliza» para rematar en donde llaman «San Sebastián». No obstante, entendemos que a estas alturas del calendario ya debía haberse roto el maleficio, deseando que esto se produzca lo antes posible.

En materia de precios, pocos cambios respecto a las semanas precedentes, salvo la acusada firmeza en el vacuno, así como la impresión moderadamente optimista que se deja sentir en el cerdo de abasto, señalándose para la semana en curso los siguientes:

Productos	Precio anterior Ptas.	Precio actual Ptas.	Diferencias Ptas.
Avena ... ..	14,60	14,70	+ 0,10
Cebada cervecera ... ..	15,35	15,40	+ 0,05
Cebada caballar ... ..	15,15	15,20	+ 0,05
Yeros ... ..	27,—	27,—	=
Heno de alfalfa ... ..	13,50	14,—	+ 0,50
Lenteja verdina ... ..	84,—	85,—	+ 1,—
Patata zona Medina ... ..	11,25	10,50	- 0,75
Patata zona Roa ... ..	10,—	9,50	- 0,50
Vino rosado Gr./Hl. ... ..	126,—	126,—	=
Vacuno mayor Kg./vivo ... ..	92,—	92,—	=
Añojos Kg./vivo ... ..	170,—	170,—	=
Terneros 5-6 m. Kg./vivo ... ..	237,—	238,—	+ 1,—
Lechazos Kg./vivo ... ..	420,—	410,—	- 10,—
Corderos 3-6 m. Kg./vivo ... ..	204,—	204,—	=
Ovejas desecho Kg./vivo ... ..	57,—	57,—	=
Cerdo abasto Kg./canal ... ..	136,—	138,—	+ 2,—
Lechones por cabeza ... ..	2.300,—	2.550,—	+250,—

**3.ª EXHIBICION DE MODELOS EN ALTA PELETERIA**

DOMINGO, 8 DE NOVIEMBRE  
DOCE MAÑANA

**SHOW HERMANAS HURTADO**

Difusión: HNOS. CABEZON. Belorado (Burgos)



**EBRO**  
NUEVA SERIE 6000

CON MOTOR «PERKINS»  
POTENTE Y ECONOMICO

**LOS 80 PEDIAN TRACTORES MAS POTENTES.**

● Un año de garantía total ● Falleres propios  
● Reparaciones garantizadas ● Repuestos legítimos ● Talleres colaboradores «Ebro» en toda la provincia.

**PALACIOS AUTOAGRICOLA S.A.**  
BURGOS • MIRANDA • ARANDA • MEDINA

Exposición y venta, en BURGOS:  
CARRETERA MADRID-IRUN KM. 236  
TELEFONOS 20 03 45-6-7

## DELEGACION DE AGRICULTURA DE BURGOS

### JEFATURA PROVINCIAL DEL INSTITUTO DE REFORMA Y DESARROLLO AGRARIO

### A V I S O

Acordada por Real Decreto de 4-9-1981 la concentración parcelaria en la zona VALLE DE OCA (Burgos) se anuncia que los trabajos de investigación de propietarios a efectos de concentración, dieron comienzo el día 3 de Noviembre de 1981 y se prolongarán durante un periodo de veinte días hábiles.

Se requiere a los propietarios, arrendatarios, aparceros y en general a los cultivadores y titulares de cualquier derecho, para que dentro del indicado plazo presenten a los funcionarios del Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario los títulos escritos en que funden su derecho y declaren, en todo caso, los gravámenes o situaciones jurídicas que afecten a sus fincas o derechos.

Se advierte que las fincas cuyos propietarios no aparecieran en este periodo serán consideradas como de desconocidos y se les dará el destino señalado por la Ley de 12 de Enero de 1973. Igualmente se advierte que la falsedad de estas declaraciones dará lugar, con independencia de las sanciones penales, a la responsabilidad por daños y perjuicios que se deriven de dicha falsedad u omisión.

Los trabajos de concentración afectarán a la totalidad de las parcelas del término municipal del VALLE DE OCA (Burgos), cuyo perímetro es, en principio, el del término municipal del mismo nombre; por lo tanto los propietarios de las mismas deberán en su propio interés, además de hacer la declaración de sus parcelas, seguir el desarrollo de los trabajos de concentración para hacer valer sus derechos en el momento oportuno.

Se requiere también a cuantos actualmente utilizan aguas públicas, para que indiquen la finca o fincas que riegan con las mismas así como si está inscrito el aprovechamiento en el Registro de la Comisaría de Aguas a su favor o al de otra persona; o en otro caso, fecha desde la que viene utilizando las aguas públicas, por sí o por sus causantes, acompañando en todo caso las pruebas que acrediten estas situaciones.

Burgos, 2 de Noviembre de 1981. ... EL JEFE PROVINCIAL, Fdo.: José Vallés Rafecas.



**LOS SABADOS**

REVISTA A TODO COLOR con Diario de Burgos



SE SUMA A LA BAJA DE BLACH

# CARMELO TAMPOCO PODRA JUGAR EN «LA CONDOMINA»

*En cuatro partidos disputados en feudo propio, el Murcia perdió tres puntos*

Después del "partidillo" de la semana aumentaron los problemas para el técnico. A la baja, por lesión, de Blach se ha sumado la de Carmelo. Ambos, no estarán en "La Condomina" y sus ausencias van a dejarse sentir en el sistema defensivo

burgalés. Pero, no todo van a ser problemas. El centro, campista López, vuelve al cuadro titular después de haber cumplido penitencia durante dos jornadas.

Otra novedad, en el ensayo general, se centró en Cano (del Sevilla Atlético) y en Chirri (procedente del T. Técnico, equipo con situación preocupante, después de su derrota ante el Europa de Nava). Dos caras nuevas por la ribera del Arlanzón por algunas fechas con la cumplimentación del informe de los técnicos.

En la Tribuna, varios centenares de aficionados y como testigos de excepción: Pascual, Blach, Manolo y Carmelo. Son los inquilinos de la enfermería. Unos, en tratamiento médico; otros, caso de Manolo, a forzar el ritmo en los entrenamientos para pasar la prueba ya que, de lo contrario, la sala de operaciones podría esperar a defensa que llegó del Baracaldo.

La "evaluación", por otro lado, tuvo como principal objetivo el disparo a gol. Algo de lo que carece el fútbol español. En este terreno se puso la mayor atención; así como el lanzamiento de libres indirectos con la conjunción de jugadas estudiadas para fuera de casa. Estos y otros pormenores configuran el "partidillo" de la tarde con estas dos formaciones: Gorospe, Cano, Esnaola, Manolín, Emiliano; Medina (portero), Tajadura, Horro, Franco, Chirri y Cholo. En la otra formación: Chuco; Juan Carlos, Eduardo, Dacosta, Valdés; Varela, Azcargorta, López; Juanjo, Acosta y Abajo.

En la segunda parte, un cambio muy significativo, Cholo pasó con el presumible once del domingo para salir de la alineación el uruguayo Acosta. Los últimos minutos del choque se jugaron con parte de los focos del estadio. Para hoy, baño y masaje. Luego, a las cinco y media, salida para Madrid con el fin de enlazar el tren. La noche de hoy se pernocta en litera y el sábado, llegada, entreno en "La Condomina", bajo la esperanza de arañar algo rentable.

## EL MURCIA, CON 270 MILLONES DE PRESUPUESTO

Es uno de los presupuestos más elevados en Segunda División. El Murcia, entrenado por Irulegui, tiene jugadores de calidad y fama. Son los casos de los brasileños Guina y Gil o los refozados de Macanás, Cervantes, Sebas y Amorós. Ante un equipo de muchos millones, lógicamente, el aficionado quiere más. Todos coinciden en apuntar que el Murcia debe de estar más arriba en la tabla.

Por eso, los problemas y las críticas se multiplican como ya ocurrió en el partido de Copa (jugado el pasado miércoles) contra el Torre Vieja. Por regla general, las taquillas en "La Condomina" suelen colocarse por encima del millón doscientos mil pesetas. En el aspecto económico, la afición responde, pero pide mucho más, muchísimo más a sus jugadores con una plantilla millonaria en la que también se encuentra el ex-burgalésista Chazarreta.

DUDAS TAMBIEN PARA IRULEGUI

También el Murcia tiene

incógnitas ante el Burgos. Las mismas se derivan de lesiones. Es el caso de Higilino, Salamanca o Gil. Los dos primeros parece ser que están descartados. En cambio el brasileño Gil sigue contando para el "mister" hasta última hora. Así, el once más probable estará formado por: Echevarría; Lago, Piraña, Campillo, Sebás; Ruiz, Guina, Naharro; Abad, Gil o Pelegrín y Macanás.

El partido Murcia-Burgos, comenzará a las cuatro y media, con arbitraje de Gagarri Lángara, que como recordarán expulsó a López por "acariciar" a Fraile. El Murcia, el domingo, afronta su quinto partido en ambiente propio. En los anteriores estos resultados: Celta (0.2), Eliche (1.1), Mallorca (1.0) y Sabadell (4.1).

Como final, el anuncio de que los juveniles viajan a Santiago de Compostela para enfrentarse al Vista Alegre o la cita de los presidentes de Segunda División, esta misma tarde, en los locales de la Federación Española de Fútbol. Por cierto, estas reuniones de mandatos ¿Sirven realmente para arreglar el balompié español? Se admiten opiniones.

LOPEZ OCHOA

## GRAND PRIX DEL ECUADOR

Orantes, en cuartos de final

Quito (Efe). — Los tenistas José Higuera, de España, y Pablo Arraya, de Perú, se han impuesto hoy en partido de dobles a la pareja alemana Damián Keretic y Peter Spang por 7.6. 6.3.

Por otra parte, el australiano David Carter ha derrotado por 6.2, 6.4 al colombiano Xavier Restrepo.

Carter se ha calificado así para cuartos de final.

A cuartos de final también ha pasado ya el español Manuel Orantes tras vencer anoche a Alejandro Cortés, de Colombia, por 7.5 y 7.5.

### TENIS FEMENINO

Turin (Italia) (Efe). — Con la victoria de Martina Navratilova sobre la británica Sue Barker, los EE UU., aventajan a Europa por 3.1, en el torneo de tenis femenino que se está disputando en Turin, Italia.

Navratilova, checa nacionalizada en EE. UU., venció a Barker, en tres sets, el último de ellos ganado por "muerte rápida" (7.2), cuyos tanteos fueron 2.6, 6.3 y 7.6.

## Sociedad "Montañeros Burgaleses" Fallo del II Certamen Fotográfico

La «Sociedad Montañeros Burgaleses», continuando el programa de actos conmemorativos del 50 Aniversario de su creación, y a fin de informar al numeroso público asistente a la exposición del II Certamen de Fotografía de Montaña y de la Naturaleza, que se ha montado en el Salón de exposiciones de la Caja de Ahorros del Círculo, calle Hondillo, sin número, da a conocer el fallo del jurado que ha intervenido, con el resultado siguiente:

Jesús Conejo Molinero, Burgos.

Tercer premio. — D. Pedro Grajera Royán, de Burgos.

Dígitos positivos: Primer premio: D. Raimundo A. Alfaro Maroto García, Burgos.

Segundo premio. — D. Víctor Carmelo Mazo García, de Burgos.

Tercer premio. — D. Eladio Sánchez Chamorro, Burgos.

Accésit: D. Juan Antonio Lorenzo González, Madrid.

El jurado estuvo formado por acreditados profesionales y aficionados a la fotografía y deportistas locales.

Aporte del Certamen fuera de Concurso, es digno de destacar la maqueta realizada por el gran aficionado a la montaña, el amigo Cebrían, «Pichi», en la que refleja muy acertadamente varios picos y valles de la Sierra de la Demanda, así como de Pineda de la Sierra y limitrofes.

### Modalidad blanco y negro:

Primer premio. — D. Vicente Andrés Quesada, de Alicante.

Segundo premio. — Don José Ferrer Sánchez, Madrid.

Tercer premio. — Don Tomás Vega Rato, Orense.

Color:

Primer premio. — D. Pedro Antonio Díez Rodrigo, Burgos.

Segundo premio. — Don

## 3.ª EXHIBICION DE MODELOS EN ALTA PELETERIA

DOMINGO, 8 DE NOVIEMBRE DOCE MAÑANA

MARISA NUÑEZ (Miss Alicante)

ROSA BARRENECHEA (La Maja de España)

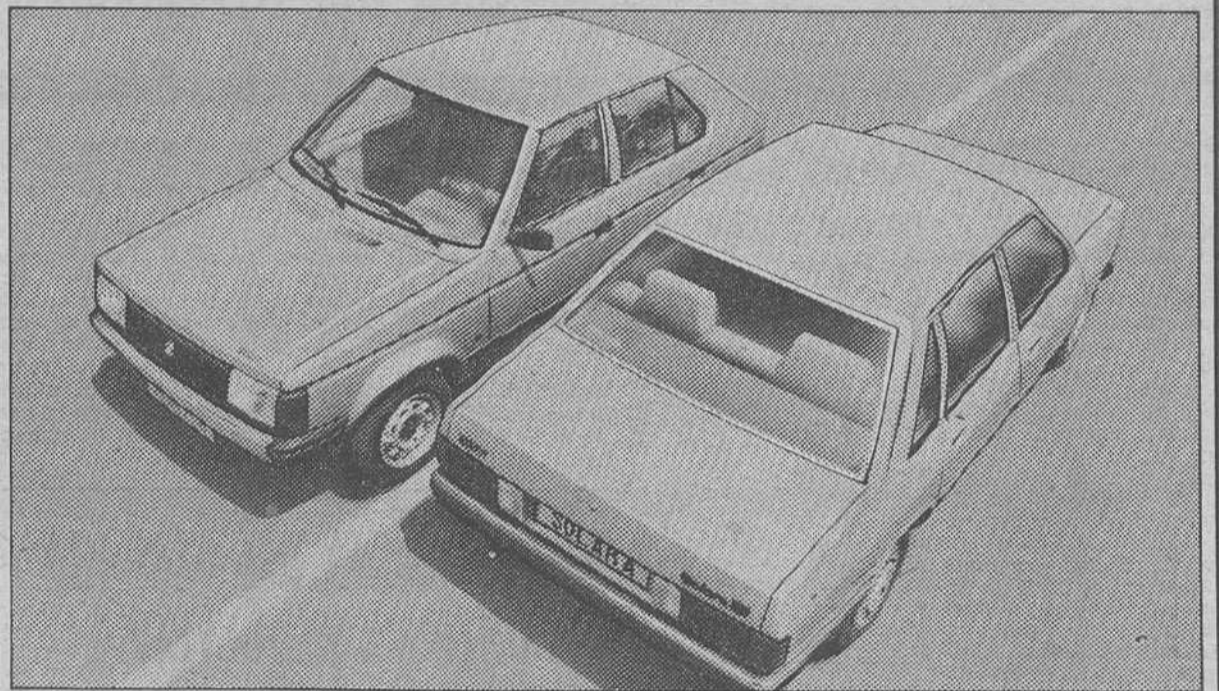
Difusión: HNOS. CABEZON. Belorado (Burgos)

## VENDO PISO

VILLA PILAR AL SOL

224886 — 202934

# AUTOMATICOS TALBOT. EL MEJOR CAMBIO.



Talbot lanza dos nuevos modelos automáticos. El Talbot Horizon GL Automático, el único de su categoría. Y el Talbot Solara SX Automático, la línea maestra también en comodidad.

Para que usted pueda conducir más tranquilo, con más seguridad, sin preocupaciones.

Así, con el Talbot 150 y el Talbot 180, son ya cuatro los modelos Talbot automáticos.

Toda una gama donde poder elegir.

Visítenos y elija su Talbot Automático. Tenemos para usted el mejor cambio.

## TALLERES PEDRO, S.L.

Vitoria, 105 Ctra. Madrid-Irún, km. 247 BURGOS



EL ESPIRITU AUTOMOVILISTA.

TALBOT

## Balonmano

### Partidos para el sábado y domingo

C. P. Porcelos-C. B. Taradajos, a las 16.30, en Porcelos.

D. Marathon-Eisa Informática, a las 13.45, en F. Rojas. La Casera-C. B. Azor I., a las 17 en el F. Rojas.

Iberosol C. B. Burgos-C. P. San José, a las 10.30, en F. Rojas.

A. D. C. Michelín-Villadiego, a las 11, en Aranda.

### ASI VA LA SEGUNDA DIVISION

(Grupo Segundo)

Noveno. — C. Iberosol, C. B. Burgos, 2 puntos.

(Grupo Cuarto)

Tercero. — Gromber Aranda, 6 puntos.

Primera victoria del C. Iberosol C. B. Burgos en el Campeonato Nacional de Segunda División y sobre todo mejor juego y mayores ambiciones de lograr algo positivo.

Buen juego el desarrollado en este encuentro, lo que permite al Iberosol escalar puestos en su clasificación. Le deseamos siga la racha en posteriores encuentros.

En el otro Grupo, el Gromber era visitante del primer clasificado. Perdió por un tanteo de 21 a 16, lógico viendo la categoría del Club Tenis, que tiene entre sus jugadores hombres de muy buen balonmano. El Gromber sigue en su buen juego y sobre todo dando muy buen espectáculo a sus numerosos seguidores. Animo y adelante en todos los aspectos, por el bien del balonmano.

## Campeonato de mus en la Peña «Antonio José»

La Peña Antonio José, dentro de un amplio programa de actividades, ha organizado un campeonato de mus que dará comienzo el día 16 de Noviembre. Dicho campeonato parece ser uno de los más importantes organizados en nuestra ciudad a juzgar por la cuantía de los premios: primera pareja clasificada, 2 televisores color «Telefunken»; segunda pareja clasificada, 2 radiocassettes F.M. y 2 trofeos; tercera pareja clasificada, 2 Radiocassettes F.M.; cuarta pareja clasificada, 2 transistores F.M.; quinta pareja clasificada, 2 trofeos de la Peña «Antonio José», y sexta pareja clasificada, 4 cuotas anuales «Diaynoche».

El campeonato será jugado por grupos a liguilla de una vuelta y los finales a eliminatoria. Las inscripciones se podrán hacer en los locales de la mencionada sociedad, sitos en la carretera de Logroño, número 28.



CENTRO DEL CAMPO

No es ciencia - ficción

Madrid (Colpisa). — Días pasados escribíamos de una complicación que traería al boxeo español —no a sus taquillas— si aceptase la oferta que le han hecho a Legrá por volver al ring más cerca de los cuarenta que de los treinta años y los proponentes aceptasen la contraoferta de Legrá: Quince millones de Ptas. por año, el peligro podría estar no en que Legrá defraudase, sino en que se hiciera el amo y no tuviese ni para empezar con los nuevos valores, diez años más jóvenes, de su peso.

Esta hipótesis no es un alarde imaginativo ni pertenece a la ciencia-ficción. Sucede, aunque con menos ruido en el boxeo español, categoría superwelter meses había e campeón José Hernández ha dejado K.O. al aspirante Anóni Amaña al que hace unos cuantos meses había quitado el título a los puntos. Amaña era —ya parece dudarse con fundamento— una de las promesas jóvenes del boxeo nacional, fabricados en Bilbao. El sordomudo José Hernández, que disputó campeonatos europeos y todo en sus años de plenitud, pertenece más o menos a la quinta de Legrá, aunque no habla como éste, ni dice, por sí mismo, sino con los puños. Ya estaba derrumbado y no peleaba, hasta que para buscarle a Amaña un veterano sobre el que encaramarse se acordaron del veterano casi jubilado, que volvió al ring del frío, como el espía de La Carré. Le birló a Amaña su oportunidad «por su mayor experiencia» según se dijo y a los puntos. Ahora en la revancha, le ha noqueado en el primer round y sigue ostentando el título nacional sin sombra alguna. Ni en su época de apogeo fue un genio, sino un buen boxeador, que sabía el oficio. Aún sigue siendo el mejor de España. ¿Qué tal el boxeo? Amaña era la esperanza vasca que vale lo que «la esperanza blanca» en EE.UU.

ESPAÑOLETE

Montañismo

Tres muertos en una expedición al Himalaya

Ginebra (Efe). — La expedición montañera suiza que conquistó el Lhoste-Snar, último gran gigante invicto del Himalaya se ha saldado con tres muertos.

El país ha sabido hoy con alivio que han aparecido sanos y salvos en Katmandú los 7 últimos alpinistas, de los 15 que iniciaron la escalada.

La expedición salió de Ginebra el pasado mes de Agosto. Uno de sus integrantes abandonó en el curso de la escalada, tres murieron en el intento y cuatro se encontraban ya de regreso en Suiza.

Estos últimos han declarado en una conferencia de Prensa que la muerte de sus compañeros constituye «un drama inexplicable. un drama que permanece en el misterio».

Los alpinistas muertos son los guías Joseph Fauchere, Pierre Favre y Philippe Petten, cuyos cuerpos han quedado para siempre en la montaña.

El monte Lhoste-Snar constituía el último pico de más de 8.000 metros todavía no conquistado en el Himalaya.

La tragedia se produjo al regreso de los cuatro montañeros que lograron alcanzar la cima. Dos de ellos perecieron en una caída de 2.000 metros y el otro, Fauchere, jefe de la expedición, al precipitarse en un precipicio de 30 metros.

«No regresaré jamás al Himalaya, ni por todo el oro del Mundo», declaró en la conferencia de Prensa el guía Bruno Maitre, uno de los supervivientes que ya se encuentra en Suiza.

EL MINISTERIO DE EDUCACION LO VA A PEDIR PROXIMAMENTE

Que los cincuenta céntimos de recargo de las quinielas se destinen a instalaciones deportivas en los colegios

Madrid (Logos). — El director general de Enseñanzas Medias, Raúl Vázquez, como portavoz del Ministerio de Educación y Ciencia ha anunciado que es intención de su Departamento ministerial solicitar en el momento adecuado y formalmente, que el recargo de los cincuenta céntimos en las Apuestas Mutuas que iban para el Mundial de Fútbol se destinen en el futuro para la mejora y construcción de instalaciones deportivas

en todos los centros escolares del país.

Existe —ha dicho Raúl Vázquez— un déficit acusado de instalaciones deportivas en España. Muchos centros escolares carecen de una mínima infraestructura para que sus alumnos practiquen deporte. ¿Por qué el Ministerio no cumple con tal tarea?

El director general de Enseñanzas Medias responde tajante: «El presupuesto de Educación no es suficiente para atender toda la demanda educativa. En un orden de prioridades tenemos que crear puestos escolares antes que construir instalaciones deportivas en cada centro escolar». Y añade: «Estamos convencidos de que este destino de los cincuenta céntimos puede ser la mejor ayuda que se preste al deporte español, si tenemos en cuenta que cerca de nueve millones de niños acuden diariamente a las aulas. Parece evidente que si conseguimos que practiquen alguna modalidad deportiva y, al mismo tiempo, sean beneficiarios de una adecuada educación física, el nivel general de nuestro deporte se incrementará de una manera notable a medio y largo plazo».

FAVORECER EL DEPORTE POPULAR

Esta medida sentaría malísimamente a los clubs de fútbol —le advierto a mi entrevistado—. Ante la posibilidad de que esta medida no agrade a los clubs de fútbol, expone: «Todo es cuestión de seguir una política deportiva lógica. Si queremos favorecer el deporte popular, hay que tener en cuenta que el deporte escolar es su base. Por consiguiente, no parece tener mejor fin la sobretasa de los dos reales».

El Ministerio de Educación ya ha hecho sus cuentas y sabe que la «propinilla» de los cincuenta céntimos por boleto puede cosechar «aproximadamente unos 2.500 millones de pesetas».

tas al año, cantidad sustanciosa, «con la que el Ministerio, junto con el Consejo Superior de Deporte podrían elaborar unos programas de construcción de instalaciones con lo que se solucionaría paulatinamente el déficit que existe. Al mismo tiempo se podría combatir de alguna forma, aunque sea mínima, los problemas del paro y del desempleo». El último argumento que aporta el director general a la solicitud de Educación y Ciencia es que existe el propósito de requerir para España la organización de la Olimpiada de 1992.

Probablemente, el próximo viernes, 13, en el Consejo de ministros, se tratará el futuro destino de los famosos dos ex-reallitos del Mundial, y el titular de Educación y Ciencia, Juan Antonio Ortega Díaz Ambrona, presentará formalmente la propuesta: que los cincuenta céntimos por columna sean para sufragar el deporte escolar.

MUNDIAL DE AJEDREZ

Suspendida la decimo tercera partida

Merano (Italia) (Efe). — La décimo tercera partida del encuentro por el título máximo del ajedrez ha sido suspendida en la jugada 41, en una posición ganadora para el desafiante, Victor Korchnoi, según opinión de los grandes maestros que asisten al juego en calidad de periodistas.

La partida se continuará mañana, en Merano, ciudad alpina italiana donde se disputa el Campeonato mundial. Algunos observadores anticipan que el campeón, Anatoly Karpov, quizá abandone el juego sin continuarlo.

BALONCESTO

Amplia victoria del Barcelona en Budapest

Budapest (Efe). — El F. C. Barcelona se ha impuesto por 126 puntos a 88 al Honved de Budapest, en partido de baloncesto correspondiente al grupo «C» de Copa de Europa, disputado hoy en la capital húngara.

Al descanso se llegó, ya con ventaja española de 64-47.

Barcelona. — Tarín, Fernández (10), Sibillo (28), Solozábal (3), Suárez (8), Ansa (10) De la Cruz (24), Phillips (9) y Epi (22).

El partido había despertado gran expectación en Hungría, y fue retransmitido en directo, por televisión, a los países del área socialista.

Los primeros minutos del encuentro fueron muy igualados, hasta el minuto cinco en que el Barcelona empezó a tomar con calma los riendos del partido. Ante el juego más ofensivo del Honved, el Barcelona prodigó rápidos contrataques, para irse adelantando progresivamente en el marcador.

En resumen, clara superioridad del representante español en la Copa de Europa, como demuestran los 37 puntos de ventaja del resultado final.

LOS CLUBS SEGUIRAN CON UN SOLO EXTRANJERO

Madrid (Efe). — Los clubs de la Primera División de Liga nacional de Balon-

cesto han decidido hoy la alineación de un solo jugador extranjero, como hasta ahora, tras la reunión celebrada en la sede de la Federación Española.

ATLETISMO

Mañana el cross de San Martín de Porres

Mañana, sábado, y con motivo de los actos en honor de San Martín de Porres, los vecinos de la Avenida del Vena, han organizado el II Cross Popular que lleva el nombre del Santo Patrono.

La prueba discurrirá por las calles de Soria, Reyes Católicos, Alférez Provisional y General Yagüe, con total de cuatro vueltas y dará comienzo a las nueve y media de la mañana.

ACTIVIDADES SUBACUATICAS

Nuevo récord de inmersión

Isla de Elba (Italia) (Efe). El submarinista francés Roger Mayol ha establecido ayer aquí un nuevo récord de inmersión en Apnea, logrando bajar hasta 101 metros bajo el nivel del mar.

Jacques Mayol, de 55 años, utilizó un lastre en su intento. Había bajado ya a la cota «menos cien» en 1976. Ayer estuvo bajo el agua 3 minutos, 10 segundos.

La tentativa fue controlada médicamente. A su vuelta, se quejaba del ojo izquierdo, y había perdido en la inmersión una lentilla de contacto. También sangraba por la nariz.

Postura del Universidad ante el caso Hugo Sánchez

Méjico (Efe). —El gerente del Club de Fútbol Universidad ha dicho que esta entidad deportiva no modifica su actitud, respecto a la venta del jugador mejicano Hugo Sánchez al club español Atlético de Madrid.

Precisó que hay un contrato entre los dos clubs y el citado futbolista, cuyos cláusulas se respetarán íntegramente, pero manifestó que la directiva universitaria está en la mejor dis-

posición para que el Atlético utilice la opción de compra de la carta de Hugo.

Después, como mpestra de que las relaciones entre su club y el Atlético de Madrid siguen siendo cordiales, el gerente dijo que el Universidad jugará en el verano del año próximo en España, y precisamente en el torneo «Villa de Madrid», que organiza el Atlético.

EL PROBLEMA DEL ALMERIA A PUNTO DE RESOLVERSE

Madrid (Logos). — La llegada de Pablo Porta a Madrid y su reunión con los jugadores del Almería tampoco resolvió nada. El presidente de la Española mantiene el mismo criterio expuesto por los asesores y el secretario general de la Española es decir, que si la Caja de Ahorros de Almería acepta pasar su hipoteca de 25 millones a segundo plano en favor de la RFEF, el problema del Almería quedaría resuelto e incluso se cursarían las fichas de los seis nuevos, Capa, Pastor, Bennisar, Javi, Sebas y Pozo.

Los aficionados que forman la oposición a la actual directiva, que llevan reuniéndose tres días con el fin de lograr reunir los 25 millones para sacar al club de la actual quiebra, volverán a concentrarse todas con el actual presidente, Alfonso García, para tratar de salvar la situación. Si llegan a un acuerdo, el actual presidente presentará la dimisión. En esta reunión estuvo presente el capitán del equipo, César, para opinar sobre el particular en nombre de sus compañeros. Esta solución puede ser la más rápida, ya que el director de la Caja de Ahorros mantendrá una reunión con los consejeros a fin de tratar de pasar a segundo plano la hipoteca de 25 millones contra las instalaciones del «Franco Navarro».

Porta aconsejó a los jugadores, después, como muestra de Almería, con el fin de enfrentarse al Getafe.

**Dr. J. A. Iedo Pozueta**  
Trastornos circulatorios, Periféricos. (Cirugía vascular). San Ildefonso, 3, 2.º Teléfono: 33 88 73. VALLADOLID

Copa del Rey

PARTIDOS JUGADOS AYER

Madrid (Efe). — Resultados registrados en los partidos de vuelta, jugados hoy, correspondientes a la Copa del Rey de Fútbol.  
Español, 3; Tarragona, 1. (0-0).  
Atlético de Madrid, 0; Manchego, 0. (5-1).  
Hércules, 5; Murense, 0. (1-1).  
Celta, 1; Compostela, 0. (1-1).  
Se clasifican para la siguiente ronda: Español, Atlético de Madrid, Hércules y Celta.

— GUIA PROFESIONAL —

**L. MATA DIEGO**  
PODOLOGO  
Ortopedia del pie  
Avda. del Cid, 46, 1.º  
De 12 a 2 y de 4,30 a 6  
Teléfono: 22 72 97

**OPTICA CIENTIFICA BURGALESA**  
•CENTRO AUDITIVO  
•APARATOS PARA SORDOS  
•PERSONAL ESPECIALIZADO  
Avda. del Cid, 14  
Tel. 2226 08

**OPTICA IZAMIL**  
GRADUACION GAFAS - ADAPTACION LENTILLAS  
TECNICAS MODERNAS  
LAIN CALVO, 28

Lea siempre  
**Diario de Burgos**  
BURGOS es cosa nuestra



# TRIO DE CLUBS EN EUROPA

Comentario por Antonio VALENCIA

Madrid (Colpisa). — Ha sido satisfactorio que los tres equipos españoles empeñados en las competiciones europeas hayan salido indemnes cara a la siguiente eliminatoria de la pasada, que se remató el miércoles con clasificación del Barcelona en la Recopa y del Real Madrid y Valencia en la Copa de la UEFA. Los cuartos de final de la primera de las dos competiciones no comenzarán sino pasado el paréntesis invernal, allá para Marzo. Madrid y Valencia habrán de jugar este mes y el siguiente los octavos de final de su Copa de la UEFA, pues como es sabido esta competición cuenta con doble número de participantes y requiere una eliminatoria más para que en Marzo las tres competiciones continentales unifiquen el paso en cuartos de final.

Una ventaja del éxito a que nos referimos es que al progreso de los clubs de una nación en las competiciones europeas no es indiferente pues influye en un baremo quinquenal que decide el número de representantes que juegan por cada nación la Copa de la UEFA. En las otras, sólo operan los campeones nacionales, mientras que en ésta cada nación manda un número variable de equipos de uno a cuatro, acorde con su valía. Hasta hace poco ésta se medía en forma apriorística y discutible por la Unión Europea, pero ahora funciona un sistema de puntuación bastante lógico según los resultados de los clubs. El promedio de mejores resultados da lugar a más representantes. Esta temporada que había comenzado por el desmoche español que eliminó a Real Sociedad y Atlético de Madrid del panorama europeo, era conveniente que los clubs supervivientes no desmayaran.

Y no lo han hecho —brillantemente el Barcelona, que opuso al gol checo en Praga cuatro goles suyos en el partido de vuelta. Esto me recuerda un partido que vi en Londres hará unos veinte años en el que Tottenham de entonces, el mejor club inglés del período, arrasó al Dukla en su campo por un tanteo parecido. Los checos llegaban con ventaja a Londres pero no les valió.

Los «spurts» que habían demolido por entonces al Atlético de Madrid en una final de Recopa en Rotterdam fue implacable en una noche de ventisca y nieve. La expedición del Barcelona de tiempo de Laudet que jugaba al día siguiente un partido de Copa de Ferias en Inglaterra vio el temporal de frío y de goles, británicos más que ingleses, pues en el Tottenham jugaban en primerísimo término el irlandés Blachflower, los escoceses Mackey y White, más el galés Jones. Los sucesores de aquel Tottenham, en el que ahora son estrellas los argentinos Ardiles y Villa porque la brújula del juego ha variado, siguen en la Recopa y a lo mejor si el sorteo lo dispone se enfrentarán cara a cara primavera con los pupillos de Udo Lattek, que marcha viento en popa.

El Madrid jugó a cara y cruz la carta que tenía a su alcance, la de una defensiva para

mantener el empate a la mano cuando no se tiene confianza en meter goles. Esta opción puede salir bien o puede ser mortífera si sale el gol a última hora en contra, pero esta vez ha funcionado sin que el fantasma del «gol de Grillo» apareciera. Los germanos orientales, tanto de la selección como comprobó la de Santamaría el año pasado, como estos del Karl Zeiss Jena son alérgicos a defensivas cerradas y se quedan en el cero a cero que no les sirve. Por cierto que el fútbol germano oriental perdió el miércoles a dos representantes a los Dinamo de Berlín y Dres-

de junto con el club de Jena. Ha sido su casi despedida de Europa (sólo les queda el Lokomotiv de Leipzig en la Recopa), no tan sonada como la del fútbol italiano eliminados Juventus, Roma e Inter en las tres competiciones y del fútbol francés que ha perdido del todo con el Bastia y Girondis su representación europea.

El Valencia ha pasado estrictamente y así completa la representación española con tres clubs, la más alta del fútbol latino que sólo gracias a ella y a la presencia del Oporto y Sporting de Lisboa destaca en un panorama en donde el fútbol alemán occidental, con cuatro representantes junto con los belgas, marcha a la cabeza en la pugna por mantener equipos en órbita europea. El fútbol español viene a continuación junto con el inglés. En el resto, la nación más representada sólo lo es por dos equipos y no pocos han desaparecido del mapa o quedan reducidas a un sólo club.

La situación española es por comparación bastante buena si no deslumbrante. La carta afortunada del empate del Madrid ha decidido la cuestión. Y así si no poker, el fútbol español lleva trío en Europa.

La situación española es por comparación bastante buena si no deslumbrante. La carta afortunada del empate del Madrid ha decidido la cuestión. Y así si no poker, el fútbol español lleva trío en Europa.

## FUTBOL JUVENIL

### Resultados y clasificación del grupo primero, Liga nacional

Resultados registrados el pasado fin de semana en los partidos correspondientes al Campeonato nacional de Liga de fútbol juvenil en el grupo primero:

Celta At. 1, Ato. Madrid 4; Ferrol 1, Real Sporting Ato 0; U.D. Salamanca 1 - Real Valladolid 2; Burgos 1, Real Oviedo 3; Real Oviedo Afic. 4, Vista Alegre 1; Real Sporting 1, Ato. Orense 1; Real Madrid 5, Ensdesa 0; Leonesa 1, Celta 0.

Clasificación: Ato. Madrid, 15; Real Madrid 15; R. Oviedo y R. Valladolid, 14; R. Sporting, 13; Celta, Sporting Ato., Ferrol,

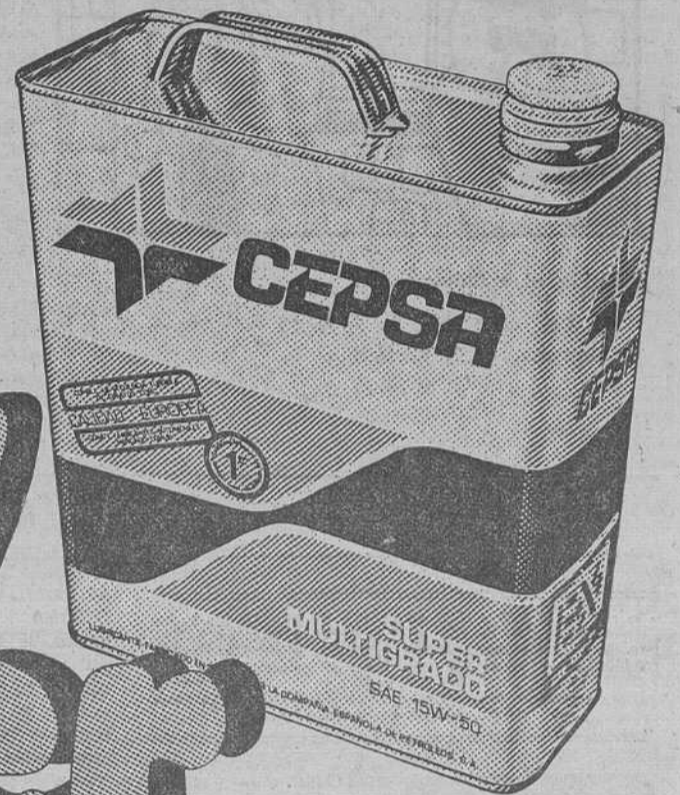
9; Leonesa y At. Orense, 8; Celta At., 7; Oviedo aficionados, 6; Burgos y Ensdesa, 5; Salamanca, 4; Vista Alegre 2.

### VENDO PISO

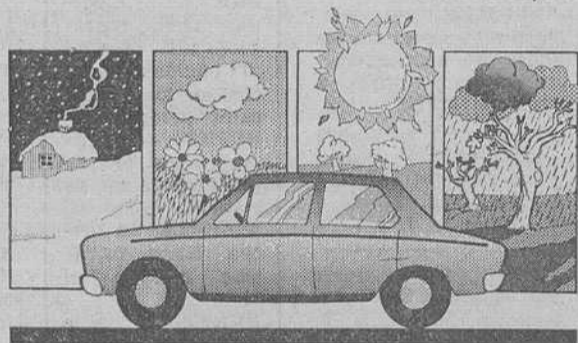
Santa Casilda, al sol. Servicios centrales y garaje.

224886 — 202934

Plazas de garaje sueltas. En Caja Rural.



¿Y sabe por qué?... Porque soy el único 15-50 de marca nacional, es decir, el único aceite que cubre todos los grados de viscosidad entre el 15W y el 50.



VOY SUPER en todos los climas, desde el invierno más frío al verano más inclemente. Conmigo en el carter, su coche ni se entera de si hace frío o calor, y hasta consume menos gasolina al rodar con mayor suavidad desde el arranque.

VOY SUPER en cualquier coche. Y no pierdo viscosidad con el uso. Lubrico exactamente igual el primer día que el último, dentro del período normal de uso. Y por si fuera poco, protejo como ningún otro aceite el motor con mis nueve aditivos de acción constante.

Naturalmente, cuesta un poco más, pero valgo la pena. Sencillamente, soy el mejor aceite lubricante fabricado en España. SUPER MULTIGRADO 15W-50 DE CEPESA.

**CEPSA es Superservicio.**

#### ADITIVOS

- Antidesgaste
- Antioxidante
- Antiácido
- Anticorrosión
- Antiespumante
- Detergente-Dispersante
- Mejorador de Viscosidad
- Estabilizadores térmicos

### NAVE

Próxima construcción, desde 240 m<sup>2</sup>

Magníficas condiciones de pago, inmejorables calidades, momento ideal para comprar porque les podemos adaptar la nave a sus necesidades.

SANTOS

Julio Sáez de la Hoya, número 8 6.º.





**Pasando el rato**

**DIBUJOS CON SIETE ERRORES Y VA DE CUENTO...**

Una nueva rica había dado una carta blanca a un arquitecto para que le construyera una villa, y el arquitecto le estaba enseñando el trabajo ya acabado.



¿Por qué has pedido los anticpos?

Solución al anterior:  
El coronel está herido

—¿Qué es esto? —Interrogó la dama.

—Un reloj de sol —contestó el arquitecto, explicando minuciosamente cómo señalaba las horas del día en correspondencia con el camino del sol. La nueva rica dijo, entusiasmada:

—¡Qué maravilla estas invenciones modernas! Pero ¿hasta dónde llegaremos con estos inventos?

— O —

Un joven aldeano de un remoto lugar de Tejas llega por primera vez a Nueva York. Se detiene muy impresionado, delante del Empire State Building y, después de contemplarlo, pregunta a un señor:

—¿Qué es esto?  
—Un rascacielos, joven.  
—Ah, gracias. ¿Y a que hora lo rasca?



**HUMOR**

El elefante paseaba en la selva y, por primera vez en su vida, reparó en la pequeñez insignificante de un ratón.

—Nunca había visto un animal tan pequeño como tú. Reconocerás que eres extraordinariamente pequeño— le dijo el elefante al ratón.

—Sí —respondió el ratón—, pero ten en cuenta que he estado enfermo.

Un internado del manicomio dice al nuevo director del centro:

—A nosotros nos agrada más usted que el antiguo director. Usted es más como nosotros.

**Don Celes**

Por Olmo



Solución al anterior:

1, Ave. — 2, Ave. — 3, Ave. — 4, Ave. — 5, Arbol. 6, Montaña. — 7, Piedrecilla.

**ANUNCIOS POR PALABRAS**

Se reciben de 8,30 a 22,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9,30 a 14 y de 16 a 19,30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléf.: 211511 y 202852, y en Agencias de Publicidad. — Precio: 100 Ptas. hasta 10 palabras, cada palabra más 10 Ptas.  
Nota. — Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

**Alquileres**

**ALQUILO** traspaso local de 300 m<sup>2</sup> totalmente acondicionado para cualquier negocio Villarcayo 8 bajo Teléfonos 220156 y 224892

**SANTOS** — Alquiler galerías comerciales pequeñas en la Avda del Cid Calle Julio Sáez Hoya 8-6.

**SANTOS** Alquiler piso amueblado, 4 habitaciones, calefacción entral En Gamonal

**DE LA FUENTE** — Alquiler hasta julio (estudiantes) piso amueblado Calle Vitoria 164 San Pablo 12-C

**SANTOS** — Alquiler nave de 420 m<sup>2</sup> en la Ventilla

**ALQUILO** piso estudiantes Parque Avenidas. Informes Trinas, 10, 4.º (Correos)

**ALQUILO** apartamento amueblado, céntrico. Teléfono 208997

**SE ALQUILA** plaza garaje. Reyes Católicos. Telf. 221008.

**ARRIENDO** nave 1.300 metros cuadrados, polígono Villalonguejar. Telfs 200293 y 205404.

**NECESITO** local o bar en alquiler. Teléfono 229164 (mañanas)

**SE ALQUILA** piso amueblado, verle, Berenguela, 12-8.º C, de 4 en adelante.

**ALQUILO** piso de lujo, amueblado. Llamar teléfono 225379

**RITORT** — Alquiler local céntrico, para bar, restaurante, auto servicio, supermercado con reformar, poca renta. Reyes Católicos, 4.

**RITORT** — Alquiler naves, Pentasa, N.º 2, 800 metros, primera línea. Reyes Católicos, 4.  
**RITORT** — Si quiere dar su negocio en explotación, visítame sin compromiso, tengo clientes. Reyes Católicos, 4.

**URGENTE** necesito piso alquiler por un año, mediano, vacío y céntrico Particular, solvente. Teléfono 219007.

**SE ALQUILA** piso amueblado para señoritas, servicios centrales. Telf 210558.

**PRIGO** 202. Luis Alberdi, 80 metros, cocina amueblada, terraza exterior. Económico.

**ALQUILO** piso amueblado, cerca Catedral. Cabestreros, 3-1.º. Teléfono 591132.

**ALQUILO** piso amueblado, servicios centrales, estudiantes o temporada. Particular Calzadas, N.º 1-2.º, hab. 5.

**ALQUILO** piso amueblado Teléfono 221077 (mañanas) y 205183 (tardes).

**SE ALQUILA** piso amueblado. Teléfonos 226539 y 226557.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Calle Anselmo Salvá, 5-1.º. Teléfono 212509

**ALQUILO** plaza garaje junto plaza Vega Garaje Orly Telf 20 90 37

**Automóviles y accesorios**  
**SE VENDE** 850 y 127. Toda prueba Económicos. Telf 223398.

**AUTOMOVILES PEDROSA** — Compra-venta de toda clase de automóviles Stock mínimo ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir Garantizados Facilidades hasta 24 meses Teléfonos 227707 y 227767

**FAUNDEZ y González** compra y venta de automóviles totalmente revisados y garantizados en nuestros talleres Facilidades de pago hasta 24 meses Calle Real N.º 7-A Capital Abierto sábados tarde

**AUTOMOVILES 200** todas las marcas todos los modelos varios Diesel, precios a comparar encradas a estudiar garantías no tenemos clientes descuentos Vitoria 200 Teléfono 220783

**OCASION**. Vendo furgoneta Citroen, Simca 1.200 barato Simca 1.000 Seat 124, 600-D, 850 127 Todos ellos revisados y con facilidades Talleres Arnaz Lealtad, 1. Telf 20 87 68

**AUTOMOVILES** Gamonal compra venta de automóviles los mejores coches a los mejores precios todas las marcas y todos los modelos Garantizados Mínima entrada Facilidades Pedro Alfaro 2 Telf 22 38 14

**CAMIONES y plataformas** casi todas las marcas y modelos Comerciales Quintano S L Teléfono 225003

**EUROCASION** Vehículos todas marcas y modelos revisados garantizados por todo el ámbito nacional facilidades hasta 24 meses Trabado S L Concepcionario Oficial Citroen Peugeot Carretera Madrid kilometro 234 General Sanz Pastor n.º 6.

**BUERA**, Vitoria 19 teléfono 203837 verdadera oportunidad en coches nacionales y de importación procedentes de cambio por BMW en constante renovación visitenos sólo tardes

**AUTOMOVILES VATORNA** — Compra-venta de automóviles nuevos y usados y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos Garantizados Mínima entrada Facilidades 6 12 18 y 24 meses Madrid 17 Teléfono 237087

**ALQUILER** sin conductor coches nuevos todas las marcas «Serv. Auto» Sanjurjo 9 Teléfono 222715

**SE VENDE** Seat 850 Especial Informes: Tel 218482 Llamar de 11 a 1.

**VENDO** Land Rover 109 especial 26.000 kilómetros, matrícula F Llamar 384028

**VENDO** 1.500 gas-oil y 1.200 Sport Teléfono 218104

**VENDO** Ritmo y 131 Ranchera. Telf 231145

**PARTICULAR** vende 850, en buen estado, toda prueba muy económico Telf. 219489

**VENDO** Avia 2.500 con 80.000 kilómetros. Ramiro Delgado Quintanilla

**AUTOS** Grandmontagne, ahora también los nuevos Seat en Francisco Grandmontagne 22 Telf 215050

**AUTOMOVILES** Vicente López, compra-venta de vehículos usados y comerciales, buen precio y entrada mínima. Paseo Pisones 40 Teléfono 209667.

**OCASION**, vendo o cambio BMW 3.0.S impecable con todos sus extras buen precio y facilidades de pago Teléfono 219647.

**VENDO** Renault 8, buen estado, barato. Teléfono 219647.  
**VENDO** Seat 127, baratísimo, 75.000 pesetas. Teléfono 219647.  
**VENDO** furgón Avia 1.250, 15.000 kilómetros. Teléfono 222671.

**HERTZ** — Alquiler sin conductor. Rent a car.

**HERTZ** — Alquiler con kilometraje limitado y precios especiales a empresas.

**HERTZ** — Alquiler aquí, entreguelo allá. Más de 50 oficinas. Estamos en los principales aeropuertos.  
**HERTZ** — Aceptamos las principales tarjetas de crédito.

**ALQUILE** un coche Hertz mientras reparan el suyo.  
**HERTZ** — Calle Vitoria, 115. 220616.

**SE VENDE** 1.500 gas-oil, en perfectas condiciones. Telf. 207018.  
**VENDO** Pegaso 3 ejes, con tarjeta, buen estado. Telf 215089

**SE VENDE** Morris Ranchera y Seat 600. Ver, calle Rivalamora, 1-bajo.

**VENDO** Simca 1200, buen uso, a prueba. Teléfono 207336.

**VENDO** Bultaco Frontera, 370 c.c., 140.000 pesetas. Llamar teléfono 239634.

**SE VENDE** coche Simca 900. Llamar teléfono 212448.

**SIN ENTRADA**. Sólo su solvencia personal para disponer de vehículo. Todas marcas modelos usados-nuevos. Automóviles Ducar. Arzobispo de Castro, 7  
**VENDO** Seat 133 buen estado. Telf. 234859

**SE VENDE** R-12 Ranchera, en buen estado. Teléfono 225003.

**VENTA** Seat-600, matrícula M-1.887-K. Para presentación de ofertas dirigirse antes del día 30-11-81 a: Cia. Telefónica Nal. de España. Sr. Delegado Provincial. Sagrada Familia, s/n.º. San Sebastián. Información: teléfono 450323.

**VENTA** Citroen, matrícula M-860.549. Para presentación de ofertas dirigirse antes del día 30-11-81 a: Cia. Telefónica Nal. de España. Sr. Delegado Provincial Cisneros, 76. Santander. Información: teléfono 338306.

**VENTA** Seat-600, matrícula M-2.471-K. Para presentación de ofertas dirigirse antes del día 30-11-81 a: Cia. Telefónica Nal. de España. Compras y Suministros. Barrio Santa Ana, s/n.º (Polígono Neinver). Bolueta. Bilbao. Información: teléfono 4117600.

**VENTA** Citroen, matrícula M-9.648-AU. Para presentación de ofertas dirigirse antes del día 30-11-81 a: Compañía Telefónica Nacional de España. Sr. Delegado Provincial. Glorieta de Logroño, s/n.º. Burgos. Información: teléfono 229616.

**EMPRESA** nacional suabasta 30 vehículos retirados de servicio (18 Citroen, 1 Seat-132, 4 DKW 3 Land Rover, 3 Seat-600, 1 Remolque Salcar). Plazo de admisión de ofertas: 30-11-81 Informes: Calle Gregorio de la Revilla, 27-2.º Calle Santa Ana, s/n.º (Polígono Neinver). Bolueta Bilbao. Tablón de anuncios planta baja.

**SE VENDE** Simca familiar, BU-C. Razón: Telf. 223720.

**PARTICULAR** se vende Seat 1.430, barato Federico Pérez Villimar.

**VENDO** Seat 600 Teléfono 200610.

**SE VENDE** furgón Mercedes Combi-6, prácticamente nuevo. Llamar teléfonos 204003 y 201210.

**SE VENDE** Sava Cosmos o cambio por coche pequeño. Telfs. 208082 ó 411040

**Colocaciones**

**PROPONEMOS** trabajo casero manual direcciones 30.000 mensuales Publitranta (Albarva)

**SE NECESITA** chica fija para Madrid, con informes Tf 91-7152743

**INTERNA** para Madrid, experiencia niños, 19.000 pesetas Teléfono 218966

**TRABAJO** ofrecemos a personas desocupadas, libres del servicio militar y que posean aptitudes para la venta Obtendrán ingresos superiores a las 68.000 pesetas. Por comisiones, primas e incentivos. Incorporación en S.S.R.E. Ficheros de clientes Firma y artículos muy conocidos, de preparación a los Inexpertos Interesados llamar al 203989. Concertaremos entrevista (INEM 22338)

**SE NECESITA** interna con informes. San Pablo, 12-C, 5.º D (tardes)

**SEÑORITAS**, caballeros con voces agradables para publicidad radio Contactar teléfono 209894.

**TIEMPO** libre Efectúe sencillos trabajos caseros. Escrbanos Hispanotensa Benidorm (Alicante)







**Fincas**

«GARCIFUENTES». — Vendo extraordinario piso. Prolongación calle Santiago. Cuatro, salón, dos baños, garaje. Precio Oficial. Informes: Plaza Alonso Martínez, 7-A, 2.º 202314.

«GARCIFUENTES». — Piso amplio, tres, salón, exterior, soleado, garaje, particular. 3/34. Al lado Parque.

«GARCIFUENTES». — Avda. Casa la Vega, tres, salón, exterior, calefacción central.

«GARCIFUENTES». — Piso Carretera Logroño, 26. Tres, salón, calefacción individual.

«GARCIFUENTES». — Avda. Eladio Perlado. Cuatro, salón, calefacción individual. 2.300.000.

«GARCIFUENTES». — Extraordinario ático. Eladio Perlado. Tres, salón individual, propiano. Terraza cubierta aluminio de 85 metros cuadrados. Idóneo profesionales, sirviendo de piso y estudio. 202314.

«GARCIFUENTES». — Vendo por traslado piso céntrico. Fco. Sarmiento tercero, tres, salón parquet, plaqueta amueblado en nuevo. Individual. 202314.

«GARCIFUENTES». — Clunia, 3.º. 120 m.². calefacción central, terrazas cubiertas, sol todo el día.

«GARCIFUENTES». — ¡Ocasión! piso Reyes Católicos, todo exterior, cinco, salón, terrazas cubiertas, calefacción central.

«GARCIFUENTES». — Piso 120 m.². Gral. Yagüe, buena altura, cuatro, salón, dos baños, vistas Avenida, trastero, garaje próximo entrega.

«GARCIFUENTES». — Calle Miranda, 5.º lado Porba, tres, salón, dos baños, trastero, servicios centrales.

«GARCIFUENTES». — Calle León, dos, salón, calefacción central, muy económico.

«GARCIFUENTES». — Interesante, vendo Bar-Café totalmente instalado, nueva apertura. Plaza Logroño.

«GARCIFUENTES». — Vendo local comercial Arzobispo de Castro, 53 m.² y otro Avenida Eladio Perlado.

«GARCIFUENTES». — ¡Ocasión! Locales comerciales, varias superficies. G-9, al lado del Parque, buen precio, consulte sin compromiso. Plaza Alonso Martínez, 7-A, 2.º 202314.

VENDO piso céntrico, Avda. Reyes Católicos, 16, 7.º A, seis habitaciones, cocina amueblada, tres aseos, calefacción y plaza garaje. Telf. 210382.

VENDO piso 5.º C. Avda. Reyes Católicos, 36. Con o sin plaza de garaje. Telf. 228136.

LOCALES con superficie de 55 m.², a 60 aproximadamente, en magnífico Polígono residencial cuarteles. Vende muy baratos. Santos.

VENDO piso, calle Vitoria, N.º 255-2.º D.

VENDO piso, calle Calvario, 12-2.º, calefacción individual. Ver mismo.

VENDO piso, General Vigón, 57-12.º izquierda. Cinco habitaciones y dos baños. Verlo a partir de la 1.30.

PISO céntrico, excelentes vistas, 120 m.², servicios centrales. Teléfono 224005.

VENDO piso céntrico con o sin muebles. Teléfono 233557.

URGE vender piso en Avda. del Cid, 91. Llamar tardes al 227902.

SE VENDE piso, calle León, 2, 3.º B. Informes: 208382.

OPORTUNIDAD. Vendo piso, todo exterior. Avda. Cid, 16. Informes: 228072 y portera.

SE VENDE piso. Calle Calzadas, 34, 5.º. Teléfono 214271, a partir de las 6 de la tarde.

PRIGO 2.793. Piso económico, 80 m.², magnífica orientación, armario empotrado, terraza.

PRIGO 2.978. Luis Alberdi, tres, salón, cocina amueblada, sol mañanas.

PRIGO 3.310. Juan XXIII, tres, salón, terraza, soleado, exterior. ¡Visítenos!

PRIGO 3.021. Carretera Poza, tres, salón, instalación calor negro, soleado.

PRIGO 2.392, 3-34, tres, salón, parquet, soleado, exterior.

PRIGO 2.947. Finca, 2.500 metros, Quintanadueñas, ideal para construir.

PRIGO 2.876. Local 150 metros, Fco. Grandmontagne, 7 metros fachada.

PRIGO 3.026. A estrenar, cuatro, salón, dos baños, armarios empotrados.

PRIGO 3.294. Vitoria, tres, salón, 25 metros, cocina amueblada. Pregunte.

PRIGO 2.135. Fuente-cillas, 100 metros, exterior, mucha luz, cuatro, salón.

PRIGO 1.996. Puebla, ideal para peña, academia, asociación, etc. Infórmese.

PRIGO 2.039. Alfareros, 112 metros, exterior, soleado, cuatro, salón, servicios centrales.

PRIGO 2.007. Avenida Cid, 130 m.², cuatro, salón, dos baños, servicios centrales.

PRIGO 2.702. Vigón, cuatro, salón, dos baños, servicios centrales, exterior.

PRIGO 1.703. Avenida Vena, tres, salón, servicios centrales, amplia terraza.

PRIGO 2.316. Vitoria, a estrenar, 138 metros, todos los servicios.

PRIGO 2.497. Edificio Feygón, 150 metros, cuatro, salón, todo exterior.

PRIGO 2.423. General Yagüe en construcción, cuatro, salón, todo exterior.

PRIGO 3.028. Calzadas, un séptimo, a estrenar. Pregunte precio.

PRIGO 2.319. Magnífico piso, Héroes División Azul, 110 metros, tres dormitorios, salón, baño, aseo, aplicadísima terraza, servi-centrales, todo exterior.

VENDO piso de lujo, barato, Madrid, 35. Teléfono 207168.

PLAZA garaje se vende, zona Santa Clara. Teléfono 216788.

VENDO piso, céntrico, soleado. San Julián, 9-3.º.

VENDO piso, calle Amaya, 2-6.º izquierda. Cuatro habitaciones, servicios centrales, orientación Avenida del Cid. Económico.

VENDO taller, calle Camino Mirabueno, 250 metros de planta y 250 metros de entreplanta. Buen precio. Santos. Julio Sáez de la Hoya, 8-6.º.

VENDO o alquiler plaza garaje, calle Miranda, N.º 18. Teléfono 231167, de 8 a 3.

BODEGA en Grijalba, con salón, chimenea, barata. Razón: teléfono 221128.

**Fincas Rústicas**

SE VENDEN fincas, término Castañares, San Medel. Teléfono 222056.

«GARCIFUENTES». — Vendo 20 Has. de cultivo, regables, 20 Kms. Burgos, molino, dos naves, amplia casa, buen estado.

RITORT. — Vende finca, Vivar del Cid, 12.000 metros a 350 pesetas metro, aproveche ganga.

RITORT. — Vende varios chalets nuevos a 5 kilómetros capital, precios verdadera ocasión. Reyes Católicos, 4.

PRIGO 2.643. Buniel, casa todas comodidades, tres, salón 21 metros. Infórmese.

CASA vendo, 9 kilómetros Burgos, a reparar. Teléfono 200027.

**Ganados y aperos**

VENDO en Valdazo (Briviesca), 120 ovejas jóvenes pariendo. Teléfono 590995.

VENDO arado fijo, de tres rejas. Apolar Peña. Iglesias.

POR FIN las motosierras «Alpina» a precios de ocasión. Avda. del Cid, 85. Comprúbelo.

VENDO arado Aranzábal, bisurco. Marcial de la Iglesia. Villalonquénjar.

**Huéspedes**

COMPLETA o dormir. Teléfono 204729.

PENSION completa o sólo dormir Calle Madrid, 10-6.º derecha.

CEDO habitación a chicas estudiantes. Avda. General Vigón, 69. 5.º derecha.

DOY pensión completa, calle Vitoria, 257-1.º F. Telf. 232898.

DOY pensión completa, calle Francisco Sarmiento, N.º 6. Teléfono 220657.

SE ADMITEN chicos dormir o pensión completa. Telf. 237731.

SE CEDE habitación a señoritas a convenir. Teléfono 229581.

PENSION completa o dormir Vega, 27-2.º derecha.

SE NECESITA chica para compartir piso. Teléfono 216485 (tardes).

SE NECESITA chica, compartir piso, Plaza San Bruno, 1-1.º B (de 2 a 8).

SE OFRECEN dos chicas para compartir piso. Telf. 232982.

PENSION completa o sólo dormir a caballero. Eladio Perlado, 45, 1.º B.

SE ALQUILAN habitaciones a señoritas con derecho a cocina, económico. Telf. 207040.

PENSION o sólo dormir. Calle Madrid, 23, 2.º izquierda B.

SE NECESITAN dos chicas para compartir piso. San Francisco, 15, 5.º L.

CEDO habitación doble para chicos, sólo dormir, zona tranquila y céntrica. Económico. Teléfono 206879.

SE NECESITA señorita para compartir piso. Llamar teléfono 226635, de 3 a 4.

SE ADMITIRIAN chicos o chicas a dormir, con derecho a cocina. Teléfono 227441.

SE NECESITAN chicas para compartir piso, económico. Carretera de Logroño, 1-2.º B.

PENSION completa. Barrio Gimeno, 20-4.º C, escalera derecha.

SE OFRECE habitación con derecho cocina. Francisco Grandmontagne, 12-3.º A.

COMPARTIMOS piso señoritas, calefacción central, económico. Teléfono 210366 (horas comida).

**Muebles**

ADAPTAMOS muebles a su máquina de coser «La Ocasión» Junto Parque Bomberos.

**Perdidas**

PERDIDA alfiler de perlas, entre calle Sorla y estadio El Plantío, tarde, día 1.º Noviembre. Gratificaré por ser recuerdo. Teléfono 221946.

HALLAZGO perro caza Setter, término Lerma. Pisones, 38-3.º derecha.

**Televisores**

RADIO T.V. CARLOS, reparación televisores Antenas colectivas e individuales. Telf. 217579.

REPARAMOS al día televisores todas marcas. «Tele-Orly». Teléfono 22 41 39.

**Traspasos**

SE TRASPASA pescadería. Telf. 21 48 60.

SE TRASPASA local céntrico, instalado 72 metros cuadrados con planta alta de igual capacidad. Telf. 204286.

DE LA FUENTE. — Traspasa local comercial de 95 m.² en la mejor zona de calle Vitoria (Gamonal) ¡Oportunidad!

¡URGENTE! Para nuestro representado, tomaría traspaso o venta. Negocio céntrico, calles Santander San Pablo, Plaza Mayor Plaza Vega, Espolón Prigo, Moneda, 13.

LOCALES traspaso. Avda. Generalísimo Decoración, suelos, calefacción, lunes etc. desde 100. 150. 300. 400 metros. Prigo Moneda 13.

¡JOYEROS! Loteros. Edificio completo llave en mano Plaza Santo Domingo Guzmán Prigo Moneda, 13.

RITORT. — Traspaso charcutería, Plaza Norte, mucha clientela maquinaria, existencias, ocasión.

RITORT. — Traspaso droguería, Artículo regalo, Zona comercial renta 5.600.

RITORT. — Traspasa frutería, chacutería panadería, Carrero Blanco. Ideal para matrimonio.

TRASPASO carnicería por Jubilación. Conde Lozano Tel. 226870.

RITORT. — Traspasa peluquería señoras, totalmente instalada en bajo comercial, 70 metros, poca renta.

RITORT. — Traspasa local 130 m.² reformado. La Flora, ideal cualquier negocio Reyes Católicos, 4.

¿SI TIENE que traspasar, o dar su negocio en explotación? Tengo clientes. Visíteme sin compromiso. Ritort. Reyes Católicos, 4.

PRIGO 20. Bar San Francisco, 70 metros, todo instalado. Infórmese.

SE TRASPASA local instalado, propio para pastelería, panadería, charcutería, por no poder atender. Llamar teléfono 234306.

PRIGO 2.887. Traspaso, droguería zona muy poblada, renta módica. Visítenos.

**Varios**

CREDITOS resolvemos su préstamo personal en 24 horas. Telfs 230654 ó 230888.

REPARO puertas, ventanas aluminio, hierro, a domicilio. Teléfonos 214290 y 200321.

PINTORES Se realizan todo tipo trabajos pintura en general. Presupuestos sin compromiso. Telf. 21 19 09.

SE HACEN portes con furgoneta. Tel. 201232.

ELECTRICISTA reparaciones instalaciones y reformas a domicilio. — Telfs. 224786-235799.

SE HACEN trabajos de albañilería y fontanería, garantías hasta dos años. Telf. 237964.

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. Telf. 212107.

SE ARREGLAN tejados y albañilería en general. Telf. 219427.

ALICATAMOS cocinas y cuartos baño. Teléfono 210286.

DESEARIA contactar con la gente de la Propiedad Inmobiliaria sin ejercer. Informes: teléfono 219647.

PORTES rápidos y económicos. Portes en ciudad, provincia y otras provincias con furgón nuevo. Avisos: teléfono 233209.

MAMPARAS baño y ducha elegancia, comodidad, presupuesto sin compromiso. 205818.

DEPARTAMENTO Psicopedagógico Orientación, Psicoterapia, Educación Especial, Reeducación Logopedia, Psicomotricidad. Reyes Católicos, 16, escalera 3.º, 5.º B. Burgos. Telf. 231202.

SE HACEN reparaciones tejados, canalones, tuberías centrales, trabajos fontanería. 205965.

ACUCHILLADOS y barnizados, colocación de parquet. García. Teléfono 214603.

La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer

Es la que ofrece

**Diario de Burgos**

junto a su gran difusión

**CRONICA DE TELEVISION**

Madrid (Colpisa). — Alrededor de las doce de la mañana de este jueves, el director de RTV. E llamaba al presidente del Consejo de Administración, cargo rotativo que desempeña durante este mes el socialista Francisco Fernández Marugán. Mediante esa llamada Robles Piquer convocaba al Consejo de Administración del ente público a una reunión extraordinaria a las cinco de la tarde con el fin de visionar el reportaje del informativo «En este país» dedicado a la central nuclear de Lemóniz y que debería emitirse en la noche de este mismo jueves. Al parecer Robles Piquer dejó entrever que tenía elementos de juicio para considerar que tal programa no debía emitirse. Las competencias del Consejo de Administración ante temas de esta importancia quedan bastante en el aire. Robles Piquer ha llegado a su nuevo cargo con una visión de su mandato que difiere ostensiblemente de las posturas de Fernando Castedo. La idea de Robles Piquer parece ser la de asumir plenamente los poderes que le otorga su actual cargo, en contra del antiguo estilo del ex director general de discutir, y en su caso, pactar acuerdos con los representantes de las fuerzas políticas del país que ejercen como vocales del Consejo de Administración.

Lo cierto es que «En este país» ha resultado ser desde su nacimiento un programa bastante conflictivo para las altas jerarquías. Primero este informativo tuvo

una serie de problemas con el reportaje dedicado al tema de la OTAN. Luego «Quo Vadis PSOE» que finalmente, tras considerar la Dirección general que podía influir en la campaña electoral gallega, fue emitido una semana después de lo anunciado. Ahora, «Lemóniz» ha provocado nuevas suspicacias y Robles Piquer ha querido mediar personalmente en el asunto.

La televisión democrática debe estar asentada sobre la base de criterios de profesionalidad, independencia y al servicio del Estado, tal como marca una ley. El estatuto jurídico de la Radio y Televisión marcan unos principios que comienzan a sonar cada vez con mayor peso a simple utopía. Mañana habrá que volver sobre el tema «Lemóniz».

En la reunión de esta tarde del Consejo de Administración de RTV. E., el director general, Robles Piquer, que había visionado antes el programa, ha informado sobre la petición del comisario de la Energía, señor Magaña, y del presidente de Iberduero, en el sentido de que algunos pasajes de la cinta pudieran afectar a la política energética y a los intereses de la empresa, de forma grave. En base a esta petición, el Consejo ha decidido, con la oposición de comunistas y socialistas, introducir un corte en el programa: el correspondiente a unas manifestaciones del representante del Comité antinuclear, que aparecía con gafas oscuras, sin identificar, y como a contraluz, según se ha informado al término de la reunión.

**TEATRO**

Se emite hoy viernes, la obra de Carlos Muñiz, «Las viejas difíciles», realizada para el medio por Alfredo

Castellón e interpretada en sus principales papeles por Julieta Serrano, Gerardo Malla, Cándida Losada, Margarita Calahorra y Fernando Sánchez Pollock.

El tema de la obra sigue el amor de una pareja de novios cuyas relaciones vienen durando toda la vida, puesto que su situación económica no les permite casarse. Un grupo de viejas, pertenecientes a una asociación que en la ciudad vela por la moral y las buenas costumbres, persigue y critica a esta pareja a causa de sus relaciones.

Cuando se estrenó esta obra no hubo unanimidad en las críticas de los comentaristas teatrales. Sin duda, las más reflexionadas frases en torno a «Las viejas difíciles» corrieron a cargo de un prestigioso dramaturgo Antonio Buero Vallejo, quien se refería así a la obra de Muñiz: «Española es la amargura que traspasa a «Las viejas difíciles», donde se nos cuenta la historia de las ejecutoras de otra segregación. Son las descendientes de aquella «Doña Perfecta» de Galdós. 88 años después, Muñiz escribe sus «viejas» y «Doña Perfecta» lejos de desaparecer se ha multiplicado en una legión».

Por su parte, el propio Carlos Muñiz comenta ahora la validez actual de «Las viejas difíciles» con estas palabras: «Basta con echar una mirada atrás —dice—, hacia un atrás inmediato, simplemente al último mes de Febrero, para darse cuenta de que lo que pongo en solfa en mis «viejas» no es un invento gratuito, sino una realidad nacional que, por desgracia no parece que vayamos a sacudirnos fácilmente al con esta democracia «a la española»».

MERCEDES RODRIGUEZ



**RADIO TV**

**Radio Popular de Burgos**

Am. Viernes, 6-XI-81. Índice.

- 8.00 Radio-Diana.
- 9.00 Boletín Inf. R.N.E.
- 9.05 Angelus.
- 9.15 Vuelan las canciones.
- 9.45 Noticiero.
- 10.00 El carrusel.
- 10.30 La Radio y la calle.
- 11.00 Cancionero.
- 11.30 Entre buenos amigos.
- 12.00 Angelus.
- 12.01 Boletín Inf. R.N.E.
- 12.15 Un par de dos.
- 13.00 Discos dedicados. I.
- 13.30 El burgalés.
- 14.30 Informativo «Dia...», Cope.
- 15.00 La hora del café.
- 15.30 Discos dedicados. II.
- 16.00 Club de amigos.
- 16.30 «Escuela de padres». Lecc. 1.
- 17.00 Discoteca jovial.
- 17.30 Belleza y moda.
- 18.30 El burgalés. Provincia.
- 18.45 La rueda.
- 19.00 Angelus.
- 19.01 Iglesia noticia.
- 19.07 Teatro lírico.
- 19.40 Un puñado de canciones.
- 20.00 Diario hablado R.N.E.
- 20.15 Duración ampliada.
- 20.30 Santo rosario.
- 20.50 Partituras Ilustres.
- 21.00 Mirador al campo.
- 21.30 Clan musical.
- 22.00 La actualidad Informativo local.
- 22.15 Repertorio discográfico.
- 22.30 Nocturno deportivo.
- 23.00 Temas candentes.
- 23.30 En equipo. hacia el Mundial.
- 00.30 Compañeros de medianoche.
- 01.00 Carretera.

**Radiocadena Española**

EMISORA DE BURGOS

Pauta de programación para hoy, viernes, día 6.

- 7.00 Apertura. «Buenos días, Burgos». (Informativo-musical).
- 8.30 Radiocadena noticias: «Nuevo día». (30 minutos).
- 9.00 «En español».
- 9.30 «De costa a costa». (Música iberoamericana).
- 10.00 «Nuestro diario». (Informativo local). Entrevistas. Reportajes.
- 11.15 «Silueta y salud».
- 11.30 «Ronda de avisos». 12.00: Angelus. (Continúa «Ronda de avisos», hasta las 12.30).
- 12.30 «Ritmos de hoy».
- 13.00 «Radiocadena regional».
- 13.15 «Discos dedicados».
- 14.15 «La Bolsa».
- 14.30 Radiocadena noticias. (30 minutos).
- 15.00 «Club millonarios».
- 16.00 «Mundo camp».
- 16.30 «Música para estar por casa».
- 17.00 «Consultorio de Elena Francis».
- 17.30 «Orquesta en la tarde».
- 18.00 «Actualidad del disco».
- 18.30 «Informativo de media tarde». (Local).
- 19.00 «Ritmos de ayer y de hoy».
- 19.30 «Vía libres». (RCE).
- 20.00 «Radiocadena noticias». (30 minutos).
- 20.30 «La zarzuela».
- 21.30 «Graderío». (Deporte local).
- 22.00 «Flamenco».
- 22.30 «Resumen informativo local».
- 23.00 Luz roja.
- 00.00 Cierre de la emisión.

**Televisión Española**

- |         |                           |                               |
|---------|---------------------------|-------------------------------|
| VIERNES | 00.15                     | Despedida.                    |
| 2.15    | Carta de ajuste.          | U. H. F.                      |
| 2.28    | Apertura y presentación.  | 7.00 Carta de ajuste.         |
| 2.30    | Programa regional.        | 7.13 Apertura y presentación. |
| 3.00    | Crónica-3.                | 7.15 Noticias-2.              |
| 4.05    | Contra el viento.         | 7.30 La clave.                |
| 5.05    | Bla, bla, bla.            | 11.45 Noticias-2.             |
| 5.45    | España estuvo allí.       | 00.00 Despedida y cierre.     |
| 6.35    | Avance informativo.       |                               |
| 6.38    | La cometa blanca.         |                               |
| 7.03    | El libro gordo de Petete. |                               |
| 7.05    | Spiderman.                |                               |
| 7.30    | Otras cosas.              |                               |
| 8.25    | Más vele prevenir.        |                               |
| 9.00    | Telediario.               |                               |
| 9.35    | Teatro.                   |                               |
| 11.35   | Música, maestro.          |                               |
| 00.00   | Al cierre.                |                               |

**Emerson**  
El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO-MOTO**

**ANTENA Dominical LOS DOMINGOS**  
SUPLEMENTO SEMANAL DE DIARIO DE BURGOS

**Santoral**

VIERNES

Ss. Andrés, Emiliano, Esteban obs.; Severo, ob. de Barcelona; Sofía. Félix Atico, mrs.; Gala, Vinoco y Leonardo, cfs.; Aquerico y Guillermo Agripino. Beatriz, Comasia, m. Cronan, Emiliano, ob.; Fluviano. H. tuto: Luateno, abs.; Lupancio, Rómulo, pbro  
Misa: De Feria.

SABADO

Ss. Florenio, Prosdócimo, Aguilas, Wilibrardo, Rufo, Herculano Engelberto y Restituto obs.; Amaranto, Hierón, Nicandro, Esiquio, Trémero, Antonio y Carina, Ernesto, Casto y Leopardo, mrs.; Gertrudis abadesa; Severino, monje.  
Misa: De Feria. De Santa María en Sábado.

**Registro civil**

**NACIMIENTOS.** — Raúl Arroyo y Diez, Patricia González y Espinosa, David López y Rodríguez, Diego Alámo y González, Daniel Ruiz y Jorge.  
**DEFUNCIONES.** — Piedad García y Carriazo, de Arroyo de Valdivielso, 58 años; José Burgos y Gutiérrez de Rupelo, 76 años; Juan Linares y Boquete, de Santiago de Compostela, 45 años; Luis Cortón y Yáñez, de Melra (Lugo), 77 años.

**Boletín**

**meteorológico**

Compreensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media:  
Barómetro. — A las ocho de la mañana, 694,2; a la una de la tarde, 694,3; a las siete de la tarde, 693,1  
Temperatura ambiente. — Máxima, 22,2 grados, a las 16.45 horas.  
Mínima, 4,4 grados, a las 7 horas.  
Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, E — 6 kilómetros; a la una de la tarde, E — 4 kilómetros; a las siete de la tarde, E — 7 kilómetros.  
Higrómetro. — Humedad, 46 por ciento.

**Cupón pro - ciegos**

En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 6.250 pesetas el número 671 y con 625 pesetas todos los números terminados en 71.

**Cupón pro ciegos**  
**N.º 671**  
PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER  
**muebles evelio**  
VITORIA 41, 43, 49, 51, 53  
59, 58, 60, 62

**LOCAL**  
Sito en Carretera Logroño, 150 m<sup>2</sup> de bajos más 80 m<sup>2</sup> de sótano. Se vende, muy barato.  
**SANTOS**  
Julio Sáez de la Hoya, 8-6.

**Farmacias**

Hoy prestará servicio de guardia las farmacias siguientes:

**SERVICIO DE GUARDIA.** De nueve y media de la mañana a once de la noche: Barriocanal. — Cardenal Segura, 8.  
Rodríguez Simón. — Avenida General Vigón, 61.  
Gutiérrez. — Villalón, 10.  
**SERVICIO DE URGENCIA.** De once de la noche a nueve y media de la mañana: Rodríguez Simón. — Avenida del General Vigón, 61.  
Gutiérrez. — Villalón, 10.

**Urgencias**

Bomberos .....	20 13 10
Casa Socorro .....	21 14 10
Guardia Civil .....	22 11 00
Seguridad Social .....	22 18 00
Cruz Roja .....	22 15 00
Policia Municipal .....	20 21 38
Gamonal .....	22 38 39
Servicio Policial Permanente .....	09 1
Teléfono de la Esperanza .....	20 73 57
Obras Públicas .....	22 45 00
Tele-Ruta .....	91/2542800
Renfe .....	20 35 60

**Taxis**

Plaza Conde de Castro .....	20 30 88
Avda Gamonal .....	22 44 06
Avda del Cid (Residencia Sanitaria). .....	22 80 56
Plza Santo Domingo de Guzmán .....	20 30 55
Conde Jordana .....	20 30 88
Plaza Vega .....	23 28 62

**Provincia**

**MIRANDA DE EBRO**

Bomberos .....	31 00 00
Casa Socorro .....	31 13 29
Guardia Civil .....	31 00 39
Seguridad Social .....	32 06 08
Cruz Roja .....	31 00 37
Policia .....	31 00 95

**ARANDA DE DUERO**

Bomberos .....	50 07 98
Guardia Civil .....	50 08 86
Cruz Roja .....	50 26 18
Policia .....	51 01 00

**LERMA**

Guardia Civil .....	17 00 37
Cruz Roja .....	17 00 60

**ROA**

Guardia Civil .....	54 00 13
Cruz Roja .....	54 01 83

**MEDINA DE POMAR**

Guardia Civil .....	11 07 06
---------------------	----------

**BRIVIESCA**

Guardia Civil .....	59 00 34
Cruz Roja .....	59 08 28

**BELORADO**

Guardia Civil .....	58 00 46
Cruz Roja .....	58 01 89

**VILLARCAYO**

Guardia Civil .....	10 00 17
Cruz Roja .....	10 01 18

**VILLADIEGO**

Guardia Civil .....	36 00 04
---------------------	----------

**ESPINOSA DE LOS MONTEROS**

Guardia Civil .....	12 00 05
Cruz Roja .....	12 03 93

**MELGAR DE FERNAMENTAL**

Guardia Civil .....	37 20 18
---------------------	----------

**VENDO PISO**  
C/ Amaya, 2-6.º Izda. 4 habitaciones, servicios centrales, orientación. Avda. del Cid. Económico.

**CARTELERA**

**Cines**

**AVENIDA.** — Hoy, 5.30, 8 y 11. Cine recomendado. Sensacional estreno, «Bellísima». Luchino Visconti con Anna Magnani. Una gran interpretación, una gran película. Único día. ¡Atención! Mañana. La película más actual y de mayor éxito. «La mujer del ministro». Agotando todos los días las localidades del Cinema Palace de Madrid.

**CALATRAVAS (204161).** Para estrenar mañana «El lobo negro» —del cine de aventuras, emoción, humor y tolerada menores—. Hoy: 5.30, 7.45 y 10.30. ¡Improrrogable último día! del film escrito y dirigido por Robert Benton: «El gato conoce al asesino». Color, Bill Macy y Eugene Roche. Después de verla usted quedará más que gratamente sorprendido (May 14).

**CONDAL.** — Continua de 4 a 12. Bud Spencer, Telly Savalas y James Coburn en «Una razón para vivir y una para morir». Excitantes aventuras en el Oeste. llenas de acción, peligros y emociones y Shirley Mac Laine y Bo Derek, el cocktail más explosivo del 81 en «Sólo para adultos». Un film distinto y atrevido. (Mayores 18 años).

**CONSULADO.** — Hoy en sesiones 5.30, 7.45 y 10.30. «La caliente niña Julietta». Los dos matrimonios eran muy amigos, tanto que el «amigo» de «Julietta» era el marido de Silvia y el «amigo» de Silvia, el marido de Julietta. ¡Todo quedaba en casa! Clasificada «S». Se advierte al público que por su temática y contenido puede herir la sensibilidad. Mayores de 18 años, exigiéndose el D. N. I.

**CORDON (207037).** — Para estrenar mañana, sábado, la superproducción «1997». Rescate en Nueva York, de Carpenter, con Lee Van Cleef, Ernest Borgine, etc. Hoy: (5.30, 7.45 y 10.30. ¡Ultimo día!): «Vértigo en la pista». Color. Fabio Testi, Senta Berger, etc. Un piloto, un bolido... —¡Todo riesgo!— con arrolladora acción. (May 14 años).

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12. Doble incompañable «Escándalo en la residencia». Stuart Whitman, John Saxon. Un film de furia desmedida, de fabuloso «suspense», de impetuoso riesgo mortal. Una vida de austeridad y castidad, chocó de improviso contra una vida de amor y placer. Rigurosas mayores 18 años.

**GOYA.** — ¡Atención! Hoy en sesiones 5.30, 7.45 y 10.30. En 1881 ya teníamos colza, el tejerazo y todos nuestros vicios nacionales. «La momia nacional». Color, con Francisco Algora y

Azucena Hernandez. Hay que ser memo o muy momio para no tocar a «La momia nacional». Autorizada para mayores de 18 años

**GRAN TEATRO.** — Hoy, 5.15, 7.45 y 10.30. Uno de los grandes títulos que han forjado la historia del cine. «Sra. Miniver». La película de los 7 «Oscars». «Sra. Miniver». La obra cumbre de William Wyler, con Greer Garson y Walter Pidgeon. «Sra. Miniver». Un film maravilloso e inolvidable. (Autorizada todos públicos).

**LIDO.** — Continua de 4 a 12. Hoy, cine para toda la familia. Vuelve el mayor éxito de Mario Moreno Cantinflas en «El padreito», que opinaba que los ricos tienen que ser menos ricos, para que los pobres sean menos pobres y Gregory Peck en «Moby Dick» (La ballena asesina). La más espectacular y emocionante aventura en alta mar. (Autorizado todos públicos).

**TIVOLI (220088) — 5, 7.45 y 10.30.** ¿No conoce la leyenda de «Excalibur»? Vea este apasionante y espectacularísimo estreno, que fue la máxima sensación del último Festival de Cannes: «Excalibur». Color. Nigel Terry, Helen Mirren, Nicholas Clay, etc. Una espada forjada por un dios. Semilla del futuro: «Excalibur»! (Aut. May 16 años)

**Salas de Arte**

**TAGRA.** — Expone Antonio Heredero Acuarelas De 12 a 2 y de 7 a 9 Festivos De 12 a 2

**PLAZA DE ESPAÑA 3.** — Expone Jesús Meneses Acuarelas. Laborables 7 a 9 Festivos 12 a 2

**RUA 2.** — Exponen: Celia Ferreiro Alfredo Salazar Oleos y pasteles De 6.45 a 9.30 Festivos: 12.30 a 2.30

**AULA ESPOLON.** — Expone González Benito. Laborables: 12 a 2 y 6 a 9 Festivos: 12 a 2

**CAJA DE AHORROS MUNICIPAL.** — Sala de Exposiciones Arlanza (Avda General Sanjurjo) Expone García Nieto. Horas de visita: laborables de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos de 12 a 2

**Bingos**

**CASA REGIONAL DE ASTURIAS Y LEÓN Y CENTRO REGIONAL MONTANES.** — Calle San Juan 26 Horario De 6.30 tarde a 3 madrugada  
**REAL AERO CLUB** Avenida Reyes Católicos 25 «Coups» Horario De 7 tarde a 3 madrugada

**Varios**

**BIG BOLERA AMERICANA** Cafetería Juegos recreativos billar, ping-pong etc abierto desde las 11 de la mañana Pina Reyes Católicas



## Anecdotario político

### EL HORMIGUERO

Madrid.—(Colpisa, por ALARICO)

#### ♦ OTRA ANECDOTA MAS

Me llama un lector de Ribadeo para decirme que colecciona las anécdotas que relato de vez en cuando sobre el veraneante más ilustre de la villa, don Leopoldo Calvo Sotelo. Y de paso me cuenta esta otra: Don Leopoldo y señora deciden hacer una recepción a los paisanos cuando su última estancia. En la cancela del jardín de su chalé se situó el matrimonio e iba dando la mano a quienes llegaban. Pronto se formó una cola, y en ella apareció ese personaje entrañable de todos los pueblos que farfulla y canta a destiempo y cojea y tiene una mano para atrás y un corazón de oro de ley. Se llama, en Ribadeo, Sebastián. Sebastián se situó el último de la cola, pero algunos miembros de la Policía Municipal le aconsejaban que se retirara. Don Leopoldo vio la escena y llamó a Sebastián: «Leopoldo —dijo Sebastián muy serio y emocionado— estoy a tu servicio, y lo que te haga falta, me lo dices y ya está. Ya sabes que soy de los tuyos y lo que quieras llámame, yo estoy contigo, Leopoldo, Sebastián por Leopoldo, ya sabes». Y no había forma de hacer entender a Sebastián que su amigo Leopoldo debía continuar el rito de los saludos a sus paisanos de Ribadeo.

#### ♦ MAÑUECO, EL DURO

No sé si alguna secretaria habrá vuelto a llorar. Ya lo hizo años atrás una. Ocurrió que al recién nombrado secretario de Estado para Asuntos Exteriores, señor Mañueco, hasta ahora embajador en Grecia, se le conoce en los despachos del Ministerio como «Mañueco el duro». Todo porque por lo visto es una máquina de trabajar de un aguante agotador. Cierta secretaria lloró un día al enterarse de que había sido asignada a su servicio. Claro que, aún no le conocía personalmente. La chica cambió después, al darse cuenta de que un diplomático puede trabajar a presión y no agobiar.

#### ♦ GARAICOECHA NO IRA

Unión Democrática celebra el próximo sábado los 50 años de su fundación. A la «gran fiesta de la tarde» había sido invitado el lendakari Garaicoechea, pero ha declinado la propuesta ya que le parece impropio acudir a un acto de partido cuando todavía no ha girado su primera visita oficial a Cataluña. Acudirá en cambio el presidente del PNV, Arzallus, que tendrá participación activa en el mitin conmemorativo.

#### ♦ BANCOS CON DEMASIADOS DATOS

Ay, lo que se nos viene encima. En un solo año, el Euronet-Diane, la red de información por ordenador de la CEE, ha pasado de contar con 119 Bancos de datos a 250. Entre sus servicios, utilizados ya por 1.700 clientes privilegiados, están la Biblioteca británica, el Ministerio de Hacienda belga, el Instituto Alemán de Informaciones Médicas, la oficina de patentes EURATOM, la Agencia Espacial Europea y el Centro de Investigaciones Conjuntas de la Comunidad. Y yo en la higuera.

## Crónica del tiempo

### Predominio del tiempo seco

Madrid.—(Colpisa, por MARIANO MEDINA)

#### SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

Se acabó el anticiclón de días pasados y ahora pasamos a estar bajo la influencia de otro, si bien éste tiene su zona central sobre el Mar del Norte, alargándose de Norte a Sur hasta incluir la mayor parte de España en un área de dominio. Por su borde oriental, bajan a través de Centroeuropa los vientos del Norte, los cuales empujan un frente frío hacia el Sur, que puede llegar a tocar ligeramente en los Pirineos y Cantábrico oriental, mañana. Nada importantes, creemos.

#### EL TIEMPO PARA HOY

Sin cambios sustanciales respecto a los días anteriores. Volverá a haber áreas de niebla en el tercio Norte y seguirá soplando en la región del Estrecho el viento de Levante, a veces fuerte en el mismo Estrecho. Las temperaturas tenderán a ser ligeramente menos altas que en los días últimos, aunque seguirán superiores a lo que es normal.

#### EL TIEMPO PARA MAÑANA

Riesgo (probabilidad pequeña) de aumentos de nubosidad en la costa vasca, áreas del alto Ebro y Pirineos, con simple posibilidad de algún amago de precipitación muy poco importante. Sin cambios en las demás regiones.

#### TENDENCIA PARA EL DOMINGO

Pequeño riesgo de algunos chubascos dispersos en puntos de la vertiente cantábrica, del Alto Ebro, del Norte de Cataluña y de Baleares. Bueno en el resto. Temperaturas en lento descenso.

#### TEMPERATURAS A LAS 13 HORAS DE AYER

Bilbao, 14; Santander, 13; San Sebastián, 12; Vitoria, 14; Pamplona, 14; Logroño, 16; Burgos, 17; La Coruña, 20; Valladolid, 15; Avila, 18; Soria, 20; Zaragoza, 15; Barcelona, 19; Valencia, 19; Madrid, 18; Sevilla, 26; Málaga, 24; Palma de Mallorca, 21; Las Palmas, 23.

#### TEMPERATURAS EN EL RESTO DE EUROPA

Estocolmo, 5; Copenhague, 8; Londres, 11; Bruselas, 10; Ginebra, 8; Zurich, 8; París, 11; Burdeos, 10; Lyon, 7; Lisboa, 18; Frankfurt, 10; Roma, 15; Milán, 10; Helsinki, 5; Moscú, 0.

## NOTICIAS AL CIERRE

### ● DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones: **Presidencia del Gobierno.** — Reales decretos sobre control de la actividad de obtención de aceites y grasas por esterificación. Se crea la comisión interministerial de coordinación del transporte de mercancías peligrosas y se determinan las competencias en la materia de los distintos Departamentos. Se regula la concesión de ayudas del fondo nacional de asistencia social a ancianos y a enfermos e inválidos incapacitados para el trabajo. Se regula la inspección en materia financiera del Ministerio de Economía y Comercio. **Hacienda.** — Real decreto por el que se aprueba el reglamento del Impuesto general sobre el Tráfico de las Empresas, (conclusión). Orden por la que se aprueban las normas de adaptación del plan general de contabilidad a los Centros de Asistencia Sanitaria.

### ● CONDENADO A 24 AÑOS DE CARCEL POR MATAR A LA RECEPCIONISTA DE UNA PENSION

Santa Cruz de Tenerife (Efe). — La sala de lo Criminal de la Audiencia Provincial de Santa Cruz de Tenerife ha condenado a 24 años de cárcel al autor de la muerte de la recepcionista de una pensión de esta capital ocurrida el mes de Abril del pasado año. Se trata de Jacinto Expósito Reyes, de 24 años de edad, quien en la madrugada del día 26 del citado mes dio muerte, con un cuchillo de grandes dimensiones, a Griselda Hernández Lorenzo, recepcionista de la pensión «Oviedo», en la que se hospedaba el homicida.

### ● LA PALABRA «MARTIRIO» ES UNA REALIDAD EN AMERICA LATINA

Barcelona (Efe). — «Creíamos que la palabra «martirio» estaba ya gastada, pero hoy es una realidad en América Latina», dijo María López Vigil, periodista detenida recientemente y expulsada de El Salvador. La periodista hizo esta afirmación en una conferencia pronunciada en Barcelona sobre la situación actual de Centroamérica y la participación de los cristianos en los procesos de liberación que allí se registran. «Los mártires —dijo— siguen vivos en los nombres de las calles en Nicaragua, pero en El Salvador y, sobre todo, en Guatemala, donde la situación es más sangrienta y cruel; a los mártires no se les puede ni recordar ni homenajear».

### ● EXPEDICION CIENTIFICA SOVIETICA EN EL PUERTO DE LAS PALMAS

Las Palmas de Gran Canaria (Efe). — Una expedición científica soviética formada por 282 investigadores y técnicos, llegó esta mañana al puerto de Las Palmas, a bordo del buque «Bashkiria», de paso para al Antártida. La expedición la forman, entre otros científicos y técnicos, geólogos, geógrafos, biólogos, sismógrafos, meteorólogos,

ingenieros, oceanógrafos, etc., y se trata de la número 27 de las que en los últimos años ha desplazado la Unión Soviética a la Antártida. En esta ocasión los científicos se dedicarán a la búsqueda de vestigios del supercontinente austral Gondwana, para completar y proseguir los últimos estudios realizados sobre el particular. El barco procede de Odesa y el próximo sábado se hará nuevamente a la mar para la Antártida, con escala en Recife.

### ● SUECIA ENTREGARA EL SUBMARINO SOVIETICO, A PESAR DE QUE LLEVA ARMAS NUCLEARES

Estocolmo (Efe). — El primer ministro sueco Falldin, ha dicho que el submarino soviético encallado en la costa sueca desde hace nueve días, y a bordo del cual se cree que hay armas nucleares, «será devuelto a los rusos en el momento oportuno». Las autoridades suecas han encontrado uranio 238 en el submarino soviético y el sumergible, con toda probabilidad, lleva a bordo armas nucleares, según manifestaciones hechas hoy por el primer ministro sueco en el transcurso de una conferencia de Prensa. El primer ministro ha declarado que el Gobierno sueco está decidido a dejar en libertad al submarino, a pesar de que ha violado «intencionadamente» las aguas territoriales y de que la explicación soviética sobre el incidente «no es satisfactoria». «La violación es bastante mala en sí misma, pero aún es peor el hecho de que el submarino lleve, probablemente, armas nucleares, según ha revelado nuestra investigación», ha dicho el primer ministro.

### ● CHINA TIENE A PUNTO SU SUBMARINO NUCLEAR

París (Efe). — La República Popular China tiene a punto su primer submarino nuclear, según indica un anuario sobre «Flotas de combate», publicado hoy en París. El autor del estudio (Jean Labayle Couhat, indica que el Gobierno chino botó el submarino lanzamisiles el 30 de Abril de este año. El especialista francés subraya, sin embargo, que esta unidad nuclear china no será inaugurada hasta dentro de tres o cuatro años.

### ● PERU: UN MUERTO Y VEINTITRES HERIDOS AL ENFRENTARSE «APRISTAS» Y SINDICALES

Lima (Efe). — Un enfrentamiento entre sindicalistas y miembros del partido «Apra» ha ocasionado un muerto y veintitres heridos, tres de ellos graves. El conflicto surgió en una cooperativa azucarera, considerada la mayor del Mundo, que se encuentra en el Departamento de La Libertad, al Norte de Lima. El violento enfrentamiento se produjo cuando 1.500 trabajadores azucareros se dirigían a recuperar su local sindical ocupado por militantes apristas, según se ha informado hoy en Lima. El Gobierno ha expresado su firme decisión de impedir que continúen las huelgas, que afectan gravemente a la economía nacional. Tras la ola de huelgas de Agosto y Septiembre últimos y de un breve respiro, la situación laboral está volviendo a deteriorarse en el país.

### ● REORGANIZACION MINISTERIAL EN MARRUECOS

Rabat (Efe). — El Gobierno marroquí ha sido reorganizado por el Rey Hassan II, informan círculos oficiales de Rabat. Los cambios afectan especialmente a los Departamentos técnicos. Maati Buabid permanece en sus funciones de primer ministro. También los ministros de Asuntos Exteriores y del Interior, Mohamed Boucetta y Driss Basri, conservan su puesto.

### ● SAHARA: LA TESIS DEL POLISARIO, LLEVADA A LA O. N. U.

Naciones Unidas (Efe). — La O. N. U. ha dado hoy un paso hacia la autodeterminación del Sahara Occidental al vislumbrarse un respaldo masivo a las tesis del Frente Polisario. La cuarta Comisión de la Asamblea General —encargada de los temas de descolonización— ha recibido un proyecto de resolución patrocinado por México y otros cuarenta y dos países, en el que se ordena la iniciación inmediata de conversaciones entre el Polisario y Marruecos.

### ● CANADA: YA HAY ACUERDO PARA UNA CONSTITUCION «PLENAMENTE CANADIENSE»

Ottawa (Efe). — Canadá se dispone a ser «un país técnica y jurídicamente independiente» en virtud de una nueva constitución «plenamente canadiense». Así lo ha manifestado hoy el primer ministro, Pierre Elliott Trudeau, al anunciar la llegada a «un compromiso trascendental» con nueve de los diez primeros ministros de las diversas provincias del hasta ahora «dominio del Canadá», teóricamente dependiente de Inglaterra. Los nueve ministros firmantes del acuerdo son los de las nueve provincias anglofonas. No lo firmó el primer ministro de Quebec, René Levesque.

## MAÑANA, SABADO

LA PROGRAMACION SEMANAL NACIONAL Y REGIONAL DE «T.V.E.» DETALLADA Y COMMENTADA, EN NUESTRA REVISTA.



- Nuestra Portada: «VERANO AZUL»: Los amigos del domingo.
- El tema de la semana: «LA PLAZA DEL DIAMANTE».
- Chequeo a... 25 años de TVE.
- Entrevista. JULIA GUTIERREZ CABA. Aquella TVE y ésta.
- Gran poster de CAMILO SESTO.

Revista semanal de TV a color con su  
**DIARIO DE BURGOS**  
y a su mismo precio.

## UN JUEVES AL MES

**Ena**  
Revista para la mujer

UN SERVICIO DE

**Diario de Burgos**  
Fundado en 1891